

VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK

JEKLO TEHNA
Mi poznamo rešitev!
PRODAJNI CENTER
MURSKA SOBOTA
Cvetkova 2a
tel.: 31 760

JEKLOTEHNA V MURSKI SOBOTO ŽE 22 LET ZVESTA ME-
STU IN LJUDEM - 22 LET DOBREGA SOSEDESTVA!

minicom d.o.o., vogova 13, m. sobota, tel.: 069 23 895, fax: 31 954

AKCIJSKA PRODAJA

MINICOM

RAČUNALNIKI, KI LETIJO!

VREME

Ob koncu tedna bo prevladovalo sončno vreme, popoldne so možne krajevne nevihte.

45 let VESTNIK

Murska Sobota, 14. julija 1994 • Leto XLVI • Št. 28 • Cena 120 SIT

V Vestniku preberite o svetovnem nogometnem prvenstvu, sončnih očalih v Lukavcih, štrkih, seksu po telefonu in naj natakarciah.

Vestnikov koledar

14. julij, četrtek, Franc
15. julij, petek, Vlado
16. julij, sobota, Bogdan
17. julij, nedelja, Aleš
18. julij, ponedeljek, Miro
19. julij, torek, Zlatica
20. julij, sredo, Elija

Pregovor

Če je Aleš suhoparen in suh, si napravi za zimo topelel kožu.

V času, ko »fuzbalerji« nabirajo kondicijo za začetek nove tekmovalne sezone, ki se bo začela sredi poletja, in ko navadni smrtniki iz za tekočih trav počivajo na dopustu in se drenjajo v različnih kopalščih in se kmetje znojijo na njivah ob spravilu zrna in lakanju v vrstah pred odkupnimi mesu, politiki še nanj »harajo«. Očitno je, da jim čas najhujše pripeke ustreza – za wesničev neizživetih projektov. Tako mimogrede so v Gornji Radgoni posekali kar nekaj smrek ob nekdanji vojašnici, če da potrebujejo parkirne prostore, čeprav so s tem odstranili isto malo zelenega, kar je mesto še premoglo. V Lendavi bodo postavili novega starega direktorja zdravstvenega doma, mimogrede pa jim skorajda v vseh vodotokih poginjajo ribe. Da o tem, da jim Nafta še ni nehala zaudarjati, sploh ne pismo. V Ljutomeru so svoje strokovne napake pri pripravi

Tudi občanarji imajo svoj R+3

lokalne dokumentacije za neko šolo zvalili na ne krivega in ne dolžnega projektanta, ki je, tako mimogrede, Prekmurec, ob tem pa naprej veselo gradijo mestno hišo in tržijo lokale pri kladnikom. Omenjene palače niso dali pod drobnogled, čeprav in je za vse odgovorna ista oseba. Seveda niso razpravljali, da je pri omenjeni projekti zmagal s svojo rešitvijo na anonimnem tečaju. Sobotani pa tako mimogrede kopljejo ribnik, prej bi temu rekli gojišče žab; pa naj bo, saj so tudi to zaščitene živali. Po takopu so zeleni že položili nekaj milimetrov debelo plašč, za vodotesnost, da se mlaka ja ne bi raztekla. Graščaki pa se pravljajo po temeljtem pleskanju na postavljanje ograje okrog parka.

Tako mimogrede pa se gredo še naprej packarije na račun davkoplačevalcev. Sobotani poleg že obelodanih nabav razpisujejo opreme pri podjetju enega od svojih funkcionarjev družinskih članov s kratkoročnimi posojili iz naslova t.i. izrednih prihodkov proračuna, preprosteje povedano iz obresti poln proračunskega denarja pri bankah. Zato podjetniki, delavci in občani ne bodite jezni, če za kakšen projekt, ki je bil potrjen v proračunu, ne dobite pravočasno svojega denarja. Ko se bo nabralo dovolj obresti za kreditiranje funkcionarskih podjetij, ga boste že dobili. Zato tudi ne mislite, da je R+3 omejen samo na raven države.

J. VOTEK



Mlačev je nekoč za kmete predstavljala praznik, zdaj so nanjo ostali le prijetni spomini. Današnji otroci, tudi vaški, so za marsikaj prikrajšani, saj jim ni dano, da bi se podili po snopju, pa tudi vode in drv za »peč« ne morejo prinašati. Nič več se ne sliši žvižganje, s katerim je »mašinister« opozarjal, da bo mlatilnico vsak čas pognal, pa tudi takšnih »mašinskih« pogač, kot so jih pekle naše babice, danes ne znajo več speči.

Tudi žetev ni več tisto kot včasih, ko so žanji vstajali ob zori in zarezali v pšenico še ob rosi, da se ta ni preveč osipala. Pridelki takrat niso bili visoki in vsako zrno je bilo dragoceno. Danes velika večina pridelovalcev pridelek pospravi v uri ali še manj, pa tudi veliko več je zatega zrna kot včasih. Če so ga kmetje nekoč v glavnem spravljali v domače kašče, večina pridelka zdaj konča v skladiščih žitnopredelovalnih organizacij, saj so tudi prave domače krušne peči redkosti.

Letošnja žetev je v Pomurju na vrhuncu in pridelovalci želijo pšenico čim prej spraviti na varno. Toča je ponekod že pobrala del pridelka, vreme pa je še vedno tako nepredvidljivo. Blizu 20 tisoč hektarjev morajo požeti pomurski kmetijci in tržnih presežkov bo letos veliko. Država je obljubila, da bo odkupila vso ponujeno pšenico, v mesecu dni pa naj bi pridelovalci zanj dobili tudi plačilo. 41 tisoč ton so je v Mlinopeku odkupili lani, rekord pa so zabeležili pred štirimi leti, ko so je prevzeli več kot 42 tisoč ton. Letos bo rekord spet padel, saj napovedujejo, da bodo pridelovalci oddali že 45 tisoč ton. Pšenico prevzemajo na istih zbirnih centrih kot lani ter na štirih odkupnih mestih, bo pa v konici navkljub vsemu prihajalo do čakanja. Toda žetev je le enkrat na leto in zato bo potrebna strpnost, v Mlinopeku, ki prevzema pšenico za državne blagovne rezerve, pa so poskrbeli, da bi odkup potekal čim bolj nemoteno.

L. KOVAČ, fotografija: N. JUHNOV

Petrol mora vložiti v Nafto 30 milijonov mark

Če se hoče Petrol Trgovina olastniniti, mora (za kazen) od dobička vložiti 30 milijonov mark v Nafto Lendavo, prodajati interne in javne delnice.

Po zakonu o gospodarskih javnih službah se je začelo tudi lastninjenje Petrola-Trgovine. Minister dr. Maks Tajnikar je povedal, da so bile razprave o načinu dolgotrajne in težke, na koncu pa sta se država in Petrol le uskladila. Država Slovenija je lastnica 15,7-odstotnega deleža Petrola Trgovine. Gre seveda za monopolno organizacijo, v katero se je veliko vlagalo, njena naloga pa je bila ustvarjanje dobička. Del tega bodo morali vložiti v obnovo Naftne Lendave. Na tak način bo država sodelovala tudi pri drugih spornih lastninjenjih kot so PTT, letališče in Luka Koper. Glavni razlogi za državni del so v tem, da je država prek samoupravne skupnosti za nafto in plin v Petrol vložila 201 milijon tolarjev, v skladu z zakonom o energetskem gospodarstvu so Petrolu kupili, rezervuarje v vrednosti 1,6 milijarde tolarjev, prav tako so dali denar za cestne in železniške cisterne. Čeprav so razlage zakona o gospodarstvih javnih službah različne in bi po eni od variant država lahko bila lastnica 65 odstotkov Petrola Trgovine, to ne bi bilo najbolje, saj država ne bi mogla skrbeti za nadaljnji razvoj te monopolne industrije. Pa tudi podpisano dejstvo, da bo Petrol Trgovina sodelovala v lastninjenju Naftne Lendave in postal 51-odstotni lastnik prekmurskega izgubarja, je omečalo državo. Po besedah Toneta Ropa pa bo nadaljnji monopol te firme manj izrazit, ker bodo v nadaljnjem procesu lastninjenja poleg internih razdelitev delnic delnice prodajali tudi v javnosti in za certifikate.

Vlada je sprejela tudi spremembe treh privatizacijskih uredb. Tako bomo dobili posebne lastninske certifikate, v katere bodo lastniki certifikatov vpisovali pooblaščen investicijske družbe, zaradi spremenjence uredbe bodo podjetja oddajala revizijsko poročilo v dveh delih, za podjetje doma in za podjetje v tujini. SDK bo najprej obravnavala podjetja, ki imajo že pripravljen privatizacijski program, ki so kapitalno povezana s tujino in imajo najzanimivejši gospodarski program.

Minister dr. Rado Bohinc je na tiskovni konferenci predstavil

predlog zakona o varstvu osebnih podatkov in predlog zakona o fundacijah. Temeljni namen zakona je preprečevanje nezakonitega in neupravičenega poseganja v osebnost posameznikov. V zakonu so tako natančno opredeljeni tisti podatki, ki so tajni oz. osebni in o njih vedo drugi lahko le z dovoljenjem posameznika. Zavarovanje osebnih podatkov mora preprečiti nepooblaščen dostop do osebnih podatkov pri njihovem prenosu, vključno s prenosom po telekomunikacijskih in drugih omrežjih. V primeru obdelave osebnih podatkov, ki so dostopni prek zbirk v omrežju, mo-

rajo strojna, sistemska in aplikativno programska oprema zagotavljati, da bo uporaba osebnih podatkov v mejah pooblastil uporabnika podatkov. Posameznik, ki meni, da so kršene njegove pravice, določene s tem zakonom, lahko zahteva sodno varstvo. Sodno varstvo se zahteva s tožbo pri upravnem sodišču. O tožbi odloča upravno sodišče po določbah zakona, ki ureja postopek pred upravnimi sodišči, če ta zakon ne določa drugače. V času tožbe mora upravljalec zbirke podatkov preprečiti vsakršno obdelavo spornih podatkov. Če pride do škode, lahko povzročitelj zahteva odškodnino.

Stanje na področju varstva osebnih podatkov in izvrševanje določb zakona bo spremljalo pristojno telo državnega zbora. Določbe tega zakona se ne uporabljajo za osebnostne podatke, vsebovane v zbirkah osebnih podatkov, za katere je posameznik pisno privolil, da so v zbirki osebnih podatkov, ki je po naravi ali namenu vsakomur dostopna, za osebnostne podatke, ki jih zbirajo stranke društva ali druge podobne organizacije o svojih članih, če se ti s tem strinjajo, za osebnostne podatke, ki so sestavni del firme ali imena družbe ali poslovalnice, za osebnostne podatke, vsebovane v knjigah, publikacijah in drugih pisnih ali drugačnih gradivih, ki se shranjujejo v muzejih, knjižni-

cah, arhivih in podobnih javnih ustanovah.

Na ozemlju republike Slovenije je vsakemu posamezniku, ne glede na državljanstvo in prebivališče, zagotovljeno varstvo osebnih podatkov. Osebni podatki se lahko obdelujejo s povezovanjem zbirk osebnih podatkov v primerih, določenih z zakonom, in v primerih, ko je dopustno pridobivanje podatkov iz že obstoječih zbirk.

Minister za zdravstvo dr. Božidar Voljc je predstavil zakon o zdravilih, ki je bazičen in nadomešča stare zakone, ki so veljali v Jugoslaviji. Zakon bo prilagojen evropskim in svetovnim standardom. To je potrebno zato, ker naša farmacevtska industrija izvažala okoli 80 % svojih izdelkov na zahtevnejše svetovne trge. Z zakonom bodo urejene proizvodnja, prodaja, nadzor, testiranje, načini hranjenja in prodaja zdravil. Zakon je razdeljen na štiri bistvene dele: na določbe o zdravilih, ki jih je mogoče dobiti brez recepta, vendar samo v lekarnah, na zdravila, ki jih je mogoče brez recepta dobiti v lekarnah in specializiranih prodajalnah, na zdravila, ki jih je mogoče dobiti samo z receptom v lekarnah in na medicinske pripomočke.

Vlada je sklenila, da znaša zanjena plača od junija do septembra 27.918 tolarjev.

Marjan Horvat

VELETRGOVINA

Petrošnik

MURSKA SOBOTA

UGODEN NAKUP

Z MAJHNIMI MESEČNIMI OBROKI DO ŽELJENIH IZDELKOV 20% POLOG IN 11 OBROKOV

PRALNI STROJ GORENJE 604	Mesečni obrok 3.995,00 SIT
HLADILNIK-ZAMROZALNIK Gorenje, 330 l, HKZ 33,3	5.155,00 SIT
ZAMROZALNA SKRINJA Gorenje, 130 l, 13 M	2.350,00 SIT
POMIVALNI STROJ CANDY	6.230,00 SIT
PRALNO-SUŠILNI STROJ CANDY	8.740,00 SIT
GORSKO KOLO ROG, 18 prestav	2.860,00 SIT
MOPED AVTOMATIK TOMOS 3 S	7.520,00 SIT
PEČ ZA CENTRALNO KURJAVO	11.085,00 SIT
FERROTHERM FKBO 30	4.750,00 SIT
ŠTEDILNIK NA TRDA GORIVA BITOLA 90H	4.140,00 SIT
BETONSKI MEŠALNIK LIV, 120	

v prodajalnah

Petrošnik

Na voljo le 100 milijonov tolarjev

27. junija se je izteklo natečaj za dodelitev sredstev za spodbujanje razvoja demografsko ogroženih območij v Sloveniji. Ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj je na osnovi sredstev, ki bodo na voljo, že vnaprej določilo okvirne vsote posameznim občinam, občinski izvršni sveti pa so imeli nalogo, da izberejo zahtevke, ki naj bi imeli prednost pri dodelitvi teh sredstev.

Soboška občina naj bi dobila letos za spodbujanje razvoja demografsko ogroženih območij nekaj manj kot 100 milijonov tolarjev, od tega za gospodarsko infrastrukturo 68,8 milijona in za individualne naložbe v gospodarstvo 29,6 milijona tolarjev. Ta sredstva seveda ne zadoščajo za vse potrebe, saj podatki kažejo, da je zahtevkov veliko več, kot bo sredstev. Za naložbe v gospodarsko infrastrukturo država namreč zagotavlja nepovratna sredstva, medtem ko bodo za naložbe v gospodarstvo na voljo posojila pod ugodnimi pogoji. Ustrezni upravni organi v občini so že obravnavali prejete zahtevke in jim določili prednost. Sekretariat za malo gospodarstvo soboške občine je tokrat prejel 24 vlog, skupna predračunska vrednost vseh naložb znaša 341 milijonov tolarjev, republika pa naj bi zanje zagotovila 140 milijonov tolarjev. Ena vloga ni bila popolna, med preostalimi jih je bilo 8 s področja proizvodnih dejavnosti, njihova predračunska vrednost pa znaša blizu 197 milijonov tolarjev. S področja slaščičarstva in medicinstva sta prispeli dve vlogi s predračunsko vrednostjo 16,3 milijona tolarjev, s področja popravila vozil štiri vloge z vrednostjo 39,8 milijona tolarjev, iz trgovine tri vloge z vrednostjo 42,7 milijona tolarjev, iz gostinstva in frizerstva po ena vloga z vrednostjo 21,6 milijona tolarjev ter ena vloga iz lekarniške dejavnosti s predračunsko vrednostjo 9,8 milijona tolarjev.

Od 23 vlog, ki so izpolnjevale pogoje, jih je komisija, ki so jo sestavljali predstavniki obrtne zbornice, banke in sekretariata za gospodarstvo, v izbor uvrstila 12, zanje pa naj bi iz državnih virov zagotovili 32 milijonov tolarjev. Pri določitvi prednosti je komisija upoštevala vpliv naložbe na razvoj kraja in občine, število novih delovnih mest, teritorialno razpršenost in izvozno naravnost naložb, prednost pa so dali tudi naložbam, ki že potekajo.

Na sekretariatu za kmetijstvo so zbirali zahtevke za naložbe v kmetijstvo in dopolnilne dejavnosti na kmetijah, na ta naslov pa je prispelo 38 zahtevkov s skupno predračunsko vrednostjo 253 milijonov tolarjev. Največ jih je bilo za dopolnilne dejavnosti (18 zahtevkov), za prašičerejo so prejeli 14 in za govedorejo 5 zahtevkov. Izmed njih je komisija v izbor uvrstila 21, zanje pa naj bi država prispevala 28,2 milijona tolarjev. Ker pri spodbujanju razvoja kmetijstva sodelujejo tudi nekatera druga ministrstva, je komisija pri individualnih zahtevkih okvirno vlogo 29,6 milijona tolarjev povečala na 60 milijonov tolarjev.

Soboška občina je na ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj že naslovila tudi zahtevke za naložbe v gospodarsko infrastrukturo. Po predlogu, ki so ga pripravili, naj bi v občini letos posodobili okoli 24 kilometrov občinskih cest, ob 50-odstotni lastni udeležbi pa naj bi republika za to zagotovila okoli 177 milijonov tolarjev. Poleg tega naj bi zgradili še slabe 4 kilometre kanalizacijskega omrežja, za kar državo prosijo nekaj več kot 44 milijonov tolarjev, za gradnjo telefonskih naročniških omrežij v 10 krajevnih skupnosti na območju VATC Mačkovič pa bi od države potrebovali 216 milijonov tolarjev. Kot smo že zapisali, je od države za vse to na voljo manj kot 70 milijonov tolarjev, zato so v občini pripravili prednostni vrstni red, vendar bi tudi po tem predlogu potrebovali vsaj še enkrat več sredstev, kot jih je država namenila soboški občini.

LUDVIK KOVAČ

Lastninjenje po polzevo

Vlada bo vztrajala pri zakonitih rokih

V prvem tednu julija so se srečali upravni odbor Gospodarske zbornice Slovenije ter krojilci slovenske vladne gospodarske politike, pogovora pa se je udeležil tudi predsednik vlade dr. Janez Drnovšek. Pogovarjali so se o aktualnih gospodarskih vprašanjih, pa tudi o poteku lastninjenja. Bili so si enotni, da so narodnogospodarski rezultati dobri, toda lastninsko preoblikovanje podjetij poteka prepočasi. Lahko se torej lotimo ugotavljanja, kako počasi ter koliko počasnejša v primerjavi s slovenskimi podjetji so pri lastninskih postopkih pomurska podjetja.

Za dan po tem, ko so se pogovarjali visoki vladni predstavniki in upravni odbor Gospodarske zbornice, velja naslednji podatek, ki smo ga dobili z Agencije za prestrukturiranje in privatizacijo. Na pristojno agencijo so dobili 454 programov, dotlejši so jih odobrili le 209 in 227 jih je v obde-

lavi, pri ostalih pa je zastoj pri odobravanju zaradi drugih vzrokov. Statistični podatki torej potrjujejo ugotovitev s središča gospodarstvenikov na vrhu, da so lastninski postopki zelo počasi.

Slednja ugotovitev pa še bolj velja za podjetja naša pokrajine. Le devet smo jih našli na

seznamu podjetij, katerim je agencija že potrdila program lastninjenja. Med njimi še niso za pomurske razmere ali gospodarstvo pomembna, tudi po številu zaposlenih najmočnejša podjetja. Po zakonu o lastninskem preoblikovanju pa se jih bo moralo lastniti vsega skupaj kar nekaj več kot 120. Devet naših podjetij je torej dobilo pečat, da lahko naredijo naslednji korak lastninjenja, in šest jih je že opravilo tudi postopek pri Službi družbenega knjigovodstva. Pri njej so si uredili glede vloška ali odkupa premoženja s certifikati, pa tudi razliko so zaposleni doplačali v gotovini. Zneski vplačila

za odkup premoženja v meznih podjetjih so zlični, v nekaterih kostni, v drugih kar visoki kot 90 odstotkov lastninskega premoženja. V Ljubljani, in za to obliko v glavnem odločajo materialno dobro stoječa podjetja, ki sama sebe sposobna odkupa. Slednje piscem lastninskega konodaje ni ravno všeč, saj so vendar pričakovali, da pri ponujenih možnostih lastninjenja le nekoliko več postati.

V navezo s slednjimi ugotovitvami o počasnosti lastninjenja zapišimo izjavo nezna Drnovška, da bo vztrajala pri zakonitih rokih predložitve programov lastninjenja do konca leta, kot opozorilo vsem, naj na to, da bodo z zavijanjem pri lastninskih postopkih vsekakor pridobili tudi kot napoved nečesa, je sedaj še vprašanje, pa je umestno razmisлити v času, ki je preostal, in djetja zagotovo ne bodo odobrenega lastninskega programa, ki bi ga sama država. Kljub temu se bodo rala lastniti. Jim bo grame predpisala kar Agencija ali namerava država, ali gače rešiti zagato odobrenih lastninskih p. mov, saj prav med zamudniki, najbrž želela imeti v državnih

MH

Sodelovanje INE, Nafta in Petrola

Kako bo vel veter novega lastnika

Lendavski Nafti se obetajo boljši časi, bi lahko rekli, sodeč po novici, ki nam jo je sporočila služba za informiranje v tem podjetju. Skoraj pet mesecev se je ponavljalo, INA je ustavila dobavo kondenzata, ker Nafta Lendava ni poravnala svojih obveznosti. Rafinerija je tako večinoma delala z zmanjšano zmogljivostjo in celo bila ustavljena, saj so predelovali le rusko nafto, ki jo je kupil Petrol. Po tem ko se je vlada odločila za podpiranje podjetja v celoti, ko je Petrol Trgovina pristal na dokapitalizacijo podjetja v smislu prevzema Naftinih dolgov, pa se je zgodil tudi pomemben sestanek. Prejšnji teden, šestega julija, so najvišji predstavniki INE, Nafta Lendave in Petrola dr. Franjo Gregorič, Jože Hozjan in Franc Premk podpisali pogodbo o nadaljnjem sodelovanju. Podpisano pogodbo pa lahko postavimo v okvir dogovora o boljšem sodelovanju med Ino in Petrolom. Petrol in INA sta se dogovorila o oskrbi slovenskega trga iz Rafinerije v Sisku in na Reki.

Dan po tem, ko so slovenski in hrvaški naftarji sklenili pomembne dogovore in pogodbe, je slovenska vlada odločila, da bo država postala lastnica 15,7 odstotka kapitala podjetja Petrol Trgovina, kar je bilo seveda povsem pričakovano, da se bo zgodilo kaj kmalu po dogovorih za reševanje Nafta. To je bil najbrž samo še formalni sklep vnaprejšnjega dogovorjenega deleža.

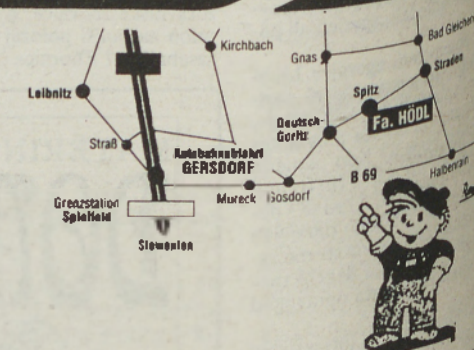
Koliko je bila politika poviševanja cen naftnih proizvodov dogovorjena na pogovorih v zvezi z Nafto? Ali se bo Petrol Trgovina začel obnašati in

ravnati ne več samo kot trgovec, ampak tudi večinski lastnik proizvodnje tega, kar prodaja?

Petrol Trgovina se je s tem, ko se je odločil za dokapitalizacijo Nafta, odločil, da bo prevzel še drugo vlogo. Od tega, koliko bo še »čutil« z njo, bo najbrž odvisno, kakšen veter bo začel veti v lendavskem podjetju pod novim lastnikom.



HÖDL LANDTECHNIK Ges.m.b.H.
A-8483 Deutsch Gortitz
Spitz 10
Tel. 03474/271
Station Mureck



VAŠA NAGRADA

VELIKA PONUDBA NOVIH IN RABLJENIH STROJEVI!

CLAAS – kombajni TIP DOMINATOR 86, 96 od 125 do 170 KS opremljeni s kabinami in mulčarji delovne širine 3,60 do 5,10 m.
CLAAS – balirke TIP MARKANT 50, 60, 65 – PICK up v širini 1,40 do 1,60 m.
DEUTZ FAHR – balirke HD 560 s hidravličnim PICK up.
HUSQVARNA – motorne kosilnice, vrtno kosilnice, motorne žage na bencinski in električni pogon.
EBERHARDT obračalni plugi s predlužniki in diski ter hidravličnim obračanjem.
KNOCHE – kultivatorji – predsetveniki s hidravličnim zapiranjem, širina 3,60 m do 4,40 m.
LEY – mlini in mešalniki od 400 kg za različna zrna.
GRUBER – sistem CO2 mlinov za sveže zrnje, elevatorji in mešalniki za krmila (»šrot«).
VOLF – betonski silosi za sveže zrnje, skladiščni silosi za suha zrna in gnojne jame (greznice).
INTERSTALL – govej stojiščni sistemi z različno opremo, hlevska oprema za svinje, oprava za zračenje hlevov, več vrst specialnih talnih PVC mrež za odcejevanje odplak ter krmilni suhi in mokri sistemi.

Velika ponudba rabljenih strojev!
Mengele silo Mex MB 220, Deutzfahr silo Mex
Eberhart – Regent – Vogel + Noot plugi od 2 do 4 brazde.
Epple silosfreze TIP ROTOR M za travnate in suhe odzeme, mlini in mešalci 500 kg Tauro
koruzni mulčarji in več različnih motornih kosilnic z različnimi grebeni.

Ugodna razprodaja razstavljenih strojev in demonstracijskih naprav ter več kot 200 v delavnicah preskušanih rabljenih strojev, npr. nakladalnikov, motornih kosilnic, trosilnikov, plugov, traktorjev itn.

Vse informacije dobite na naslovu: MATIJA BOHINEC, MELE 45, tel. 069/62 134.



**HÖDL – DOBER PARTNER
SLOVENSKEGA KMETIJSTVA!**



Strokovnjak odgovarja

informacije na tel.: 069 31-650

1. Komu zaupati certifikate? Kje je največja varnost?

Izkušnje preteklih let nas učijo, da popolnoma varne naložbe skoraj ne obstajajo. Tudi podjetja, ki so veljala za zelo uspešna, kaj hitro zabredejo v težave, ki se neredko končajo s stečajem. V današnjih negotovih časih govoriti, da bo neko podjetje še dolgo uspešno in dobičkonosno, je lahko neresno. Tako je možnost, da bo propadlo ravno tisto podjetje, za delnice katerega smo zamenjali svoj certifikat. Najboljši način, da to možnost zmanjšamo, je razpršitev naših naložb. Svoj certifikat skušajmo zamenjati za delnice več podjetij. Tako propad enega podjetja ne bo pomenil propada naše celotne naložbe. Najboljšo razpršenost bomo dosegli z zamenjavo certifikata za delnico pooblaščenice investicijske družbe. Te družbe bodo lahko zbrale veliko certifikatov, ki bodo strokovno plasirani v primerno veliko podjetij. Tako bo dosežena razpršenost naložb in s tem povečana varnost.

2. Kje bo največji donos

Donos, ki ga bo posameznik lahko imel od svojega certifikata, je nemogoče vnaprej napovedati. Poslovanje podjetij je nenehno pod udarom konkurence in v tej tekmi so ena bolj, druga manj uspešna. Slaba podjetja morajo propasti in s tem narediti prostor uspešnejšim. Od odločitve, v katerem podjetju želimo postati delničar, je odvisno, kakšne donose lahko pričakujemo v prihodnosti. Pri tem se je treba zavedati, da se lahko podjetje, ki sicer danes kaže lepo sliko o sebi, že jutri znajde na seznamu tistih, ki bodo šla v stečaj. Dejstvo je, da bodo nekateri s pametno odločitvijo realizirali velike donose, marsikdo pa od lastninjenja podjetij ne bo imel nič. Alternativa zamenjavi certifikata za delnice enega podjetja je lahko zamenjava za delnice pooblaščenice investicijskih družb. Tu lahko pričakujemo neki povprečen donos, ki bo odvisen od strukture portfelja te družbe. Verjetnost, da bi tu realizirali neke nenormalno visoke profite, je majhna, vendar je prav tako verjetnost, da se naša naložba spremeni v nič, neprimerno manjša.



Triglav

Pooblaščenica investicijska družba
ob Muri d.d.

v ustanavljanju

gospodarstvo

V Mesni industriji Radgona skrbijo za kakovost svojih izdelkov

Nosilec kakovosti leta 1994

Kako odgovorno in škodljivo je lahko poseganje politike v gospodarstvo, se je pri nas doslej že velikokrat potrdilo. Ne preseneča podatek, če v preteklosti propadli številni industrijski giganti, ki so nastali na osnovi političnih odločitev. Če so v plansko načrtovanem gospodarstvu ti še nekako živel, jih je težavo gospodarsko povsem povzročilo in na njihovih tleh se le s težavo oživljajo nekatera nova, manjša podjetja. Pred letom poldrugi desetletjem so bili v Sloveniji močni politični pritiski po oblikovanju nekaj večjih mesnopredelovalnih organizacij in po uklinjanju manjših, tako imenovanih komunalnih klavnic. Večino takšnih klavnic so takrat zaprli, v Pomurju so ukiniteli klanje v ljutomerski Simentalki, podobni pritiski pa so bili tudi na klavnico v gornjeradgonskih Mesoi izdelkih. Z izrednimi naporji so s klanjem v tej mesnici vendarle nadaljevali in danes se je potrdilo, da je bilo takšno vztrajanje pravilno.

Mesni industrija Radgona, ki jo na tržišču poznamo pod imenom MIRA, je dolgo časa delala v senci Pomurke. Kljub težavam, ki spreminjajo celotno slovensko mesnopredelovalno industrijo, pa so v tem podjetju uspeli reševati probleme in danes se MIRA po obsegu proizvodnje uvršča na 5. mesto med slovenskimi mesarji. Po klavniški proizvodnji je gornjeradgonska klavnica celo na drugem mestu, saj vsako leto zakoljejo 70 tisoč prašičev, od teh pa še 6 tisoč goved, 340 ovčev in 100 konj na leto na tržišče in 4 tisoč ton mesnih izdelkov.

Tedaj, ko pestijo slovensko gospodarstvo, čutijo tudi gornjeradgonski mesarji, konkurenca na trgu pa je v tej dejavnosti vedno večja. Po izgubi nekdanjega jugoslovanstva je postal slovenski trg precej manjši, v zadnjem času pa je pritisk na ta trg še toliko večji,

ker se pojavljajo številni zasebni mesarji. Na tem področju vladata še precejšen nered in nelojalna konkurenca, trdi Branko Križan, direktor gornjeradgonske mesne industrije, krajši konec pa vselej potegne družbeni sektor, saj se ne more izogniti dajatvam, ki jih predpisuje država. V Mesni industriji Radgona morajo zato vlagati izredne napore, da se obdržijo na tržišču, vedno bolj pa se usmerjajo v izvoz. Na tuje trge, zlasti v Makedonijo, Italijo in na Hrvaško prodajo že tretjino svoje proizvodnje, vendar se v zadnjem času srečujejo s težavami predvsem na makedonskem tržišču. Po uvedbi carin in drugih dajatev za slovenske izdelke se je namreč cena mesa v tej državi povečala za 45 odstotkov, posledice pa bodo čutili vsi slovenski mesarji, ki izvažajo na to tržišče. Ker pa 80 odstotkov vseh makedonskih potreb po mesu pokrivajo

slovenski mesarji, le-ti zahtevajo, da se mora v reševanje težav vključiti tudi slovenska država.

Ob skrbi za ohranitev tržišča se v Mesni industriji Radgona ubadajo še s številnimi drugimi težavami. Ena od večjih so gotovo likvidnostne težave, saj kupci izsiljujejo z dolgimi plačilnimi roki, ki v povprečju že dosegajo 80 dni, medtem ko dobavitelji zahtevajo plačilo najpozneje v 30 dneh. Te težave skušajo gornjeradgonski mesarji premoščati z najemanjem posojil, akumulacijo, ki bi jo lahko ustvarili, pa morajo dati bankam za

obresti. V zadnjem času so tudi močni pritiski za povečanje odkupnih cen živine, vse to pa se prav tako kaže v poslovnem rezultatu. Navkljub vsemu pa v tem podjetju ne zanemarjajo vlaganj, zlasti v osvajanje tržišča. V drugi polovici prejšnjega meseca so v Grižah pri Trzinu odprli nov prodajni center Luka, vanj pa so vložili 2 milijona mark. Na 540 kvadratnih metrih so uredili sodoben proizvodno-prodajni objekt, kjer meso ustrezno pripravijo in načrtujejo, da bodo v tem prodajnem centru dosegli mesečni promet od 25 do 30 milijonov tolarjev, s tem pa se želijo še bolj utrditi na gorenjskem tržišču.

Vse aktivnosti so zdaj usmerjene tudi v lastninsko preoblikovanje podjetja. Vrednost podjetja so ocenili na 6,6 milijona mark, 5 odstotkov vrednosti pa izločili na račun denacionalizacije. To vrednost bo nekdanji lastnik dobil v obliki delnic, do 45-odstotnega lastništva je upravičenih 17 kmetijskih združenj, ki so v preteklosti sodelovale s to mesno industrijo, 20 odstotkov vrednosti bodo brezplačno razdelili delavcem za lastninske certifikate, preostanek certifikatov pa bodo namenili za notranji odkup. Ob tem so si v programu lastninjenja zastavili tudi dokapitalizacijo podjetja, ki naj bi jo opravili vodilni in vodstveni delavci.

LUDVIK KOVAČ

Na ocenjevanju mesnih izdelkov v okviru mednarodnega kmetijskega živilskega sejma v Gornji Radgoni je radgonski MIRA letos osvojil šampionski naslov in je bil razglašen za nosilca kakovosti v letu 1994. Radgonski mesarji se s svojimi izdelki na tem sejmu pojavljajo že od začetka, saj so sodelovali na vseh dosedanjih ocenjevanjih, vselej so se dobro odrezali, letos pa jim je pripadlo najvišje priznanje. Tokrat so dali v oceno 52 izdelkov, od teh pa jih je bilo 36 nagrajenih.

100-odstotno povečanje zaposlenih v Kompasu MTS Gornja Radgona - Denacionalizacija ovira nadaljnji razvoj

Servis za vzhod

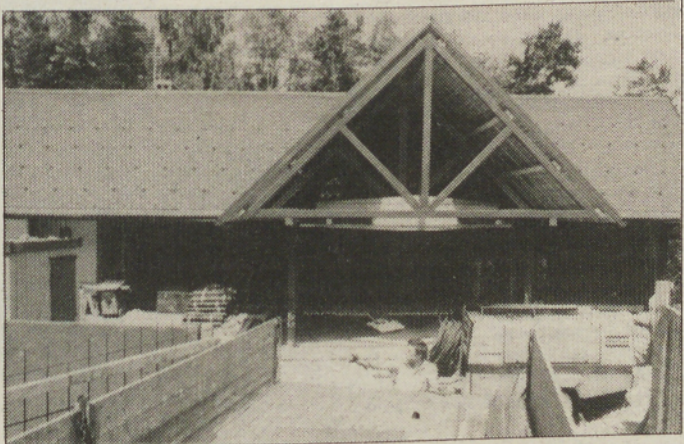
1. junija je v novih prostorih BTC-ja v Murški Soboti začela delovati špedicijska služba Kompasa MTS iz Gornje Radgone. To je prvi primer selitve družbe Mejni in turistični servis z meje v prostor države - prvi je v Mariboru. Resda so začeli s poslovanjem nekoliko pozneje, kot so načrtovali, toda prej so želeli na meji dovolj dela tudi zanje, kajti njihova glavna prednost je pravkar na skoraj vseh mejnih prehodih v Sloveniji. Njihov glavni adut je celostna ponudba in navzočnost na kar 34 mejnih prehodih, na katerih opravljajo trgovinsko dejavnost, špedicijske posle, menjalniške storitve, zavarovanje in agencijske posle. Od posrednika je mogoče v vseh Kompasovih poslovalnicah na meji plačati tudi carinske dajatve, ki so jih stranke morale prej plačevati v bankah.

Lahko bi rekli, da zavlačevanje vstopa Slovenije v Evropo skozi unijo in ustvarjanje nove meje med severom in jugom prav na slovensko-avstrijski in slovensko-italijanski meji. Kompasu MTS pravzaprav namreč »živi« od storitev na mejnih prehodih, med katerimi so najbolj znameniti Duty free Shop ali brezcarinske trgovine na meji. V poslovno enoto Kompasa MTS Gornja Radgona spadajo trgovine, ki v Radgoni, Gederovcih, na Kuzmi, v Dolgi vasi in Središču ob Dravi. Po prihodu in številu poslovalnic je neke na srečo drugemu mestu, je povedal njegov direktor pomurske enote Drago Domanjko. V mi-

nulih petih letih so število zaposlenih povečali za 100 odstotkov, tako da je danes poslovalna enota Kompas MTS so-

lidno podjetje z 90 zaposlenimi. V minulem desetletju je Kompas MTS v Pomurju oziroma na tukajšnjih mejnih prehodih kar precej investiral. Čeprav se zdi, da so bile brezcarinske trgovine v Gederovcih in na Kuzmi odprte šele pred kratkim, so že na vrsti za posodobitev. To zahtevata sodobno trgovsko poslovanje in spremenjena struktura ponudbe.

V prenovljenih trgovinah bodo uvedli menjalniško okenca in posebna okenca za turistične informacije (o Kompasovi ponudbi in Pomurju) ter špedicijske posle. V vseh brezcarinskih



Kompas MTS se je najprej lotil obnove brezcarinske trgovine na Kuzmi. Fotografija: Nataša Juhnov

trgovinah bo torej v prihodnje mogoče tudi menjati denar in naročiti špedicijske storitve. Na policah prodajalci že dolgo ni več le cigaret in pijač, ampak tudi audio-video naprave, kozmetika, zlatina in drugo. V prihodnje bodo ponudbo popestrili še s športno opremo in športnimi pripomočki ter trajnimi mesnimi izdelki prve kakovosti.

Če zveni zgoraj naštetto kot reklama za brezcarinske prodajalne, naj takoj zapišem, da je 90 odstotkov kupcev tujcev. V gornjeradgonsko trgovino radi zahajajo gostje iz bližnjega zdravilišča v avstrijski Radgoni - bogata založenost, prijaznost, hitra postrežba, znanje nemškega jezika, bon za brezplačno kavo... vse to so stvari, ki tuje kupce pritegnejo. Ta prodajalna je že dolgo premajhna glede na število kupcev, toda celotni razvojni na-

Kompasove poslovalnice na pomurskih mejnih prehodih, najsi bodo brezcarinske trgovine, menjalnice ali špedicije, so v resnici nekakšna »vhodna vrata« za vse tuziste, ki prihajajo v Pomurje. Žal pa tega ne vedo izkoristiti vsi drugi, ki se gredo (ali bi se radi šli) turizem. Kakor je povedal direktor Domanjko, bi v njihovih poslovalnicah turistom z veseljem posredovali številne informacije, kaj lahko obiščejo, katera kopalnica, katere prireditve, kakšna je voda, kje je kakšna zanimiva dneva specialiteta... lahko bi tudi že prodajali vstopnice za kopalnice, da dnevni kopalci, ki prihajajo z avtobusi iz Avstrije, ne bi ustvarjali dodatne gneče pri vstopih. Toda vseh teh informacij ne dobijo.

črti so ostali na začetni stopnji zaradi neresenih denacionalizacijskih postopkov (za Kerenčičevo 11) ter preostalih zahtev spomeniškega varstva (za Kerenčičevo 13). V Gornji Radgoni namreč načrtujejo večje območje brezcarinske cone z bogato trgovinsko in gostinstvo posodobili do konca avgusta, tamkajšnji kupci pa prihajajo s celotnega Gradišanskega ter drugih štajerskih in gradiščanskih zdravilišč. Kupci v dolgovaški trgovini so tranzitni potniki, šoferji z vseh strani sveta. Na Hodošu še nimajo poslovalnice, ker se ta trenutno milijonska naložba ne bi splačala. Imajo pa že kupljeno primerno zemljišče, pa tudi načrti in lokacijsko dovoljenje (že dvakrat podaljšano) so že pripravljeni in tisti trenutek, ko se bo promet čez Hodoš povečal ali bodo začeli graditi železniško progo, bo Kompas MTS zgradil tudi svoje objekte.

V Mejnem in turističnem servisu razmišljajo dolgoročno. Zavedajo se, da bo Slovenija v mednarodnem in evropskem tranzitu čedalje pomembnejša, postala bo pravo mednarodno križišče. Temu primerno želijo pravi čas izboljšati svoje storitve, tako da bodo postali »specialisti za denarne zadeve in druge posle z Vzhodom«.

BERNARDA B. PEČEK

Žgoča pisma Slavka Gabrovca

Čudežnikovi klici na pomoč!

Novinarji v Pomurju najtežje pridemo do informacij o podjetjih v stečaju, krivcih in poslovanju novonastalih podjetij. Mediji z drugih območij nimajo teh težav, saj je tam SDK-ju in sodiščem očitno v interesu, da se objavijo nepravilnosti, ki so povzročile stečaj, velike izgube in brezposelnost; pri nas pa določene ljudi očitno neko še vedno ščiti. Kakorkoli: do informacij poskušamo priti na razne načine.

Tudi v.d. direktorja družbe Elrad Elektronika, ki je začela poslovati 1. februarja in je prevzela vse programe nekdanjega Elrada, nima dovoljenja za dajanje izjav. Kljub temu pa smo izvedeli, da je Slavko Gabrovec na svojem delovnem mestu zelo »aktiven«, pa tudi priljubljen med delavci (menda so mu za rojstni dan celo kupili darilo). Ni mu bilo lahko začeti, saj je moral oblikovati popolnoma novo vodilno ekipo - celo nakdanja tajnica mu je rekla, da pri njem že ne bo v službi, saj ni možnosti, da bi podjetje preživel en mesec. EE je preživel pol leta, kar seveda ni ne-ve-m-kakšen uspeh, toda bolje pa je prav gotovo kot v nekaterih drugih podjetjih, kjer so jih že v začetku »založili« s posojili, pa ni bilo iz njih nobene koristi. Z EE je ravno nasprotno; začeli so z ničlo, vmes prešli le sredstva stimulacije za novo zaposlitev ter nobenega posojila.

Slavko Gabrovec ima menda shranjeno zajetno mapo pisem in dopisov, ki jih je pisal na različne naslove: ne le poslovnim partnerjem in kupcem, ampak tudi različnim vladnim službam in ministrstvom. Na primer 9. junija je predsedniku vlade dr. Janezu Drnovšku poslal pismo, v katerem je zapisal:

»Tega pisma ne boste brali, zato ga pišem s preveliko mero čustvene in osebne človeške prizadetosti. V podjetju Elrad sem se zaposlil 20. oktobra 1993 na delovnem mestu finančnega direktorja. V štirinajstih dneh sem spoznal, da je stečaj podjetja neizogiben. Živim v Mariboru (pred tem sem delal v Metalni) in bil sem v dilemi, ali naj sprejem izziv in začnem proizvodnjo tistega, kar sem v kratkem času spoznal. Odločil sem se, da poskusim, tudi zato, ker je podjetje Elrad še leta 1989 zaposlovalo 1600 delavcev, z dne 11.1.1994 ob uvedbi stečaja pa je bilo na cesti 669 delavcev...« Nato g. Gabrovec predsedniku Drnovšku opisuje, kako so začeli s finančno ničlo brez lastnih sredstev, le s starim imenom, kakšne uspehe so dosegli v minulih mesecih, kako nesramno se obnašajo na nekaterih ministrstvih, kako je v »bližini« nekaj prej zaposlenih, ki komaj čakajo, da pokupijo podjetje, vendar je vprašanje, koliko zaposlenih bodo obdržali in kakšni bodo dosežki. »Elrad Elektronika dokazuje s svojimi dosedanjimi rezultati, da smo preprečili propad programov in dokončno opustitev proizvodnje oziroma delovnih mest. Podjetje Elrad Elektronika (v primerjavi s TAM Maribor, Metalno Maribor, Elektrokovino, TVT-jem itd.) ni dobilo za oživitve programov državnega denarja, kar smo dobili kot stimulacijo za zaposlitev, smo prek izplačil osebnih dohodkov že davno vrnil, pa tudi do danes ni bila niti en sam dan blokirana, s tem da nam nekatera podjetja (med njimi tudi Jeklotehna Maribor, Kovinotehna Celje, predvsem pa Gorenje Velenje) brez sramu dolgujejo večmilijonske zneske (in obračajo nam namenjena plačila iz tujine). Prav iz tega razloga bi podjetje Elrad Elektronika nujno potrebovalo vsaj tretjino mesečnega obsega proizvodnje (okrog 20 do 25 mio SIT) ugodnega posojila za obratna sredstva, terjamo pa tudi plačilo stimulacije za nove zaposlitve v skladu s predloženo dokumentacijo.«

Med zanimivejša pisma spada tudi tisto, ki je poslano 16. junija in naslovljeno na g. Kramerja, generalnega sekretarja Vlade R Slovenije. V njem ga Gabrovec opozarja, da še vedno ni prišlo do napovedanega sestanka nekaterih ministrstev in vodstva Elrada Elektronike, pismo pa začne takole: »Oglašate se vam čudežnik iz podjetja Elrad Elektronika (tako ste me imenovali ob včerajšnjem telefonskem razgovoru in upam, da to ni asociacija na Dobrotnika od Negove).« Nadalje opisuje delo v minulih mesecih, ko se se na novo fizično, finančno in kadrovsko organizirali. Nimajo službenega avtomobila, viličarja so morali kupiti na javni dražbi, direktor se vozi v službo z avtobusom. Nato sledi zanimivejši del:

»Sedaj pa nekaj vprašanj za vas:

1. Ali veste, kolikšen je t. i. javni dolg države in koliko odpade na prebivalca oziroma zaposlenega državljan in kje je sploh nastal?
2. Koliko je stalo (in je sedaj vredno) vsako delovno mesto, ki ga je financiral Sklad za razvoj R Slovenije?
3. Koliko delovnih mest in programov je že propadlo?
4. Koliko delovnih mest je bilo ohranjenih na način, kot smo ga organizirali v Elradu Elektronika?

Odgovore na vsa ta vprašanja bi prav radi dobili tudi v našem uredništvu in ne le »čudežnik« iz Elrada Elektronike. Izvedeli pa smo še naslednje: Slavko Gabrovec je od 5. julija dalje magister, saj je v Mariboru je uspešno opravil zagovor magistrske naloge na temo: Elrad.

BERNARDA B. PEČEK

ZAVOD ZA KULTURO občine Lendava, Partizanska 10

razpisuje prosto delovno mesto

HUNGARISTA I.

Pogoji:

1. višješolska izobrazba - smer madžarski jezik ali podobna družboslovna smer
2. aktivno znanje madžarskega in slovenskega jezika

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s trimesečnim poskusnim delom. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh po objavi razpisa na gornji naslov. O izbiri boste obveščeni v zakonitem roku.

Maja 1994 je mednarodne mejne prehode v Sloveniji prestopilo 15.982.040 potnikov, od tega 13.332.146 v mednarodnem prometu. Pomurski mejni prehodi spadajo med srednje velike, toda če seštejemo potnike z vseh mejnih prehodov v Pomurju, se po tej majhni pokrajini in slabih cestah prevaža kar nenormalno veliko tujcev.

Mejni prehod	Medn. promet	Obmejni promet	Skupaj
Kozina	452.331	419.034	871.365
Kozina	352.150	68.580	420.730
Karavanki	646.784	238.710	885.494
Ljubelj	442.603	2.220	444.823
Šemilj	369.466	1.041	370.507
Jurij	1.354.947	9.204	1.364.151
G. Radgona	135.420	5.071	140.491
Gederovci	352.149	65.011	417.160
Kuzma	343.253	3.342	346.595
Dolga vas	80.387	13.153	93.540
Središče ob Dravi	278.425		278.425
Gratkovo	551.563		551.563
Sečovelje	737.168		737.168
	407.765		407.765

(v tabeli niso vsi mednarodni mejni prehodi)

Njihovi zakladi

Sončna očala pomembnejša od oblačnega vremena

»Ali ko sem ukradel policijsko uniformo in ustavljal avtomobile, to smo ga služili, ni ne, sestra Metka? Ha, ha, ha.« Ta njegov »ha, ha« je bil tako otroško radosten, da je privabil smeh vsem nam, ki smo bili njegovi poslušalci. Nič drugega to ni zvenelo, kot da bi razlagal, da je mami ukradel čokolado in se z njo tako sladkal. Potem pa je k svoji pripovedi kar hitro dodal: »Sedaj pa več ne kradem, kajne, sestra Metka, sedaj hodim v cerkev.« Suh in visok, mlajših let, s sončnimi očali na nosu, čeprav se je zunaj iz oblakov še vedno ponujal dež, je stal ob kolesu, saj je bil na poti v vas. Pa se je pomnilil še pri nas, da bi nam, preden medve z Natašo res odideva, povedal nekatere malenkosti iz svojega življenja.

so ogledalo njihove notranjosti in razpoloženja. Pristrčnost in zadovoljstvo je mnogim pisano kar na obrazu.

»Tako so prisrčni in odkriti. Osrečijo jih že drobne malenkosti.« jih je predstavljala vodja delovne terapije Tatjana Pirher. Prijazna beseda, morda nežen stisk



Da, na sončna očala je zelo ponosen, saj mu jih je nekdo poslal in ni si mogel kaj, da nama tega ne bi povedal. Sploh pa smo se že dobro poznali in bili že pravi znanci. Spoznali smo se prav na začetku najinega obiska pri varovancih v domu Lukavci, ko naju je sestra Metka vodila po domu. Bil je na delovni terapiji v skupini, ki je delala v grajskih kletnih prostorih. Iz pintovca, narezanega na palčke, in obarvanega, je ustvarjal sliko. Pa nam o sami tehniki takrat ni posebej razlagal, ampak je beseda nanesla na njegovo ljubico, ki, kot je trdil, to ni več. »Zakaj pa si jo pustil? Ima drugega,« ga je vprašala Metka. Da drugega zagotovo nima, je trdil in menca, ko naj bi povedal, zakaj sta se razšla. Češ da mu ni všeč, ker v domu pomaga



čistiti. Resnica pa bi naj bila v tem, da njegovi mami menda ljubica ni bila ravno všeč, ko sta bila doma na obisku. Ampak, četudi sta se razšla, sta prijatelja še vedno, tako velika, da ji je pri kosilu odstopil svoj kos mesa. Med vrati, ko sva odhajali, nama je povedal, da so imeli za kosilo juho, mlince in solato iz stročjega fižola. »Kam pa je odletel piščanec?« ga je vprašala

nička, ki je s skorjo kruha imela kar veliko dela, prisrčna in živahna me je prijala pod roko, da me popelje po stopnicah v svojo spalnico in pokaže posteljo, kjer spi. »Ti si moja.« mi je govorila ves čas in me trdno stiskala pod roko. V tistih trenutkih sem pač bila njena, in to jo je veselilo. Metka je odklenila spalnice. Po tri postelje so bile v eni in za vsakega stanovalca še omara in nočna omarica. Postelje so bile vzorno pospavljene, le plišasti medvedki, zajčki in lisice so smeli na nekaterih mirno počivati. Naša druga spremljevalka ob ženički nam je vsa vesela prinesla prikupnega gumijastega psicka, ki je sedel na njeni noči omarici, da sva z Natašo poskušali, kako je zanjiskal.

Deset let je minilo, ko sem bila prvič na obisku pri njih, in od takrat je dobila notranjost gradu povsem novo podobo. Prenovljeni prostori so mnogo prijetnejši, notranjost je vsa drugačna. Le obrazi kot da se niso prav nič spremenili.

Vojko Pirher, direktor doma v Lukavcih:

»Lani novembra smo postali posebni socialni zavod in med sedemindesetimi zavodi v Sloveniji nas je šest takšnih. Te status imamo zaradi tega, ker imamo varovance s pridobljenimi in prirojenimi psihičnimi motnjami. Doma ima 290 varovancev in ni bilo nobene druge možnosti, kot da se spreminja v ustanovo posebnega tipa.

Naši oskrbovalci so iz tridesetih slovenskih občin. Imamo štiri oddelke, v dveh oddelkih je 170 oskrbovancev in v dveh zaprtih 120. Zapolenih nas je 106, saj ugotavljamo, da se plačevanje zdravstvene oskrbe prek zdravstvenega zavoda bistveno spreminja, in to na bolje. To nam daje možnost zaposlovanja večjega števila ljudi, predvsem strokovno izobraženih. Imeli smo razpis za fizioterapevta in specialnega pedagoga, ki bo začel delati. V zadnjem času smo zaposlili tudi medicinsko sestro in negovalko.

Cena oskrbe nam potrjuje država, saj smo vsi državni zavodi. Zadnjo uskladitev smo imeli maja, cene oskrbe pa delimo v tri kategorije, za negibljive in najbolj moteče je cena oskrbe na mesec nekaj manj kot 53 in za manj zahtevne na primer 44 tisočakov. Samoplačnikov imamo morda šest, preostali si oskrbo v domu plačujejo s pokojninami, ki pa jim za to ne zadoščajo in jim oskrbne stroške doplačuje država.

Pred leti smo težko dobili ljudi, ki bi pri nas delali, sedaj pa je nekoliko lažje, saj je na primer plača negovalke okoli tisoč mark. Uredili pa smo tudi bivanjske razmere in standardi za življenje in delo v domu so neprimerno boljši kot v osemdesetih letih, ko sem prišel v dom.

V dom smo za delovno terapijo preuredili podstrežne prostore in tako pridobili 750 kvadratnih metrov. Sami smo plačali gradbena dela v vrednosti 25 milijonov, za nakup opreme pa smo na naše ministrstvo poslali vlogo, vendar se do zdaj nismo dobili odgovora. Tudi opremo bomo začeli sami kupovati, stala bo prav tako okoli 25 milijonov kot gradbena dela, nekaj s posojili, pričakujemo pa, da nam ministrstvo da jamstvo, da bo enkrat to plačalo.»

Tatjana Pirher, vodja delovne terapije:

»Glede na starost varovancev, v povprečju so stari okrog 50 let, dajemo velik poudarek delovni terapiji, saj jim na ta način želimo polepsšati dnevno bivanje in vzdržujemo psihofizične sposobnosti.

Delovni terapevti sva sta v vrtiču delsko izobraženo, imamo tudi dva inštruktorja, ki vodita delavnice, dva pa delo na vrtu. Imamo varovavko s kmetijo, ki med letom zelo radi delajo na vrtu in njeni, v slabem vzrejemu in pozorni pa so v delavnicah. Nekaj jih pomaga pri življenju, pa tudi pri izščenu svojih prostorov v vrtu. Drobne terapevtske tehnike, ki ste jih lahko spoznali pri delovni terapiji, so pletenje, vezanje, kvadriranje in tkanje ter izdelava lepšanj, mozaikov, trganj, zebjanj in tapiserij. Z izdelki krásimo naše prostore, nekaj pa jih saračimo za prodajo, kar jim je motivacija, saj jim veliko pomeni, če kdo njihov izdelek tudi kupi. Pri materialu nam pomagajo podjetja in smo jim za to tudi zelo hvaležni.

Ob okupacijski terapiji imamo še pestro rekreacijsko dejavnost. Organiziramo izlete, mi pravimo veliki izlet, ko peljemo na izlet pešice do varovancev, ki so sposobni za daljše potovanje. Imamo pa tudi male izlete, teh je več. Peljemo se s kombijem, male skupine do deset ljudi na primer v Jeruzalem, Radence ali drugam. Vodimo pa jih tudi na kopališče. Nekajkrat na leto pripravimo tudi piknik in igre brez meja. Mi imamo vse po našo. Pripravljamo tudi šaljive igre. Naši oskrbovanci tudi zelo radi plešejo, zato imamo plesne in seveda uslužbeni zaplešemo s njimi. Pomerimo se tudi v družabnih igrah, na eni strani varovanci in drugi uslužbeni. Praznujemo kulturne praznike, gostovat povabimo osmošolce in društva. Najprijetnejši dogodek pri nas pa je obisk dedka Mraza. To je veliko pričakovanje, saj mu pisma pišejo že od poletja. Pripravljamo tudi razstave naših izdelkov in potem povabimo svoje, socialne delavce in vse, ki nam pomagajo z materialom za delo. Letos smo kupili še posebne instrumente Ulwila iz Nemčije. To so instrumenti, prilagojeni prizadetim, ker so enostavni. Note so zamenjane z barvnimi simboli in ti so označeni tudi na instrumentih. Pomembno je, da oddajajo zvok že ob potegu ali udarcu nanj. Muzikoterapija jim dobi pomen in delovna terapevta ter instruktorka se ustrezno usposabljata. Leto dni deluje tudi pet skupin za samopomoč. Na koncu bi vam rekla še to, da smo srečni, ko naši ljudje z veseljem sodelujejo, ter da imamo pri delovni terapiji uspehe. »

Metka Močnik, glavna medicinska sestra doma:

»Splošni zdravnik prireja k nam in za naše varovance dela po 24 ur na mesec, psihiatri pri nas opravijo po 120 ur, prihajajo pa iz psihiatrične bolnišnice iz Ormoža in soboškega zdravstvenega doma. K nam prihaja tudi internist. Vsi pregledi so v hiši, pa ne samo pregledi, ampak tudi celotna osnovna in specializirana zdravstvena dejavnost. Zobozdravstvene preglede za naše varovance opravi ljubumerski zdravstveni dom.«

roke in sprehod po hodniku gor in dol in že so srečni.

Razpetost med domom in domom

Gladko si potem lahko zataknejo nekam naše usmiljenje, tarzanje in vzdihovanje nad njihovo usodo, ki to vendar v svojem svetu lahko tudi zelo srečni. Zavržimo razmišljanje, da zaradi svoje bolezni ali stanja pač ne morejo biti srečni, pa jih bomo bolj spoznali.

teljem, ki so jo spet potisnili čez isto mejo, da se je morala vrniti. Sicer pa, kaj šteje eno življenje proti sto in nekaj, kolikor jih ima oziroma čuti prijetna sogovornica z odprtega oddelka, ki si je v zavodu našla prav svo družino. Toda ni vedno in za vsakega tako. K slednji zgodbi o drugi družini pripisimo izpoved iz njihovega časopisa Zakladi.

»Odkar sem v domu, še nisem bila doma. Pogrešam svoje starše in otroke. Bila sem poročena, a žal mi je, če pred leti umrl. Takrat pa sem tudi sama zbolela.

Čeprav od takrat še nisem bila doma, me moji bližnji bodijo obiskovat. Njihovega obiska se zelo



razveselim. Stike pa ohranjam tudi prek pisem.

Čeprav mi je v domu lepo, pa si še zmeraj želim, da bi bila v krogu svojih najbližjih.«

Želja po vrnitvi, po domu in domačih se ne da izbrisati kar tako. Pa bi morda bilo za marsikaterega varovanca dobro, če bi to mogel

storiti. Obiski domačih, domačega kraja niso vselej prijetni, niso tisto, kar so si tako močno želeli in o čemer morda leta sanjali. So lahko še kako boleči. Tako kot veseli odhajajo na obisk k domačin in v domači kraj, tako se nekateri tudi radi vračajo v varno zavetje doma. Morda bo kdaj kateri od njih zapi-

Odrasli dojenčki

Zavod je tudi v tem delu
vetje za odrasle do starosti
njem nadstropju nove stave
so njihove sobe in postelje
mreže za tiste, ki so pri
do sami sebe. Ne hodijo
dijo, kot nebolji, nekatere
v klopišč na posteljah, nekatere
kriti čez glavo, se niso odzvali
nemu obisku. Z Natuso so
presunili njihovi glasovi, ki so
minjali na živalsko oglašanje
je za njih mora, kakor je
oglašanje posebno glase
predstavljala sestra
skušali smo tudi njih
čim zaposlitih, da bi
vendar brez uspeha
igrance, ki so jim jih
razgrizli. Prav posebej
varovati. Ker trgajo nube
čila ter si trakove tlačijo v
Se morda odzvali za
glas, nežnost, morda
kazejo kakšno naklonjeno
spravejala in pričakovala,
v njih vsaj nekaj čustev
nekaterih za spoznanje, je ne
pa ni čustvenih odzivov, je ne
Metka. Kot ptički odprajo u
vedo, da bodo dabili pogo
hrano, se odzovejo
se bo z njimi nekaj dogaja
bodo dajali v suho in hranili
leti so v zdravstveni šolan
ti nikoli odrasli dojenčki
leta najstnika, vendar pa
ne velja več, saj se tudi
življenska doba
daljšuje. da

Priznati moram, pogled
z odraslimi dojenčki, pogled
hovo spremenjeno telo in
pusti sled, v človeku vzbudi
šljanje.



Mar mejo določa povprečnost

Nemir ostane tu
z varovanci doma, geniji na
področju. Osupne ustvarjalnost
talentiranost tako pri ustvarjanju
z barvami kot pri reševanju
matičnih in logičnih nalog.
je torej tista meja oz. raz
Mar je ne določa prav
nost?

nujeno, da u stvaranju P
terapiji. Tudi tisto
varovanci doma v Lukav
v novih in prijetnih raz
prostorih ter delajo
ustvarjalnimi terapev
kami, ki za skoraj vsa
mnogo vztrajnost in
Njihovi izdelki, ki so
sob in hodnikov doma, in
prodajajo. Tako si
da imajo potem
kavo, časopis in druge
nekateri tudi za knjige. N
je še fotografirala, saj, ko
povedali, so se nekateri
bei primravljeni, uredu
IDA

Fotografije NATAŠA

Metka. »Ja dal sem ji ga, ker ima rada meso.«je nekoliko v zadregi odgovoril naš znanec, prijatelj njej, ki jo ima rad. In pri tem skoraj zagotovo ni bilo nobene preračunljivosti.

Ti si moja

Metka, ki jo imajo prav vsi zelo radi, saj zna vprašati, odgovoriti, pa tudi pobožati, potolažiti in pomiriti, naju je vodila po domu. Imela je sveženj ključev in pred nama odklepala in zaklepala vrata zaprtega oddelka v gradu. Ravno so jim delili čaj in malico, ko smo jih zmotile. Zgrnili so se okoli naju, nama v pozdrav ponujali roko in bili srečni, ker sva prišli na obisk. »K meni ste prišli na obisk?« so spraševali. Vsem sva želeli dati vedeti, da sva prišli k njim, prav kakor vsakemu od njih, stiskali sva jim roko v pozdrav in veseli so bili. Spraševali so po magnetofonu, da bi nama zapeli in bi se potem slušali po radiu, saj so se spomnili, kako lepo je bilo, ko so pred časom lahko peli. A tudi za slikanje so se radi postavili v vrsto. Drobna že-

Sadeži ostajajo in gnijejo na drevesih

Minister Jože pa nič

Rodu nasadi višenj v Sloveniji dočakali enako usodo, kot so jo v preteklosti že nasadi ribeza, malin in nekaterih drugega jagodičevja. To vprašanje si letos upravičeno postavljajo tisti, ki se v tovrstno pridelavo še ukvarjajo, saj cene, ki jih dobivajo za pridelanek, se zdaj ne pokrivajo pridelovalnih stroškov. S tem se pridelovalci tako rekoč euforično usmerjajo v nekatere kulture, ki so bili pripravljeni urejati nove nasade, pa smo obljubljali solidne zasluge. Sadjarstvo in tudi jagodičarstvo sta gotovo dejavnosti, za kateri imamo v Sloveniji dobre naravne možnosti, vendar pa je potrebna tudi stabilna kmetijska politika. Če ni potrebna zaščita domačih pridelovalcev, je to lahko katastrofa za tiste, ki se za tovrstno pridelavo odločajo.

Vaj spomnimo na čase, ko so se nekateri v Sloveniji množično odločali za nasade višenj, ribeza in malin, država pa jih je pri tem izdatno podpirala. Denarja za regresiranje sadik je bilo dovolj, tudi sredstev za agromelioracije na teh površinah ni manjkalo, zatikati pa se je začelo takrat, ko so nasadi postali polno rodni. Pa ne da bi bilo pridelka za domačo predelovalno industrijo preveč, noreta je bila v tem, da ga pridelovalci tudi v nekaterih vzhodnih državah, kjer je cenejši. Prav tu pa je slovenska država povedala, saj prelevmanske sadikarje za te pridelke ni uvedla, pridelovalci so se množično odločili za uvoz. Menda je v tujino presegel njihove lastne potrebe in predelovalna industrija tako tudi letos ni preveč zainteresirana za slovenski pridelanek. Za tisto, kar je še pridelanec odkupiti, ponuja zelo nizke cene, tako da se pri-

delovalcem pridelka ne splača niti pobirati. Na nekaterih območjih tako večina ribeza in višenj ostaja v nasadih, za tisto, kar poberejo, pa komaj iztržijo toliko, da plačajo obiralce.

V zadružnem podjetju Sadjarstvo v Puconcih, kjer so tako v lastni pridelavi kot pri kooperantih v preteklosti z višnjami in ribezom zasadili nekaj deset hektarjev, se s težavami pri odkupnih cenah srečujejo že nekaj časa. Pri ribezu so se težave zaostrele že pred leti, zato so nasade v glavnem likvidirali, močno pa so skrčili tudi obseg pridelave višenj. Letos višnje še obirajo, kakšnih 40 ton jih bodo nabrali v lastnih nasadih in približno 7 ton še pri kooperantih. Pridelke je slabši kot običajno, vendar tudi ob večjem pridelku ne bi bilo dobička. Za kilogram višenj, ki jih je potrebno dostaviti v Bohovo, dobijo 43 tolarjev, ko odštejejo stroške obiranja,

prevzema in prevoza, pa jim ne ostane ničesar. Od kmetov odkupujejo višnje po 38 tolarjev za kilogram in tudi ti so v podobnem položaju. Martin Puh, direktor Sadjarstva, pravi, da ne bi ničesar izgubili, če bi pridelke pustili na drevju, vendar so se vseeno odločili, da ga oberejo. Če bi višnje zgnile na drevesih, bi lahko prišlo do množičnega pojava monilije, posledice pa bi čutili v prihodnjih letih, saj bi imeli težave s to boleznijo. Višnje jim tako letos ponovno prinašajo izgubo in vse kaže, da bodo nasade že kmalu povsem izkrčili.

S podobnimi težavami se srečujejo tudi drugi slovenski pridelovalci, nekateri med njimi pa pridelka niti ne pospravljajo. Kot poročajo iz okolice Lenarta, kjer je tovrstna pridelava precej razširjena, bo letos v nasadih zgnilo okoli 50 ton ribeza, saj kooperanti dobijo za kilogram le 40 tolarjev, obiralcem pa morajo plačati 30 tolarjev. Če je kmetijska zadruga še lani od kooperantov odkupila več kot 60 ton ribeza, ga bo letos le okoli 6 ton. Podobno se ponekod dogaja z višnjami, saj so jih Ptujčani okoli 60 ton pustili na drevju, še več pa jih bo segnilo v Ormož.

Ob tem se postavlja vprašanje, ali je takšna politika pametna in zakaj država ne

ukrepa. Če upoštevamo interese predelovalne industrije, potem se tej res bolj splača uvažati po nižjih cenah kot dražje plačevati doma, vendar ne smemo zanemariti tudi interesov kmetijev. Če smo jih v preteklosti že spodbujali, da si uredijo nasade, potem bi jim zdaj morali zagotoviti tudi odkup pod normalnimi pogoji. Navsezadnje pri urejanju teh nasadov niso bila porabljena majhna sredstva, in če je del prispevala tudi država, potem bi ji moralo biti v interesu, da se pridelava ohrani. Kaj lahko se namreč zgodi, da bo industrija začela ponovno povpraševati po domači surovini, če bodo pridelovalci nasade izkrčili, pa pridelka gotovo ne bo. To se že potrjuje pri malinah, s katerimi v prejšnjih letih pridelovalci niso imeli kaj početi, zdaj pa jih predelovalna industrija išče za vsako ceno in za kilogram ponuja celo dve marki.

Nekateri so celo predlagali, da naj bi letošnji pridelanek odkupila država, predelovalna industrija bi ga predelala v koncentrate, ko bi se pojavila potreba, pa bi z njimi posredovali na tržišču. Vendar se v ministru za kmetijstvo za takšne pobude ne zmenijo, pridelovalci pa tako še naprej ostajajo prepuščeni sami sebi in svoji iznajdljivosti.

LUDVIK KOVAČ

Poletna brazda

Po žetvi žit je zemlja od težke mehanizacije in dežnih kapljic (močnih nalivov) bolj ali manj zbita in nestrukturana. Izhlapevanje vode iz tal je veliko, vpojnost za padavine pa majhna. Zato moramo po žetvi zemljo obdelati. Poletna brazda ima več namenov:

- S plitvo obdelavo gornjega sloja ščitimo vlogo v tleh - preprečimo evaporacijo, tj. izhlapevanje vlage iz tal.
- Razplevelimo njivo, ker omogočimo, da plevelno seme vzklasi istočasno z žrnjem, ki je izpadlo pri spravilu pridelka. Jeseni vse to preorjemo ali pokosimo.
- Izboljšamo godnost tal - jesenska brazda se po strniščnem oranju veliko bolje razpija in ugodi.
- Pripravimo tla za setev strniščnih posevkov.

Minimalna obdelava tal

Zaradi ohranjanja vlage v tleh, ki je potrebna za vznik strniščnih posevkov, mora biti poletna obdelava čim bolj plitva. V ta namen so najprimernejša orodja za minimalno obdelavo tal. Učinkovita je uporaba grebačev (podrahljačev, kultivatorjev), ki do globine brazde prerahljajo tla, v kombinaciji z rotacijsko brano, ki meša rastlinske ostanke z zemljo do globine 10 cm. Njivske površine, na katerih so plitvo inkorporirani rastlinski ostanke, veliko bolje zadržujejo padavine in so manj podvržene zasorjenju in odpornosti proti eroziji. Čim bolj na površini orne plasti so vdelani rastlinski ostanke, tem večja je tvorba biomase v tleh in več je deževnikov.

Na lahkih tleh je možno vdelati žetvene ostanke (zdrobljene in enakomerno raztrosene po površini) v tla tudi s krožno brano, ki mora biti težje izvedbe (2000 kg) ali obtežena, z zobčastimi koluti, tandem izvedbe v obliki črke V, da bolje drobi zemljo in meša rastlinske ostanke.

Obdelava s plugom

Če nimamo orodij za minimalno obdelavo tal, uporabimo plug. Globino brazde moramo prilagoditi predvsem tipu zemljišča. V vsakem primeru pa naj bo zemlja grudičasta in sklenjena s podtaljem. Za vzpostavitev kapilarnega vzpona vode na zoranih tleh uporabimo po setvi drobnostni strniščnih posevkov valjar. Zemlja pri obdelavi ne sme biti presuha ali prevlažna.

Na zemljiščih, ki so v jeseni slobodna odcedna in mokra, se lahko jesensko oranje prestavi v poletje. Poleti so tla bolj suha, jih ne stlačimo in obenem preprečimo nastanek plazine.

Podrahljevanje tal

Poleti je tudi čas za razbijanje plazine in neprepustnih plasti podbrazda s podrahljevanjem. S težkimi grebači - podrahljači delamo le takrat, ko je zemlja dovolj suha, da za delovnimi orodji sama od sebe razpoka.

Po žetvi naj bodo vsa zemljišča zorana, podrahljana ali minimalno obdelana in zasejana s strniščnimi posevki za krmo ali podor. Tako bomo naredili naša tla spet živa in rodovitna.

Zaoravanje slame

Slama je pomemben vir humusa, predvsem tam, kjer je opuščeno gnojenje s hlevskim gnojem, žal pa nemalokrat vidimo, da na njivi slamo sežigajo.

Sežiganje slame

Sežiganje slame na njivi je neumeteljeno, nesprejemljivo in celo škodljivo. Z ognjem uničimo koristne drobnozivke v tleh, rastlinskih boleznih, škodljivcev in plevelov na ta način ne zatremo dovolj, uničimo pa organsko snov, ki je zelo potrebna za tvorbo humusa in le-ta za izboljšanje vodno-zračnega režima in bioloških aktivnosti tal.

Bilanca humusa

V zadnjih letih se vedno pogostejše srečujemo z upadanjem rodovitnosti tal. Delovanje mineralnih gnojil ni več tako učinkovito in nemalokrat se srečujemo s škodljivimi - fitotoksičnimi delovanjem pripravkov za varstvo rastlin. Razne strupene snovi se zaradi sodobnih tehnologij vedno bolj kopičijo v tleh. Tla imajo samoočiščevalno sposobnost samo, če je v njih veliko živih organizmov. Drobnozivke razkrajajo strupe, vendar morajo imeti za svojo hrano v tleh dovolj organske snovi. Čim intenzivneje obdelujemo, bolj moramo skrbeti za nadomestilo humusa.

Vnašanje organskih snovi v tla ni nič manj pomembno, kot gnojenje z mineralnimi gnojili. Pomemben vir organske snovi so hlevski gnoj, slama in gnojek, travno-deteljne mešanice v kolobarju in tudi strniščni dosevki, ki s koreninskimi sistemom bogatijo in rahljajo tla.

Zakaj je slama koristna

Kadar v kolobarju ne gnojimo s hlevskim gnojem, naj slama zaradi bilance humusa ostane na njivi. Primerno zdrobljena slama, polita z gnojekom in vdelana v tla, ima enak učinek kot hlevski gnoj. Učinek na godnost tal lahko še povečamo s setvijo strniščnih posevkov.

Zaorana slama izboljšuje strukturo poljedelskih tal in izboljša vodno-zračni režim v tleh ter vsebuje mineralne snovi, ki imajo prav tako svojo ceno in vrednost. Slama je hrana za mikroorganizme in vdelana v zemljo preprečuje izpiranje mineralnega dušika, katerega je v poletnih mesecih največ v tleh.

Kako slamo vdelamo v tla

Žetev naj se opravi vsaj na višini 15 cm od tal, drugače moramo strnišče pokositi. Slamo moramo pred zaoravanjem čim enakomerno raztrositi, če tega ne stori kombajn, in zrezati - zdrobiti na dolžino 5 do 10 cm, da jo mikroorganizmi lažje razgradijo. Slamo plitvo zaorjemo ali s stroji za minimalno obdelavo vdelamo v tla. Pomembno je, da je slama dobro premešana z zemljo.

Izravnanje gnojenje z dušikom

Slama je bogata z ogljikom in revna z dušikom. Za boljši razkroj slame ji moramo dodati dušik kot vir hrane za mikroorganizme. Na 1 hektar površine potrosimo 30-40 kg čistega dušika (80-100 kg/ha uree) ali pa slamo polijemo z gnojekom.

Slama in strniščni posevki

Na splošno priporočam kombinacijo zaoravanja slame s setvijo strniščnih posevkov za krmo ali podor. Tako izboljšamo življenje v tleh in s tem strukturo tal in vsebnost humusa, obenem pa preprečimo izpiranje hranilnih snovi.

Zita Flisar Novak, dipl.inž. agr.

30 let testiranja rastnosti

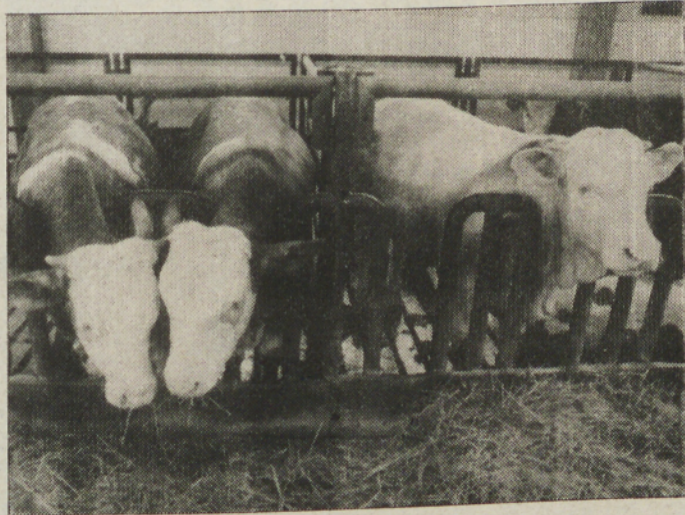
Vprašanje, kakšno je naše govedo lisaste pasme, kakšne priraste je sposobno dati, kakšne so nemške in avstrijske živali v primerjavi z našimi, se govedo porajajo pri marsikaterem reju in tudi strokovnjaku, ki se ukvarja s govedarstvom. Zato je prav, da ob jubileju, ki ga praznuje testna postaja v teh dneh, pregledamo njeno prehojeno pot, vlogo, ki jo opravlja.

21. 6. 1994 je minilo 30 let, od tistega časa, ko je bila v okviru živilno-ekonomsko-raziskovalnega zavoda za Pomurje ustanovljena testna postaja za neposredno rastnost lisastih bikov, ki so bili iz Slovenije. To je bila takrat prva tovrstna ustanova v Evropi in zagotovila je na odprtje evropskega govedarstva selekcijsko in znanstveno delo na tem prvo selekcijsko društvo v Pomurju nastalo že leta 1928 v Nedelici.

V prvem letu delovanja testne postaje so bile v dobi pitanja od 200 do 400 kg žive teže jasno pokazane značilne razlike med skupinami po vrstah glede hitrosti rasti in prirastu. Na dan ter porabo suhega krme za 1 kg prirasta je bilo potrebno 1,5 kg suhega krme. To je bilo na dan ter porabo suhega krme za 1 kg prirasta. To je bilo na dan ter porabo suhega krme za 1 kg prirasta.

Do konca 1963. leta je bilo na testni postaji vzrejenih 42 bikov, 10 krav in 10 mladičev. Doba testiranja je bila podaljšana od 200 do 500 kg žive teže. Način dela in testiranja se je z leti spreminjal in ocena parametrov lastnosti bikov in krav je postala bolj kompleksna. Zadalj uveljavljamo letno okrog 120 testiranih živali in najboljše slovenske živali iz rej. in t.i. preizkušališče, kamor premestimo živali po

so v 14 boksov. Test se opravlja od 165. do 365. dneva starosti. Tehtanje poteka vsaj vsakih 28 dni in na koncu je opravljen zadnji tehtanje in merjenje. Vsi zbrani podatki se obdelajo na Kmetijskem inštitutu.



tutu Slovenije, ki tudi izračuna plemenstveno vrednost za neposredni test rastnosti. Omenjeni način dela daje možnost številnih primerjav in s tem možnost za odbiro res najboljših živali za osemnemevalni center.

V sklopu testne postaje sta tudi karantenski hlev, v katerega prihajajo živali iz rej. in t.i. preizkušališče, kamor premestimo živali po

napolnjenem letu starosti in kjer se opravijo prvi odvzemi semena ter celotni konisijski pregledi. Ko govorimo o pomeni testne postaje, moramo vsekakor omeniti, da imajo podatki o prirastih posebno težo tudi zato, ker je neizbežna diferenciacija v lisasti pasmi glede na njihovo genetsko sposobnost. Znotraj pasme moramo imeti tri skupine bikov: tiste s pozitivno plemenstveno vrednostjo za mleko in meso, skupino z visoko plemenstveno

soki povprečno le 143,7 cm, 10 let pozneje je ta višina znašala 149 cm, leta 1986 150 cm in letos že čez 152 cm. Enake spremembe so tudi pri teži živali. Vsekakor gre tu glavna zasluga delu na testni postaji in pravim odbiranih živali.

Ker morajo biti živali, ki prihajajo na testno postajo, pregledane na vse po zakonu predpisane holedni, nam to daje možnost vpogleda v zdravstveno stanje goveje populacije slovenske lisaste pasme. Razveseljivo je, da predstavlja % okuženih živali zanemarljive številke.

Ob vsakem jubileju se govori tudi o načrtih. Teh ni malo, saj je selekcija vedno nedokončano delo in cilji so vedno višji. Želja selekcionarjev je, da bi naš bik pri pitanju s kvalitetno voluminozno krmo z minimalnimi količinami koncentrata v povprečju prirastal vsaj 1.200 g in dosegel klavni izkoristek 58 %. Tako naj bi bila komercialna teža bikov, starega 18 mesecev, od 600 do 650 kg. Odrasle krave naj bi bile velike okoli 140 cm, predvsem pa obsežnega trupa in težke 750 kg. V vihru naj bi merile okrog 140 cm. Tak tip krave naj bi dal do 4.000 kg mleka iz voluminozne krme.

Kakšna naj bo mlečnost? Krave v prvi laktaciji naj bi dale 4.000 kg mleka s 4,0 % mlečne masti in 3,5 % beljakovin. Mlečnost laktacijskih krav naj bi znašala v odstotkih med 5.000 in 6.000 kg mleka s 4,0 % mlečne masti in 3,5 % beljakovin. Sicer pa se v zadnjem času namenja posebna pozornost prav dviganju % beljakovin.

Mogoče je to tudi priložnost, da bi reči začeli razmišljati o blagovni znamki mesa govedi lisaste pasme.

Jože Črnko, dr. vet. med.

FRANCEKOV
PREMIŠLJEVANJE

kulturna obzorja

Vrnitev Habsburžanov

Po nadvojvodi Oto Habsburškem, poslancu evropskega parlamenta in aktualnem poglavarju rodbine Habsburg, ki zadnja leta zelo rada obišče »svoje« Slovence in jim ob teh obiskih nakloni nekaj spodbudnih besed o njihovi »evropskosti« in prigriscu dobrobiti, ki smo jo lahko spremljali prek naših TV-ekranov, so nas Habsburžani zdaj doleteli še v knjižni obliki. Zatožba Mladinska knjige je namreč, le dve leti po izidu avstrijskega izvirnika, izdala dobrih petsto strani debelo in bogato ilustrirano knjigo velikega formata z govornim naslovom Habsburžani – Zgodovina evropske rodbine. Knjigo je zasnovala scenaristka že omenjene TV-nadaljevanke Brigitte Vacha, besedilo sta spisala Walter Pohl in Karl Vocelka, v slovenščino pa sta ga prevedla Nada in Dušan Voglar.

Knjiga popisuje zgodovino rodbine Habsburg, izvirajoče iz švicarskega gradu Habsburg (Jastrebji grad) od 13. pa vse do našega 20. stoletja, ali drugače od Rudolfa I. do Karla I. Habsburškega. Vmes pa je seveda dobrih sedem stoletij vladanja zdaj večjemu, zdaj manjšemu ozemlju

in bolj ali manj številnim in številnim narodom, vmes so številne vojne, spletke, triumfi, padci, tragedije in takšne ali drugačne usode posameznikov, narodov in dobrih dela Evrope in še kakšne čezoceanske dežele povrh. In vmes so nenazadnje tudi dolga stoletja zgodovine Slovencev,

saj je, kot vsi vemo, ta rodbina bledečih in dolgonosih vladarjev vladala tudi mnogim rodovom našega naroda in je torej, tako in drugače, a vsekakor pomembno vplivala tudi na njegov razvoj. Poleg tega pa si je marsikateri od vladarjev iz avstrijske vladarske hiše v srhah pohlevnih in pridnih Slovencev, ki so, od vseh narodov v monarhiji, veljali za cesarju najbolj vdane, zagotovil trajen kotiček zase in pozneje za svoj spomin. Ob tem je dovolj omeniti imeni Marije Terezije in Franca Jožefa.

Delu, ob nedvomni avtonomni vsebinski vrednosti, dodaja dodatne dimenzije čas, ki ga živimo. Dogodki v Sarajevu in okoli njega, kjer se je z atentatom srbskih nacionalistov na prestolonaslednika Franca Ferdinanda 28. junija 1914 sprožila kalvarija I. svetovne vojne, ki je v svoj prepad potegnila tudi Habsburško monarhijo, gotovo zastavlja številna vprašanja. Prav tako jih zastavlja oživljeni (umetni ali ne, upravičeno ali ne) pojem Srednje Evrope, ki je našla eno od manifestacij v delovni skupnosti Alpe-Jadran pa v Srednjeevropski pobudi, še veliko bolj

pa se manifestira v določenih, tudi slovenskih, intelektualnih krogih. Ali gremo naprej v preteklost in ponovno sanjamo sanje, ki so jih veliko pred nami sanjali nekateri prosvetljenjski člani rodbine Habsburg? Velika federativna država enakopravnih in svobodnih narodov pod modrim in nepristranskim vodstvom očetovskega suverena, to naj bi bil načrt v Sarajevu ubitega Franca Ferdinanda. Danes smo priča nekoliko teritorialno širše zastavljenemu in delno že realiziranemu načrtu Evropske federacije pod »modrim in nepristranskim« vodstvom njene centralne administracije v Bruslju. Če si dovolim nekoliko površnosti in zlobe, lahko vprašam: Kakšna je pravzaprav razlika? In če si dovolim še nekoliko črnogledosti, lahko odgovorim: Nobena; tako prve, kot druge sanje so umrle v Sarajevu.

Knjiga Habsburžani je izšla v nakladi 5000 izvodov, njeni naročniki pa so deležni tudi zemljevida avstrijske monarhije, natisnjene po obarvanem bakrorezu iz let 1724–1730.

D. Štefanec

kulturni koledar

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA: V galeriji razstavlja akademski slikar Sandi Čerček. Razstava bo na ogled do konca julija.

LJUTOMER: V galeriji Antea Trstenjaka razstavlja akademski slikar in grafik Štefan Galič.

MURSKA SOBOTA: V soboški študijski knjižnici je razstava dragocenih tiskov in spisov iz zbirke Dušana Reška.

LENDAVA: V okviru prireditve letošnje Lendavske pomladi bo v grajski galeriji 17. julija odprta razstava izbor iz zbirke mednarodnih likovnih kolonij.

MURSKA SOBOTA: Razstava slikarji panjskih končnic Pripovedi s pajo v soboškem muzeju je odprta do konca julija.

PIREDITVE

GORNJA RADGONA: V četrtek, 14. julija, ob 20. uri bo v atriju radgonskega gradu gledališka predstava z naslovom »Road to nowhere« – »Čez Muro in nazaj« (Kaj se je zgodilo z opicami). Vstopnine ni!

TOLMIN: V nedeljo, 17. julija, se bo v Tolminu začela tradicionalna Poletna gledališka in lutkovna šola.

KINO: Film Klavir bo na sporedu soboškega kina 20., 21. in 23. julija.

KJE BOMO ZBIRALI CERTIFIKATE?

PREDVIDENA VPISNA MESTA

Ena SKB BANKE d.d.:

Ljubljana, Ajkova 4, BTC, Smarška 152a.

Slovenka 56, Siska, Celovška 254.

Zupaniška jama, Poljanska 14.

WTC Dunajska c. 156, Bled, Ljubljanska 4.

Bratisla, Pril. borov 30, Celje, Vurčeva 2a.

Cerknica, C. na Jerezu 11.

Črnomur, Dunajska cesta 399.

Domžale, Ljubljanska 58.

Gornja Radgona, Parizanska 42.

Koblenz, Kolodvorska 2, Kamnik, Titov trg 9.

Koper, Ferrarova 6, Kranj, Koroska c. 5.

Ljubljana, Parizanska 20, Ljuba, Jerebova 51.

Martina, Ljubljanska 90.

Murška Soba, Kocjeka 14.

Nova Gorica, Triljskih punitarjev 4.

Novo mesto, Nov trg 2, Glavni trg 10.

Omizje, Ljubljanska 7.

Prebota, Ljubljanska 5a.

Radovljica, Sencarska 18.

Sevnica, Kolodvorska 9a.

Semnica, Glavni trg 28.

Škofja Loka, Nov trg 22, Triljske, Rimska 6.

Vrhnika, Cankarjev trg 8.

Zagorje, Gost. zmag. 1.

Zalag, Agroprometna 2.

Zas. Savinjska c. 12.

Ena POLJSKE BANKE d.d., KRŠKO:

Krška, Trg M. Gubca 1.

Bečica, C. prvih borov 31.

Sevnica, Trg svobode 6.

Ena SAFE INVEST SI:

Ljubljana, Smarška 130, Celje, Kidričeva 3.

Krška, Vojkova 6a, Koper, Pestarova 14.

Krška, C. v. v. 132b.

Murška Soba, Slovenska 42.

Nova Gorica, Vipavska c. 13.

Novo mesto, Novi trg 5a – Nova hiša.

Polj. Potokova c. 65.

Slovenska Bistrica, Trg Alkantara Šarha 1.

Valežje, Glavjska 61.

Ena PTT Slovenije

Gled. ATENA, Ljubljana, Slovenska 56

Gled. SILV, Ljubljana, Slovenska 56

in v "posredni uradi"

igra, prireditelj pravnih oseb

ATENA

Pooblaščen družba

za upravljanje investicijskih skladov

Ljubljana, Slovenska cesta 56

Tel.: 01 323 672



Razstavljalca podoba svojo na ogled postavljata: Sandi Čerček razstavlja v soboški Galeriji, Štefan Galič v galeriji Antona Trstenjaka v Ljutomeru.

Svoj certifikat bom zaupal Ateni



ATENA

Pooblaščen družba za upravljanje investicijskih skladov

MODROST, KI SE OBREŠTUJE

Za zeleni jezik (64)

V prejšnjem sestavku smo se ukvarjali z besedoslovno temo: opozorili smo na prevzeti besedi španarce in body in ugotovili, da sta v svoji prevzeti obliki primerni za nek-njižno rabo, za knjižno pa bi bil ustrenejši domači izraz. Za španarce smo ponudili domačo besedo napetnice (tudi napetke bi šlo), v zvezi z besedo body pa smo bralce na koncu sestavka pozvali, naj bodo pozorni na naslednji, tj. tokratni zapis. V njem uvajamo novo obliko nagovarjanja tistih bralcev, ki se zanimajo za jezikovna vprašanja. Gre za natečajno obliko, ki jo bomo ob priliki še ponovili. V tokratnem natečaju skušamo čim več jezikovnih uporabnikov pritegniti k sooblikovanju domače besede za prevzeto body. Zakaj?

Že kar lep čas je veljavno antropološko spoznanje, da nerazvitih jezikov ni, tudi več ali manj vrednih ne, ampak da se le-ti med seboj razlikujejo po sredstvih in načinih, kako stvarnost ubesedujejo in upovedujejo. Slovenski knjižni jezik je že dolgo tega dosegel tisto raven oblikoslovne prožnosti in raznovrstnosti, besednega in besedotvornega bogastva, skladenjske gibčnosti itn., da se lahko v njem sproti in neokrnjeno odzivamo na vse znanstvene, kulturne, tehnične idr. izzive sodobnega sveta ter da lahko v njem tvorimo avtonomni svet besedne umetnosti. To naši prevajalci in izvirni literarni ustvarjalci iz dneva v dan dokazujejo.

»Teoretična« podlaga pričujočega natečaja ni predpostavka o ogroženosti slovenskega jezika in torej ni razpisan zato, ker bi v Slavističnem društvu Pomurja morda menili, da moramo uprizoriti lov na skrite domače besede ali jih umetno gojiti. »Ozadje« natečaja je že omenjeno uvajanje novih oblik nagovarjanja bralcev, temelji pa na prepričanju, da tudi mi, navadni jezikovni uporabniki, nosimo v sebi dovolj jezikovne, tudi besedne iznajdljivosti, le da je ta pod vplivom različnih dejavnikov (npr. precejevanje tujega in tuje zvonečega, jezikovna otopelost, premajhna poučenost...) uspravna. Prepričani smo torej, da je jezikovna performanca (po Chomskem posameznikova konkretna jezikovna dejavnost oz. konkretizacija splošne govorne sposobnosti, ki je lastna vsakemu človeškemu bitju) Slovencev lahko tudi v leksikološkem okviru, ki mu jezikoslovje pravi razmerje med domačimi in prevzetimi besedami, inovativna, radoživa in zabavna.

Upamo, da se bo v to jezikovno-miselno dogodivščino podalo čim več bralcev, še posebej tistih, ki jim je tekstilno-konfekcijsko področje poklic ali predmet strokovnega preučevanja. Nenazadnje: čas poletnih dopustov je pravšnji za »podvige« te vrste.

FRANCI JUST

SLAVISTIČNO DRUŠTVO POMURJA
razpisuje 1. natečaj

ZA DOMAČO BESEDO.

V tem natečaju iščemo domačo ustreznico za prevzeto besedo "body" v pomenu ženskega spodnjega perila. Svoje predloge pošljite na naslov: Podjetje za informiranje, uredništvo Vestnika, Slovenska 41, 69000 Murska Soba, s pripisom "Za zeleni jezik". Vsi sodelujoči, ki bodo do petka, 29. julija 1994, poslali svoje predloge, bodo prejeli knjižno nagrado založbe FRANC-FRANC. Predlagatelji najustrenejšega izraza pa bo komisija Slavističnega društva Pomurja nagradila s prelepo knjigo Ljudska umetnost in obrt v Sloveniji, ki jo je posebej za to priložnost prispevala knjižnica Dobra knjiga iz Murske Sobe.

Balažiceva flora

V hotelu Ajda v Moravskih Toplicah razstavlja slikar – samouk Milan Balažic iz Murske Sobe. Cikel svojih slik je poimenoval CVETOČE TRAVE. Razstava bo odprta do 22. julija.

Slikarje samouke lahko v grobem razdelimo na tri razrede. Eni se izživljajo v takih abstrakcijah in barvno-kompozicijskih sklopih, da nikomur ni jasno, za kaj sploh gre. Nesprejemanje strokovne kritike in občinstva si po bistrem miselnem preobratu razlagajo kot usodo, ki jih, nerazumljenc in zavrnjene, druži z velikani umetnosti v preteklosti. Druga vrsta je pametnejša od prve. Ta ne izpostavlja za vsako ceno nareka svojega »notranjega glasu«, ampak se želi priklopiti občinstvu, najraje tujemu. Ta vrsta se v nedogled izčrpa v slikanju kmečkih hiš, domačijskih opravil, škotelj in drugih prodajnih relikvij s takim zanosom, da bi presunilo samega Ludvika Vrečiča, ki bi se verjetno vprašal, kateri izganjalec je izgnal pristno s slik s prekmursko motiviko in ustvaril suvenirsko slikarstvo.

Tretja vrsta slikarjev samoukov je tista vrsta, ki ji je slikarstvo brezpojna nujnost in k njemu pristopajo odkrito in brez pretvarjanja. Iz tega notranjega imperativa, strasti in nuje ustvarjanja lahko izraste genij, kot je recimo Jože Tisnikar.

Milana Balažica lahko brez pomisleka uvrstimo v to tretjo skupino. Windsor Castle hrani Leonardovo študijo rože imenovane Betlehemska zvezda. Tista živost narave, vrtnec rastlinja, ki ga je zajel Leonardo na svoji študiji Betlehemske zvezde, je metaforično rečeno Balažiceva Betlehemska zvezda, ki ga, kot nekoč tri kralje do kraja Kristusovega rojstva, pripelje do točke, kjer vzame Balažic v roke čopič. Prek slikarstva, s katerim se začne Balažic ukvarjati v svojem petdesetem letu, pride Balažic v novo razmerje s svetom. Ustvari se harmonija s stvarmi, pozitivnimi in negativnimi. Balažic verjetno ne bo prišel v kakšen najsi bo še tako zgosten pregled slovenske umetnosti, a to tudi ni njegov namen. Sam pravi v zloženki razstave: »Literatura, potovanja, življenje v naravi mi je dalo videti, čutili skrivnosti največje ustvarjalke, SPOŠTOVANE GOSPE NARAVE.« V tehniki litega email laka beleži Balažic življenje trav in rož, ki so in bodo verjetno še naprej njegov edini motiv. Balažiceve trave nimajo v sebi metafizične sublimne teže trav Stefana Hauka, vendar se začuda to pri Balažicu ne razbere kot primanjkljaj. Ravno Balažiceva nevsiljivost nam preprečuje, da bi govorili o maniri izvedbe ali monotonoosti motiva. Četudi ne bo imel občinstva, bo Balažic še dalje slikal iste dekorativne rože, ki jih sam loči med seboj po že kar portretnih potezah. Balažicevo slikarstvo ni razlaga sveta, ne opomin sveta, ampak nežen dopolnjevanje sveta na tistem mestu, kjer je najbolj šibak, v milini. Tukaj Balažic še enkrat zaobide nevarno čer in se izmakne patetičnemu kiču, ter to milino izrazi skozi čaščenje Florce, preko cvetov katere si ustvari svoje lastno sozvedje. Tisto, kar človeka najbolj pritegne, sta iskrenost in svežina del, ki jim uspeva kljub sklenjenosti cikla CVETOČIH TRAV. Kar se tiče Balažica, mislim, da pooseblja misel pesnika Duška Trifunoviča: »Treba je ljubiti umetnost v sebi in ne sebe v umetnosti«.

ROBERT INHOV

ne zgodi se vsak dan

Proti težavam v prometu

Poimenovali so ga Carminat, pomagal pa naj bi voznikom, da se izognejo prometni gneči. Sistem so izdelali Renault, Philips, Sagem in Francoski geografski inštitut, voznikom pa naj bi omogočil, da se izognejo prometnim gnečam, povedel naj bi jih do najbližjega parkirišča in jih sproti obveščal o prometnih razmerah. Če pa bo voznik, kljub pomoči dragocenega vodnika, vseeno blokirán v prometu, ga bo Carminat kratkočasil s kratko »zgodovinsko informacijo« o ulici in o bližnji okolici.

Sistem naj bi bil narejen za tržišče leta 1996. Sestoji se iz naprave GPS, ki ga mornarji in piloti dobro poznajo, elektronskega kompasa in računalnika, ki zbira podatke o prometu in ima v spominu zemljevide držav ter tlorise raznih mest.

Po Švici z metrojem

Majhno Švico čedalje bolj pesti naraščajoč promet. Njegovo naraščanje pa ni le ekološki, marveč tudi prostorski problem. Glede na to, da je dežela bogata, so si izmislili na prvi pogled neverjeten projekt: promet pod zemljo.

Morda ni več daleč čas, ko bo mogoče Švico namesto v sedanjih več urah vožnje z avtomobilom in vlakom prekrizati v dobri uri – vendar pod zemljo. Pogoj je seveda, da bi pristojni oddobrili projekt, ki je zrasel v glavah profesorjev na visoki tehniški šoli v Lausannu.

Načrt predvideva, da bi celotno Švico, od severa do juga in od vzhoda do zahoda, prevrtali s predori, skozi katere bi peljali vlaki z veliko hitrostjo – do 500 km na uro. Daljši od obeh prekopov bi meril 675 kilometrov, kar povzroča načrtovalcem gradnje nekaj težav, saj

bi imeli opravka s povsem različnimi geološkimi okoliščinami. Več glavobola izzivajo stroški – okoli 200 milijard dolarjev. Vendar pa zagovorniki projekta nastopajo zelo samozavestno. Predor bi predstavljali dve cevi v premeru 4,5 metra. Skoznju naj bi peljale 200 m dolge vlakovne kompozicije, ki bi lebdele na magnetnih poljih. Poganjali naj bi jih linearni elektromotorji, ki bi vlaku z zmogljivostjo 800 potnikov dopuščali hitrost do 500 kilometrov na uro. Velikanski ventilatorji naj bi ustvarjali v ceveh nekakšen vakuum, da bi kar se da zmanjšali upor zraka. Šlo naj bi torej za neke vrste metro na daljše proge, ki bi imel le malo postaj. Tehnično ni posebno velikih ovir za uresničitev projekta, seveda če odmislimo umazano podrobnost stroškov in odlagališč za izkopani material.

Ci bi Moščanci svoja občina bilij, bi ležej problem asfaltiranja rejšili, kak zdaj, ka so nej občina, pa se nemrejo med seuf zgucati, ci bi do edne iže med njivami potegnoli asfalt ali pa nej. Krajani pravijo ka nej vlejtiti tak dugoga pantlika asfalta do osamlene iže, vodstvo je pa že dalo pripraviti vse za asfaltiranje. Ci prijde do redne svaje ali nej, tou mo pa ešče vidli. Vse se henja pri pejnzej. Ci ji je preveč, je nej dobro, pa ci ji je premalo je glij tak.

No trgovina z belin blagon se je v glavnon tudi že henjala v našon fuzbaterskon okolji, pa so si klubi nakupili lidi, kak so pač meli pejnzej. Bela se spominja, ka so negda tak plačovali v Bački pa v Banati sezonske delavce. Bole je būu bogat vert, boukše je leško delavce plačo, pa je tak būu ešče bole naprej valon.

Drujga pa pa inan pejnzej vlagajo. Tak so naprili v Središti, kre vogrskse granice domačini vzduž cejele hatarske granice postavili drotadni plout, šteri je dugi tri pa pou kilometra. Pa nej ka bi što mislo, ka se ga na našon kraji postavili zato, ka so ga Rusi na drujgon kraji državne granice podrl. Naši kmetje so ga postavili samo zatou, ka naj z Vogrskse, svinje pa drujga divjacija k nan ne odi kvara delat. Sako leto do zdaj so središki kmetje nej mogli prpouvat: skoro nika. Vse so njin divje svinje vničile. Zaj, ka pa majo plout, pa kukarca tak ponosno kumes stoji, kak središke prve sneje poročno darilo. Vupajo, ka de plout zdržo tudi naval kakšoga roglatoga vogrskoga jelenja, šteri bi ščou po vsej sili svoj narem v Slovenijo na dopust, pa na kakšo jelenjo nouč prpelati. Lovsko finančni pozdrav, brat Džouži



Deklice v njenih letih se običajno igrajo z »Barbikami«, ali se otepajo prvih pubertetniških težav. Dvanajstletna Vicki Van Meter iz Pennsylvanije pa je pred nedavnim v svojem enomotornem letalu Cessnalu, imenovanem Harmonija, poletela čez Atlantski ocean proti Evropi. Postala je v Grenlandiji in Islandiji. Potovanje je trajalo osem dni. Pristala je v škotskem Glasgowu. Pot je skoraj enaka, kot jo je preletela Amelija Erhadr, prva ženska pilotka, ki je premagala Atlantik, dolga je 3220 kilometrov.

Na smrt obsojeno truplo

Alžirsko sodišče je morilcu nekega sodnika izreklo smrtno obsodbo. Sodni postopek je potekal brez obtožnice. Kasneje se je izkazalo, da je obsojeni muslimanski aktivist že pet dni mrtev. Ustrelili so ga policisti, ko je skušal pobegniti iz hiše, kjer se je s talci skrival pred roko pravice. Na smrt so obtožili še dva pobegla kaznjenca in dva jetnika. Alžirija je nasilnežem napovedala vojno. V zadnjih sedmih mesecih so ubili 375 muslimanskih aktivistov, policija pa je izgubila šestdeset orožnikov in štirindvajset vojakov.

Ukradeno jajce

Z razstave mineralov in okamenin, ki so jo privedli v Blagnacu v jugozahodni Franciji, so neznanec odnesli dinosavrovo jajce. Jajce, ki je podobno majhni meloni in ki so ga našli na Kitajskem, je razstavil strasten zbiratelj okamenin. Kaže, da je njegova komercialna vrednost precejšnja. Razstava okamenin in mineralov v Blagnacu je ena največjih v Franciji.

Avtobusi brez voznikov

V Rotterdamu bodo kmalu uvedli avtobuse brez voznikov. Z njimi bo upravljali računalnik, ki bo hranil v spominu določeno mestno progo. Možne ovire bodo prepoznali radar. Predstavnik mestnega prevoza je povedal, da bodo tako najprej začeli poskusno voziti električni avtobusi za manjše skupine, največ osmih potnikov. Inteligentna vozila bodo imela posebne cestne pasove, vozila pa bodo s hitrostjo 35 kilometrov na uro.

Zrak mori v Atenah

Vsako leto zaradi umazanega zraka umre vsaj sto Atencev, zatrjujejo epidemiologi tamkajšnje univerze v najnovejši raziskavi. Leta 1991 je bilo v mestu kritično dolgih 197 dni, leta 1992 pa 109 dni. Ob dnevih z visoko koncentracijo onesnaženosti zraka je umrljivost višja za 10 odstotkov. Samo prejšnji teden je moralo 500 prebivalcev zaradi onesnaženosti v bolnišnico zaradi pljučnih in srčnih zapletov. Oblasti so zato uvedle omejitve prometa v strogem centru prestolnice in 30-odstotno zmanjšanje izpušnih plinov v tovarnah.

Babica dela kariero

Isi Timcke iz Hamburga ima enainosemdeset let. Prišli bi, da hodi na sprehod v bližnji park in na otroke k otrokom, vnukom in pravnukom. Daleč od tega! Veliko časa presedi v letalih, kajti potuje po vsej Nemčiji. Prejeto se kot manekenka.

Pred tremi leti je Isi Timcke umrl mož. Stara je bila osemindeset let in ni vedela, kaj naj počne s svojimi samoto. Mož se je ukvarjal z reklamno fotografijo – tudi je bil že v letih, je od časa do časa sprejel kakšno navedeno ženo pa je pridno sodelovala.

»Namesto da bi visela otrokom na vratu, se zabavam, pa še nekaj denarja zaslužim. Moj partner – delava reklamo in uhane – je star prav toliko kot jaz. Njeni otroci niso navedeni. Dolgo niso vedeli, s čim se ukvarja. Šele ko so videli na reklamni na televiziji, jim je bilo jasno. Svojim dragim je morala s povišanim glasom pojasniti, da je polna letna.

Notranja arhitektura

Mogoče vam ni popolnoma jasno, kaj ti dve besedi pomenita. Sie pa lahko čisto brez skrbi, tudi marsikomu drugemu to ni jasno. Ena takšnih oseb je žena mojega prijatelja Mareta, ki je v zgodbi rekli Ferdo, da ne bi bilo zamere. Rad bi videl, da znanci ne bi vedeli, o kom govori zgodba. Ferdo namreč stane v ulici Pod češpljami 27, peto nadstropje levo, stanovanje št. 41. Naj to ostane med nami!

Ko človek obišče Ferdovo družino prvič, ga popeljejo do hodnika mimo knjižnice v veliko dnevno sobo. V knjižnici je sedežna garnitura, miza, slike po stenah in vse drugo. Prijetno kramlja, spiše kavo in se poslovi.

Pri prihodnjem obisku človek stopi skozi hodnik, gre mimo otroške sobe in se znajde tam, kjer je bila nekoč velika dnevna soba, v kabinetu s televizorjem in nekaj stoli.

Toda presenečenja še ni konec. Ob tretjem obisku hodnika ne sob, vse stene, ki niso bile ravno nosilne, so zdaj znajde se na gradbišču, nakar se na hitro poslovite, če da kava ne prija, ker dviga tlak.

Toda že prihodnjič je položaj popolnoma spremenjen. V široko predsobo, o hodniku ni več niti sledu, iz predsobe vstopite naravnost v kuhinjo, na drugi strani kuhinje je kopel, skozi katero pridete v dnevno sobo z že znanimi zofami, vsem drugim.

Medtem ko gre Ferdova soproga v kuhinjo, da bi pripravila kavo, Ferdo sramežljivo skomigne z rameni: »Nisem kriv!«

»Za kaj pa v bistvu sploh gre?«

»Nekje je brala o notranji arhitekturi, zadevo je dojela kot vidiš. Misti, da je navada železna srajca malomarnostno stanovanje je potrebna urejati po trenutnih potrebah.«

»Do neke mere to še lahko razumem, vendar to stane!«

»Seveda stane, toda ne njo, mene!«

Potem sem bolj malo zahajal k Ferdu, nekako mi je bilo neprijetno, raje imam bolj konzervativne ljudi. Sva pa občasno zavila na kavo v bližnji bife. Ponavadi je pripovedoval o dogodke o pregrajevanju stanovanju.

Zadnjič pa je kar žarel od sreče: »Zgodilo se je, zgodilo se je!«

»Kaj se je zgodilo?« sem ga vprašal.

»Stena, ki smo jo na novo postavili, se je zrušila in podrla vrata s porcelanom, ki ga je dobila od mame.«

Vprašal sem ga, če meni, da bo sedaj kaj bolje? Rekel je: »Bom videl!« Ni pa bil ravno prepričan.

Prihodnjič je bil spet slabe volje. »Kaj se je zgodilo sedaj?« ga vprašal.

»Sedaj ji moram kupovati porcelan, ona pa kuje nove preproge, tvne načrte. Sedaj želi narediti vrsto majhnih sob, da sva se ne bomo tako težke.«

»Kaj pa, če bi o pravil kam, kjer so že arhitekti naredili majhnih sob?« sem ga vprašal.

Od takrat se nerad pogovarja o ženi, še manj o notranji arhitekturi, ponavadi govori o politiki, televiziji, nogometu in drugih manj pomembnih zadevah. Mene pa čedalje bolj muči razmišljanost. Nekega dne bom kar nenajavljen prišel na obisk; človek, ki pri takšnih ljudeh toliko čudovitih novih idej, tudi more, če časa mika, da bi si smotrneje uredil stanovanje...

zvezde vam kažejo



OVEN

Ona: Nepriznava bo prišlo do nekega srečanja, ki ti bo v prihodnosti postalo kar navada. Partner se bo temu od začetka sicer upiral, vendar pa se bo na koncu vendarle uspel sprijazniti z novim položajem.

On: Zgleda ti bo večina nespornost, ki so nastali kot posledica tvojih nepremišljenih dejanj v bližnji preteklosti. Krizi se sicer ne boš mogel izogniti, lahko pa jo omiliš in narediš sprejemljivo.



BIK

Ona: Nekdo, ki mu sicer brezmejno zaupaš, ti bo razočaral in ti pokazal, da zna biti prav presenetljivo podel. Še najbolje bo, da stisneš zobe in mu ne pokažeš svoje zadržane. Predvsem pa pomisli na masčevanje...

On: Dobro bi bilo, če bi včasih ustregel tudi kakšni od partnerjevih muh. Vsekakor bi ti bila precejšnja osvežitev v vašem odnosu, ki trenutno prihaja v še eno od majhnih kriz, ki lahko kaj hitro zraste v velike probleme.



DVOJČKA

Ona: Bodi iskren in si ne zidaj gradov v oblakih, saj se le-ti lahko hitro podrejo. In nikar ne vračaj vse krivde na svojega partnerja, saj se mu lahko doda zameri. Poskrbi raje za svoje zdravje.

On: Prihajš v obdobje, ko boš moral kar najbolje izkoristiti tiste svoje lastnosti, ki so tvoja najboljša stran. Nikar pa ne mešaj ljubzenskih afer s svojimi poslovnimi interesi, saj se to lahko hitro maščuje.



RAK

Ona: V neki zadevi se nikar ne izmikaj, ampak poskušaj vztrajati do konca. Prijatelj ti bo očital nečimnost, vendar bo s tem mnenjem ostal popolnoma osamljen. Kasneje ti bo predlagal pomiritev...

On: Ni se ti treba bati nobenih posledic, saj je nečim dogodek že skoraj pozabljen. A vseeno se še vedno ne boš odrekel statusu previdega opazovalca, saj je ena boječa rana več kot dovolj za romantika, kot si ti.



LEV

Ona: Le zakaj se vedno znova trudiš narediti na okolico vtis, da si vsem najboljša, ko pa vendar ni tako. Napake so in bodo ostale – vsaj do takrat, ko se boš dokončno odločila za korenite spremembe!

On: Ne boš se zadovoljil s ponujenim, ampak boš zahteval še nekaj več. Premisli, ali se ti takšno tveganje ugne povrniti, ali pa je posredi le tvoja domišljavost. Partner te bo uspel prav prefinjeno presenetiti.



DEVICA

Ona: Premišljevanje o vzrokih, zakaj te prijatelj zadnje čase zanemara, ti ne bo prav nič koristilo. Rajši se podaj v družbo in kaj hitro boš izvedela odgovor na svoje vprašanje, ki pa utegne biti prav neprijeten.

On: Svojo poslovno pot moraš načrtovati karseda preudarno, pa tudi z dobršno mero razuma. Na tak način ti uspeh ne more pobegniti. V ljubezni se trudi utrditi predvsem tisto, kar imaš, saj se ti tla resno mejejo.



TEHTNICA

Ona: Okoli tebe je nepopisna zmeda in le še vprašanje časa je, kdaj ti bo vsega dovolj. Toda nikar se ne prenačaj, saj se ti lahko napačna poteza še kako maščuje. Poskusi raje s kakšno ukano...

On: Kar naenkrat se boš znašel pred kočljivo odločitvijo, ki bo zelo odločilna v tvojem nadaljnjem življenju. Nikar se ne prenačaj, ampak raje dvakrat premisli, da ti kasneje ne bo žal. Pričakuješ lahko pomemben telefonski klic!



ŠKORPIJON

Ona: Še vedno ti ne bo odpustil napake iz preteklosti, vendar nikar ne obupaj. Tudi on si vse bolj želi pomiritev, edino kar mu to preprečuje, je njegov ponos. Poskušaj se mu približati nekoliko drugače...

On: Skrajni čas je že, da tudi ti poprimeš za delo, saj ti poleževanje v senci ne bo prineslo prav nobenega dobička. Konec tedna se ti obeta zanimiva avantura, ki se je nikakor ne splača zamuditi...



STRELEC

Ona: Šele sedaj boš videla, da je bila odločitev pravilna, saj se bodo začeli pojavljati prvi rezultati. Toda risti bi bilo, da bi malce popazila na poteze svojih zahtevnih sodelavcev...

On: Poskusi se prilagoditi trenutni družbi, v kateri se giblješ. Nekdo te že dalj časa opazuje in polihem upa, da ga boš opazil. Pripravi se na precejšnje poslovno presenečenje.



KOZOROG

Ona: Na zabavi boš spoznala celo kopico novih obrazov, toda eden se ti bo še posebno vtisnil v spomin. Nasednjo jutro bo telefon sicer zazvonil, vendar se boš v zadnjem trenutku premislila.

On: Še vedno se ne boš uspel otestiti večnih sumničar zaradi partnerja, kar te lahko še drago stane. Pazi se, da lanko tvoje poizvedovanje o njenih opravkih sprevrže v pravo nočno moro tako zate kot zanj.



VODNAR

Ona: Le zakaj se obremenjuješ z nepotrebnimi reči, ki pa je vendar toliko končnih opravil, ki te čakajo? Konec tedna lahko pričakuješ prijetno presenečenje, ki ti bo dodalo polno strilo ljubzensko življenje.

On: Nikar si ne delaj odvečnih skrbi, ampak se posveti svojemu občutku. Finančno stanje se ti lahko samo izboljša, najsi narediš še takšen nesmisel. Nekateri imajo pač svoje zato jo raje izkoristi, dokler je tu!



RIBI

Ona: Spraševali te bodo za konkreten nasvet, zato naj pozabi na svojo običajno plahost in se poskušaj odločiti. V ljubezni ti sicer ne bo šlo ravno najbolje, vendar pa se ti kmalu zgodi nekaj prav lepega...

On: Z močno voljo lahko narediš preobrat tako v svojem poslovnem kot tudi ljubzenskem življenju. Preseneči te obisk starega prijatelja, ki ti bo prinesel še presenečenje novice.

za vsakogar nekaj

Kaj je »sončni kapital«

Dermatologi velikokrat uporabljajo ta izraz, ki je precej nasprotujoč, čeprav je istočasno natančen, a tudi nedorečen. Zelo radi ga uporabljajo strokovnjaki za kozmetiko, uveljavil pa se je pred kakšnim desetletjem najprej pri dermatologih. Sončni kapital priča o neenakosti med posamezniki glede posledic pretiranega sončenja. Ob rojstvu človeka koža in njene celice še niso bile v stiku z UV-sevanjem, zato je obrambna sposobnost teh celic pred nastankom kožnega raka najvišja. Ob vsakem obsevanju s temi žarki, pa čeprav je minimalno, nastane na koži reakcija in koža se obnovi. Če se koža dobro popravi, ostane kapital nedotaknjen, v nasprotnem se zmanjšuje. Sončni kapital se od človeka do človeka razlikuje. Višji je pri rjavolaskah in manjši pri svetlolaskah s pegasto kožo.

Piki insektov

Pičenega mesta ne praskajte in ne drgnite, ker lahko pride do infekcije in zastrupitve krvi.

Mesto ugriza ali pika premažite z jodom, salmijakovim špiritom, limoninim sokom, cinkovim mazilom ali tinkturo aloje. Za zaščito pred nadležnimi žuželkami in mrčesom pa si pripravite tole sredstvo:

Dvoliterski lonec napolnite do treh četrtin z bezgovim cvetjem in ga prelijte z litrom močnega kisa. Pokrijte s papirjem in pustite stati šest tednov. Nato mešanico precedite in prelijte v manjše stekleničke, jih dobro zaprite in hranite na suhem in temnem mestu.

Z avtom na dopust

Če se odpravljamo z avtomobilom na dopust, je dobro, da imamo pri roki tudi pripomočke, ki nam pot olajšajo. Pri tem mislimo na avtokarto Slovenije, ki jo izdaja Avto-moto zveza Slovenije. Vsebuje vse potrebne novice, mogoče pa jo je kupiti na vseh bencinskih črpalkah in v večini knjigarn. Uporaben je tudi atlas Slovenije, ki ga je za Petrol pripravil Euro trade. Obe publikaciji imata uporaben kartografski del, v katerem sta predstavljeni Slovenija in Evropa, vsebujejo tudi načrte mest ter kopico drugih slikovnih in tekstovnih informacij. Prav je, če pot, še preden se nanjo odpravimo, na karti dobro preštudiramo in preberemo vse dosegljivo. Tako nam bo potovanje zares v užitek.

Alergija na cvetni prah

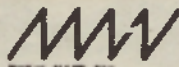
Zjutraj je v zraku največ cvetnega prahu. Imejte torej ponoči okna zaprta, svetuje alergolog dr. Homung iz Marburga. Dvanajst nasvetov kako se varujemo pred alergijami:

1. Vsak večer si umijte lase, da s tem izperete cvetni prah.
2. V času cvetnega prahu se izogibajte napornega dela.
3. Odrecite se košnji trave.
4. Ne hodite na sprehode v bližino cvetočih travnikov in žitnih polj.
5. Ne vozite se v avtu z odprtimi okni.
6. Skrbite za to, da bo v vaši sobi čim manj cvetnega prahu, priskrbite si poseben prezračevalnik za cvetni prah.
7. Pri mlečnih alergijah se odpovejte za eno leto vsem mlečnim izdelkom.
8. Če nosite kovinska očala, pazite, da ne vsebujejo niklja.
9. Amalgamske plombe v zobeh so kot tempirana bomba za izbruh alergije.
10. Pri kuhinjskem delu ali pri pranju avtomobila si vedno nataknite gumijaste rokavice z bombažno podlogo.
11. Iz stanovanja odstranite vse lončnice.
12. Za alergike, ki reagirajo na stanovanjski prah: čim pogosteje menjajte rjuhe oziroma posteljno perilo.

Zarjavele kovinaste karnise zdrgnite s smirkovim papirjem in jih nato premažite z oljem.

Zarjavele obročke za zavese položite čez noč v parafinsko olje in jih drugi dan osvetlite z mehko krpo. Če se vrhica za zastiranje in odstiranje zatika, jo natrite z milom ali voskom.

RADIO MV – MURSKI VAL – UKV
94,6 MHz (dopoladne tudi SV 648 kHz)



Petek – 5.40 Prebujajte se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Mariborsko zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 9.15 Glasba – 10.00 Poročila – 11.15 Od petka do petka – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Danes do trinajstih – 13.30 Popoldne na MV – 14.30 Romska oddaja – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Ob koncu tedna – 17.30 1 = 2 in 3 in 4 – 18.00 MV-dur – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 »Sipli mi« z Duškom in Sašom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Sobota – 5.40 Prebujajte se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.50 Tržnica – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 9.15 Predstavljamo vam – 10.00 Poročila BBC-ja – 10.30 Potepajte se z nami – 11.00 Sobotni gost – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Danes do trinajstih – 13.30 Popoldne na MV – 14.30 Alternativna oddaja – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Ob koncu tedna – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Vključujemo Radio Slovenija

Nedelja – 8.00 Začenjamo nov dan – 8.10 Panonski odmevi – 9.30 srečanje na Murskem valu – 10.30 Nedeljska kuhinja – 12.00 Poročila – 12.15 Nedeljsko premišljevanje – 12.30 Minute za kmetovalce – 13.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Vključujemo Radio Slovenija

Ponedeljek – 5.40 Prebujajte se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Porabsko zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 10.00 Poročila – 10.15 Evropa v enem tednu – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Danes do trinajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Biljo nekoli – 17.30 Šport – 18.00 S kranjskimi, cekron... pa z marelof – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Večno zelene melodije z Benom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Torek – 5.40 Prebujajte se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Ljubljansko zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 10.00 Poročila – 12.00 Poročila – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Danes do trinajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 17.00 Tema popoldneva – 17.30 Strebrne nit – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Mursko-morski val s Simonom in Dušanom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Sreda – 5.40 Prebujajte se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Zagrebško zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 10.00 Poročila – 10.15 NSTSNMV – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Danes do trinajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 To sem jaz – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Glasbeni kviz s Smiljo – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Četrtek – 5.40 Prebujajte se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.40 Svetuje kmetijski strokovnjak – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 9.15 Sedem veličastnih – 10.00 Poročila – 11.15 Mali oglasi – 12.00 Poročila BBC – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Danes do trinajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 To sem jaz – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Geza se reza (humor in domača glasba) – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija.

Kvas

Zlahka preskusite, ali je kvas še svež: majhen kosček ga vrzite v vročo vodo. Če se takoj dvigne, je še uporaben.

Kvas si lahko pripravite tudi sami: pretlačite tri srednje velike krompirje, dodajte žlico sladkorja in prilijete toliko svetlega piva, da dobite gostljato maso. Pustite jo stati nekaj dni, da je vrenje končano, nato jo shranite v primerno posodo. Količina zadostuje za kilogram in pol moke.

Kuhajte z nami

Dušene bučke ali kumare



V naši prehrani še vedno prevladujejo jedi iz moke in mlevskih izdelkov, zlasti če jih primerjamo z zelenjavnimi jedmi. Pridelava zelenjave se je v kmečkih gospodinjstvih v zadnjem času sicer količinsko in vrstno povečala, a je še preveč propade na vrtovih in poljih. To dokazuje tudi število receptov novih močnatih jedi (razna peciva in sladice), ki se med gospodinjstvi hitro širijo, drugače, pomanjkljivo pa je z zelenjavnimi jedmi. V tem času je mlade sočne zelenjave na pretek, iz nje je mogoče pripravljati samostojne jedi, priloge in prikuhe.

Za dušene bučke potrebujemo: približno 1 kg mladih podolgovatih bučk, 1/2 del olja, malo čebule, šopek sesekljane zelenega peteršilja, 4 stroke česna, v sezoni 2-3 srednje debele olupljene paradižnike (namesto svežih lahko vzamemo žlico mezge), sol in manjšo vejico koperčka.

Zelo mladih bučk ne lupimo, malo starejše pa prav tanko olupimo in naribamo na ploščice. Na masčobi rahlo zarumenimo sesekljamo čebulo, dodamo strt česen in sesekljan korenček. Dodamo bučke in skupaj z njimi paradižnik. Če paradižnika ne dodamo, jih malo okisamo. Vse skupaj primerno solimo, pride-nemo še peteršilj, pokrijemo in dušimo. Zelenjava ima dovolj lastnega soka, zato vode ne prilivamo. Ko se bučke zmečajo in del vode izpari, so gotove. Na enak način pripravimo kumare.

Cilka Sukič

Kruh

Plesenje boste preprečili, če položite poleg kruha v omarico ali vrečko še nekaj surovih krompirjev. Kruh bo ostal dalj časa svež, če ga hranite skupaj z nekaj jabolki ali kockami sladkorja.

Žemlje in francoske štruce niso dolgo hrustljave: premažite jih s slano vodo in položite za dest minut v ogreto pečico (180 stopinj). Spet bo užitek vgrizniti vanje.

Popečene kruhove kocke dodajte juhi šele, ko ste jo že nalili v krožnike, sicer se bodo preveč razmehčale.

Kruh lahko ostane svež štiri do šest tednov tudi, če ga ne zamrznete; zavijte ga v pomokane vrečke in ga shranite v hladni kleti.

Kristal

Kristalne predmete perite v mlačni milnici ali v vodi, ki ste ji dodali nekaj kapljic salmi-akovca.

Vsekakor se izognite vroči vodi. Vedeti morate tudi, da je kristal zelo občutljiv na pritisk.

Za čiščenje torej uporabljajte mehko krpo ali mehko krtačko. Če želite, da bo kristal dobil stari sijaj, ga zdrgnite z navlaženo soljo. Čim debelejši je kristal, tem bolj je občutljiv za toploto. Zaradi tega ga nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam.

Razmišljajte, pišite, rišite, sodelujte!

Na bolno oko polagajte tople obkladke iz kamilic (lahko segrejete kar čajno vrečko) in lanenega semena. Zjutraj in zvečer si pripravite očesno kopel iz kamiličnega cvetja: cvetje poparite, ovijte glavo z brisačo in pustite, da para nekaj minut učinkuje na oko. Ječmenčka nikdar ne drgnite in ne stiskajte. Največkrat ga boste odpravili sami, če pa se zadeva zaplete, moramo poiskati očesnega zdravnika.

SESTAVIL MARKO NARPAŠT	PUSTO-LOVKA	DEL VLAKOVNE KOMPOZI-CIJE	ENOVA-LENTNI RADIKAL ETANAL	VRSTA ZEMLJE, GLINA	ODLIČNA AMERIŠKA TENISKA IGRALKA	PACIFIŠKO OTČIJE ZNANA PO H-BOMBI	AVTOMO-BILSKA OZNAKA MAKARSKE
BREZBO-STVO, ZANIKANJE BOGA							
ZAPRT PRAZEN PROSTOR, DUPLINA							STO KVA-DRATNIH WETROV
LETALA				IGRALKA GARDNER	ORGAN VIDA		
NEKDANJI KAMBOŠKI DRŽAVNIK (LOW)			MADŽAR				
AVTOMO-BILSKA OZNAKA TURCIJE			POLITIK OMERSA				
EDINI PRIMEREK, EDINI IZVOD							SLOVENSKI PISATELJ, SODOBNIK (IVO)
NEKDANJI STROGI IZPIT NA UNIVERZI							
HRVAŠKI PIANIST POGORELEC				AM. FILM. DRUŽBA	SRBSKO M. IME		
IT. SKLA-DATELJI (GIUSEPPE, 1729 – 1802)						REAU-MUR	KNJIŽEVNIK FINCI
TITO GOBBI			GLAVNI STEVNIK	NADJA TILLER			
NOSILNA PODPORA, NAVADNO KOVINSKA							
SKLADA-TELI DVORAK							

REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE – Vodoravno: žuželka, etatist, lega-tor, oho, Eva, zavarek, N, EM, rt, lrci, l, čo, nerv, Ada, sen, rin, EMO, kosinus, anallst.

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU
NISTSNMV

1. UNITED – Prince Ital Joe & Marky Mark
2. SUMMER IN THE CITY – Joe Cocker
3. LUCY'S EYES – Papermoon
4. MMM MMM MMM MMM – Crash Test Dummies
5. LOUIE LOUIE – Iggy Pop
6. OUT OF TIME – Ramones
7. BLUE DENIM – Stevie Nicks

PREDLOGI:
ANYTIME YOU NEED A FRIEND – Mariah Carey
WANTED – Cranberries

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE
7 VELICASTNIH

1. PASTIRČE MLADO – Roberto Magnifico
2. MON CHERY – Magret
3. LEAN SIMONU – Fararoni
4. LEV JE DAN – Anja Rupel
5. ČRNA ŽENSKA – Avia band
6. PRIJATELJI – Nova legija
7. SKOZI LETA – Avtomobili

PREDLOGI:
PERSEJA ČARLIJA – Export A
FAROCU – Miran Rodan
POOL COOL – Iztok Mlakar

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE S KRŠČAKON, CEKRON
PA Z MARELOF

1. VALENTINOVO – Ans. Nagelj
2. NAJINA SREČA – Melos
3. KAM BOVA VANDRALA – Ans. Tonija Verderberja
4. LUBICA, PODAJ ROKO – Ans. Lojzeta Slaka
5. ZAKAJ PA NE – Alti Nipi in njegovi muzikanti
6. STARI ZVONIK – Bistriški odmevi
7. VREI KAMNISKIH PLANIN – Ans. Janeza Goršiča

PREDLOGI:
SPRIMO PO SLOVENIJI – Ans. Avsenik
ŠTIRI DESETLETTA – Štirje kovači
SREBRNA POROKA – Ans. Henček

Kupon št. 28
Glasjem za skladbo:

- tuja
- domača
- narodnozabavna
- ime in priimek ter naslov



ING-GRA LENDAVA d.o.o.
Partizanska 2, 69220 Lendava

Oddelek za gostinstvo in turizem razpisuje za potrebe mestnega hotela »ELIZABETA« (štiri zvezdice) v trgovsko-poslovnem kompleksu v Lendavi, Mlinska ulica prosta delovna mesta:

1. DIREKTOR HOTELA

pogoj: višja oz. visoka izobrazba hotelsko – turistične smeri, znanje treh svetovnih jezikov (aktivno) ter pet let delovnih izkušenj na vodilnem delovnem mestu

2. RECEPTOR 2 izvršilca (moški spol)

pogoj: srednja oz. višja izobrazba hotelsko – turistične smeri, znanje vsaj dveh (2) svetovnih jezikov, ter najmanj dve leti delovnih izkušenj kot receptor

Interesenti naj svoje vloge z ustreznimi dokazili in kratkim življenjepisom – delovne izkušnje pošljejo 15 dni od objave razpisa na naslov podjetja.

Časopisi so bili polni člankov o »nezaslišanih« stvareh, ki so jih naši ljudje počeli, da bi se dokopali do motornih vozil.

Enega od člankov, ki je nosil naslov Indija Koromandija, ki diši po bencinu, sem si zapomnil po odporu do te nezadržne želje Slovencev in škodoželjnosti, ki jo je zakon prinesel. Pisalo je: »Vrsta ljudi, ki se je v mislih že vozila v opel rekordih in na rolerjih, je ostala razočarana, osamljena s svojo fantazijo o motorizirani idili, dišeči po bencinu, ki je ostala na mariborski carini.«

Želje po motorizaciji, ki je množično zajela Evropo, v naših ljudeh ni bilo mogoče zatreti. Vedno so se našli načini, da si je lahko tisti, ki se je potrudil, to željo izpolnil. Naslednje leto sem si tudi sam pripeljal rabljen avtomobil, prodal motor in plačal carino.

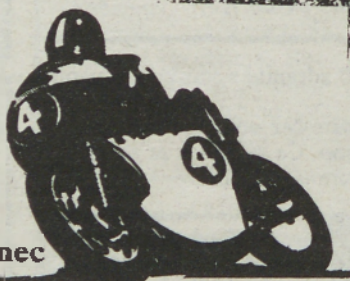
Konec

INDIJA KOROMANDIJA,

KI DIŠI PO BENCINU

13

Dr. Lojze Števanec



NADA,



Ferdo Godina

VRNI SE

13

Kaj je to v primeri z babičino hišo s podstrešjem in Nado, z njivicami, za katere je treba poskrbeti, da jih Nada zorje in travnik pokosi, s tovarno, v kateri ima enolično, prekleto mesto za strojem, ki vedno bolj draži njeno hrbtenico!

Sonja je prihajala do ponižujočega spoznanja svoje podrejenosti, kakor ga je imela vedno pri Frčku. Ali se mu nista pridružila zdaj še Kolblova. Celo Olga? Ali ne bo ponudila svojega telesa dalje v zabavo ljudem, ki živijo v izobilju in si privoščijo vse od avtomobilov, hiš, vikendov, ona pa je tu zato, da se počutijo lepše. Ko njeno telo ne bo več privlačno, se ne bo izmed teh zanj nihče več zanimal. Izginila bo iz njihovega življenja, kakor da je nikoli ne bi bilo in povsem razumljivo bo, če si bo takrat Frček pripeljal v Čardo lepšo, mlajšo, o kateri bosta Kolblova delala mogoče podobne načrte, kako bi jo spravila k sebi v posteljo.

Ta dan ji je prinesel toliko novosti in razočaranj: Nada se doma skriva, Frčka komaj prenaša, Kolblova prihajata s čudno ponudbo. Vedno, ko pridejo težave, ne samo babičine, ampak predvsem njene, pogreša opore. Frček ji noče ničesar dati. Njene duše se v resnici nikoli ne zaželi, nikoli je noče razumeti. Ob njem ostaja še bolj nesrečna, še bolj sama.

Kadar se nad njo zgrnejo oblaki, postane do Frčka ostra, naveličana. S takim občutkom naveličanosti in nestrpnosti je sedela ob njem v avtu, ko sta se peljala proti domu. S Kolblovima so se poslovili pred gostiščem. Onadva se odpeljeta vedno prva. Po takem

večeru sta šla ponavadi Frček in Sonja kam v hotel, redkokdaj sta šla domov k Dominkovim.

Frček si ni upal predlagati drugega, kakor da bi se zapeljala za čas nekoliko v stran od ceste. A ni mu prizanesla s svojo slabo voljo.

»Ubiti se ne morem. Ti si svoje vzameš in potem greš. Zame se ne brigaš.«

»Kako, da se ne bi brigal?

»Misliš na denar. Da bi me vsaj enkrat objel, kakor bi jaz rada in kakor nisi nikoli storil. Ko se me boš naveličal...«

»Kdo pravi, da se te bom naveličal!

»Ko se me boš naveličal,« je trdo ponovila, »te več ne bo. Še hvala mi ne boš prišel povedat. Kako si predstavljaš, da bi zdaj rada šla s teboj v posteljo?

»Verjem, da se ne morem poročiti, dokler svojih stvari ne uredim.«

»Nikoli jih ne boš uredil, ker jih nočeš.«

Ni ji odgovoril. Ko je bilo najhujše, je utihnil in pustil času, da dela zanj. Vedel je, da se bo umirila in bo vse dobro.

4

Danijel Dominko, Sonjin in Nadin brat, se je s volkswagenovim hroščem pripeljal domov v Orlovščak. Bil je eden izmed urednikov dnevnika 'Trud' v Ljubljani. S svojim vedno prašnatim ali blatnim hroščem je bil zlepljen. Hrošč in Danijel sta delala vtis vdanosti, potrpežljivosti in delavnosti.

Vrata na hrošču je trdo za seboj zaprl, ker ni maral pustiti iz avta psa. Ta se je sedeč na zadnjem sedalu razgledoval po dvorišču, kjer so bile kure, piščanci in race. Če je bil prost in Danijela ni bilo zraven, se ni mogel nikoli vzdržati, da ne bi skočil za perjadjo.

Danijel je na široko odprl vrata v kuhinjo, v kateri je našel seveda babico pri štedilniku.

»Kaj se godi doma, babica? Sonja mi je telefonirala.«

»Jaz sem ji rekla, naj ti telefonira. Sonja je šla s Frčkom od doma. Rekli si ji, da te danes ne bo.«

»Nisem vedel, če bom utegnil.«

»Prav je, da si prišel. Ne moreš nam nič pomagati, pa vendar sem bolj batriva, če prideš. Če ne drugega, da te vsaj slišim.«

»Najboljše je, če je človek batriven,« se je poskušal šaliti in je starinsko besedo 'batriven' poudaril. »Kaj se je zgodilo z Nado?»

»Malo je manjkalo, pa bi jo Mirko ubil.«

»Ženske ste živčne.«

»Danijel, ko bi ti vedel. Nada se skriva tu, doma. Komaj je pobegnila. Mirko ne ve zanj.«

»Kje se skriva?»

V babici je bil strah tako globoko, da je bila za hip v zadregi, ali mu naj pove. Celo pred njim ni bila ravnodušna.

»Na podstrešju.«

»Na podstrešju?»

»Bila je taka calafka*, sodni dan, ves Orlovšček je tekkel skupaj.«

POT NA VZHOD –

27

Janez Jaklič

INDIJA

Železniški promet med Agro in Delhijem je urejen in pogost. V glavno mesto države sva se vrnila še istega dne pozno zvečer. »Haj, sta se dobro imela?« se nama je režal Ismail, ko sva stopala z vlaka. »Vabim vaju na čaj.« Odšli smo proti najini luknji, okoli

ber mesec,« je dejal Ismail med srkanjem čaja in pomolil Vlado potiskan list papirja. Preletela sva domnevni teleks, ki je govoril o dveh rezervacijah na najini imeni za polet z letalom bengalske družbe. »Izredno poceni, 120 dolarjev. Pomagal mi je prijatelj iz

prej premlevala o trancu in o bala o njegovi poštenosti in zaklinjala, da mu ne izroči niti nega denarja. »Oprosti, ti si go tovo pošten mož, vendar imam svojih potovanjih preveč slabih kušenj. Karta bova plačala šele v letališču,« mu je vijučno odgovorila Vlado. Sogovornikov obraz je temnel. »Kakšna sta? Tolik in časa sem porabil za vaju,« in zjokal Ismail. »Kot po stroške za telefaks.« »Kot mož boš razumel najino nje, plačala ne bova ničesar,« nadaljeval Vlado. Naše pravo stvo se je raztapljalo kot slado na vročem zraku. »Mudi se mi, med vstajanjem navrga,« nama živčno podal roko, papir in se izgubil v množico gled na hrbet šepajočega mušil bil najin zadnji stik z iranske letalske družbe. mi je jasno, da je Ismail, Delje posebne vrste turistom. Navezoval je stike s spričo bele kože in znanje čine ni bilo težko. Ure in ure spremljal nove prijatelje, po neznanim mestu, čela dno



Angleska palača z indijskim navdihom

katere se je trlo poceni hotelov in majhnih umazanih restavracij.

Na šepastega Iranca sva naletela pred tremi dnevi v bližini nepalskega konzulata, v katerem sva zaprosila za vizo. Prijazno naju je ogovoril in beseda je dala besedo. Predstavil se je kot uslužbenec iranske letalske družbe v Bombaju, ki ima nekaj poslovnih opravkov v Delhiju. Hodili smo v isto smer. Tudi midva sva se razgovorila o najini poti po Indiji in želji, da bi videla Nepal in nato nadaljevala pot z letalom prek neprijazne Burme na Tajsko in naprej čimolje na vzhod. Po dolgem času se je bilo prijetno pogovarjati s človekom, ki od naju ni ničesar pričakoval. Omenil je celo, da nama lahko priskrbi poceni letalsko vozovnico iz Katmanduja v Bangkok. Pristala sva. Naslednje dni smo se večkrat videvali, šli na skupna kosila, večerje. Ismail se je izkazal za prijatelja človeka, ki se na Indijo in Delhi spozna. Pomagal nama je pri rezervaciji železniških vozovnic. Večkrat sva ga opazila tudi v družbi drugih tujcev.

»Rezerviral sem vama letalski karti za polet iz Katmanduja v Bangkok. Odhod imata čez do-



V mestu naletiš včasih tudi na slona.

letalske družbe,« je nadaljeval Iranec. »Plačati pa je potrebno predplačilo. Malenkost, 20 dolarjev po osebi.« Svarilni zvončki, ki so tu pa tam medlo zazvonili v moji glavi, so začeli nabijati plat zvona. Se enkrat sem pozorno pogledal kos papirja. Sporočilo je sicer govorilo o predplačilu, ni pa imelo nobenih teleprinterskih oznak. Pogledal sem Vlado, s katerim sva že

usluge, vztrajno gledal most z upanja in čaka na svojih prijetnih. Ko je od novega prijatelja bil denar za nakup vozovnic, nar za menjavo v bližnji banki z denarjem za trenutno osredoto je preprosto izgini. Spomni se »franca« je za ogojčutnega grenka izkušnja več in nepojavni spomin seveda.

(Dolje prebrskaj)

Bilo mu je neprijetno, če so ljudje spremljali dogodke okrog Dominkovih. Njihov ugled je torej trpel. Sedel je, se razkorajal, gledal v daljavo, poslušal babico, ki mu je opisovala dogodke in ob tem ni varoval pred obsojenci Mirka; Nadine krivde v zvezi z Rudijem, za katere je Danijel vedel, se ni dotaknila. Tudi o tem mu je govorila, kako je premetel Mirko z njo in Sonjo ravnal in kako nesramno je premetel in premetel Danijela je to prizadelo, ne ozirajoč se, kdo je kriv. Ta hiša je tudi njegova dom. Še bolj zato, ker je ta dom siromašen, se Mirko ne bi smel dotakniti, kaj šele premetati. Ko mu je povedala, kaj je počel z Nado, opri lakta na koleni in se pogreznil v premišljevanje. Danijel je bil rad, mnogo rajši sedaj, ko ni živel več doma. Bil je še bolj razočaran vsako stvar in na vsak kosček njihovega doma. Sedaj ga je bilo ljudmi umazal in Dominkove žalil. Vedel pa je, da bo moral čez prenesti, ker ne more iti k njemu in z njim fizično obračunavati.

»Samo da si prišel. Zdi se mi, da se zdaj nam ženskam ne more zgoditi.«

»Do Nade lahko pridem?»

»Skozi okno te je gotovo opazila, ko si prišel. Pojdi, popij kavo. Občutek bo imela, da jo boš zavaroval.«

»Zavaroval,« se je nasmehnil Danijel. »Le kako naj jo zavarujem? Zau ne živimo več vsi trije doma, babica.«

Vstal je, si slekel suknjič, ker je bilo vroče, in šel na podstrešje. Nado je pričakovala.

»Kaj je s teboj?« se je nasmehnil, ko jo je zagledal, kako sedi na tramu. Bila je bleda, z otečeno ustnico, po čemer je vedel, da bo pretravala. Obledena je bila v Sonjino obleko.

»Sam vidiš, kaj je.«

»Ja, babica mi je povedala,« je rekel in sedel na tram nasprotni nekdanjim otroškim časom, čeprav ni minilo toliko let. Kje so zdaj njegove igre, skrivanja, pretepanja, kako daleč je čas, ko so pasli krave, ko je delalo toliko težav, saj so jih morali pasti ob robovih kolnih poti in vrvi, ker Dominkovi niso imeli večjih vratnic, kaj šele pastirski veselja do paze niso poznali vse do jeseni, ko so na vseh travnikih vzkriž.

»Babica so rekli, da je tudi Rudiju grozil,« je kopal dalje Danijel, ki je rad vedel, kaj bo povedala o Rudiju.

»Grozi mu.«

»Je resnica, kar ti Mirko očita?« Rad bi, da bi se dotaknila tudi njegove krivde.

»Resnica,« je preprosto rekla Nada. »Mirka ni nikoli doma. In ne bi bil doma, bi najbrž to storila. Od Mirka nisem nikoli nič imela. Nisem ga nikoli imela rada. Sem tako mlada vedela, kaj je zakon? Prišel me je prosit, klečal je pred mano, mene je to tako prevzelo, da sem mu dala,«

»Kaj naj zdaj tu on počne, je pomislil Danijel. Življenje je šlo v naprej, kakor je najbrž moralo iti. Kaj naj popravlja, uravnava, ko pa so bili pregloboke. Celo na to mora molče pristati, da Mirko pride in da njegovo siromaštvo, ki je tako drugačno od njegovega bogastva.

(Nadaljevanje prihodnji)

Gasilske slovesnosti

Veličina v majhnih stvareh

Leta 1961 je bilo v Košarovcih na Goriškem 28 gospodinjstev in 101 prebivalec, leta 1980, leta se je število gospodinjstev skrčilo na 21, prebivalcev pa na 93; zdaj, v letu 1994, je v tem kraju 18 gospodinjstev, prebivalcev pa le še 60. Vzroki so znani: izseljevanje, mladim družin je malo, zato tudi manjši prirastek prebivalstva.

Košarovci niso bogu za hrbtom, zato tli upanje, da vasica ne bo izumrla. V njej žal še ni asfalta, ampak je nedaleč stran. Torej se počasi bliža. Pomen bo naselje prav gotovo pravičnejše. Napredku pa vseeno sijojo tamkajšnji gasilci, ki imajo lep dom, motorno brizgalno, v nedeljo pa so slovesno prevzeli še kombi. Gasilsko vozilo TAM. Ivačnik le-tega je izdatno podarila območna enota zavarovalnice Triglav Murska Sobota. pridobitev pa je predal njen direktor Rudi Cipot. V priložnostnem nagovoru je dejal, da imata zavarovalništvo in gasilstvo skupne točke. Predsednik slovenskih gasilcev Ernest Eöry pa je omenil pomen poslovanja pomurskih gasilskih društev, ki naj bi v zadnjih 25 letih pridobila 200 motornih vozil. Košarovskemu društvu je daroval in podelil posebno plaketo občinske gasilske zveze. Gasilci pa je košarovska mladina pripravila krajši kulturni program, v predstaviti kraja pa je nastopila pravilno ugotavljala, da se v kraju, kot so Košarovci, še tako majhna dejanja pokazajo v vsej svoji veličini. Novo



V Košarovcih gasilskega avtomobila niso blagoslovili, ampak ga je Rudi Cipot krstil s šampanjcem. – Fotografija: Š. S.

kombinirano vozilo vsekakor ni majhna pridobitev, za ta kraj pa je sploh velika. Škoda, ker na slovesnost ni prišlo več gasilcev iz sosednjih društev. Tako sem jih naštel le 28.

Na drugem koncu Goriškega – v Vadarcih – pa so v nedeljo praznovali 70-letnico gasilskega društva. Ob jubileju so obiskovalcem prireditev s ponosom pokazali obnovljen gasilski dom, garaže, opremo in gasilsko vozilo. Vse to sta v lepem skupnem verskem obredu blagoslovila evangeličanski du-

hovnik Ludvik Jošar in katoliški duhovnik Štefan Kuhar. Na slovesnosti so prebrali gasilsko kroniko, poslušali smo nekaj deklamacij, govore predsednika društva, predstavnika zava-

niso na starost vaderskih gasilcev – Jožeta Danija – saj so mu podelili gasilsko plaketo veterana.

70-letnico pa so v nedeljo praznovali tudi gasilci v Dokležovju. Iz kronike je razvidno, da so bili v sedmih desetletjih vzponi in padci, vendar je bilo prvih več, zato so ponosni na doseženo. Gasilci namreč niso le gasili požarov, ampak so čisto tudi reševali ljudi in premoženje, ko je reka Mura prestopila bregove. Od 1974. leta imajo reševalni čoln, zato so ob takih nesrečah uspešnejši. Opremljeni pa so seveda tudi s pripomočki za reševanje ob požarih. Nedeljske slovesnosti se je udeležilo 80 uniformiranih domačih in sosednjih gasilcev. Društvo je dobilo plaketo 2. stopnje gasilske zveze Slovenije, enaka odlikovanja pa so prejeli: Simon Horvat, Vinko Gjorek in Alojz Gjorek. Občinska gasilska zveza Murska Sobota je društvu podelila spominsko plaketo, plaketo veterana pa so dobili: Leopold Jerič, Alojz Rapoš, Franc Perdgal in Leopold Brunec. V kulturnem programu so nastopili: dekleški pevski zbor, godba na pihala iz Bakovec in učenci podružnične šole iz Dokležovja. To vse je bilo popoldne, dopoldne pa je župnik Andrej Rigler opravil mašo za dušnico za umrle gasilce.

Š. S., J. Ž.

Pohod po poteh bojev pomurske policije

Prišla tudi posebna enota

Ob 3. obletnici boja teritorialne obrambe in slovenske policije za osamosvojitve Slovenije sta slovensko združenje Sever in pomurski regionalni odbor tega združenja v soboto pripravila pohod po poteh bojev pomurske policije.

Pohodnike je pot vodila po krajih oziroma območjih Gibine, Šafarskega, Presike in Stroče vasi. Ob 15. uri so se pohodniki in drugi zbrali pred osnovno šolo na Šafarskem, kjer jih je pozdravil predsednik skupščine občine Ljutomer Mirko Prelog in predstavnikom slovenskih regijskih odborov združenja Sever in drugim, ki so se zoperstavili JLA, ki je skozi te kraje prodirala proti mejnemu prehodu v G. Radgoni, izročil spominske monografije. Na srečanju je spregovoril tudi šef slovenske policije Alojz Kuralt in med drugim dejal, da je bila za samostojnost Slovenije ena od najpomembnejših akcij – akcija Sever, s katero je policija preprečila srbski miting »resnice« v Ljubljani. Po nazivu te akcije se imenuje prostovoljno nepolitično združenje pripadnikov organov za notranje zadeve in drugih, ki se vključujejo vanj. Srečanje je doseglo vrhunec s prikazom zavetja zgradbe, v kateri naj bi bili teroristi. Vajo so izvedli pripadniki posebne enote ministrstva za notranje zadeve.

Š. S.



ŽETVENI OBIČAJI – Letošnjo prireditev Žetev, ki je eno leto v tem, drugo leto v drugem kraju krajevnih skupnosti Tišina, so tokrat pripravili v Murskih Črncih. Prirediteljem je sicer malo nagajalo vreme, a nič zato, saj je bilo veliko navdušenja. Prikazali so torej žetvena dela in mlavčo, kot so jih opravljali nekoč, ko še ni bilo kombajnov. Zanimiv je bil tudi pogled na orodja od 1938. do 1988. leta. Na prireditvi je govoril soboški kmetijski minister Slavko Horvat. Kot kaže slika, so obiskovalci lahko videli tudi mojstre v klepanju kos. – Fotografija: F. Kuhar

Zgodilo se je...

Konjda se je začelo po-
leži, sezona kopanja, že dve
turi. O prvi smo poročali
v prejšnji številki, zdaj pa pri-
našano vest o tragediji 10-let-
nega B. Ž. iz Likovca. Le-ta
je 4. julija okrog 11. ure
skupaj s prijateljem igral v bli-
žini mostu čez Ledavo v Ska-
kavcih, kjer je bil na obisku,
amandma pa je padel v narasli
potok in utonil.

V torek, 5. julija, je 46-letni
Vlado Rojko od Negove vozil
osebni avto po magistralni cesti
skozi Beltince v smeri proti
Murski Soboti. Očividci so po-
vedali, da je peljal z veliko
večjo hitrostjo kot je dovo-
lno v naseljih, povzroča pa je
bil vinjen. Nekaj metrov pred
križiščem naselja je peljal kar
zaravnost, čeprav je cesta za-
jeto v desno, zato je ogrožal
več voznikov, ki so mu pripe-

ljali iz nasprotne smeri. Izog-
niti pa se mu ni mogla Brigita
M. iz Beltince, ki je prav tako
pripeljala iz nasprotne (sobo-
ške) smeri pravilno po svojem
desnem voznem pasu. Rojko je
torej trčil v ta avto in voznica
se je hudo poškodovala, med-
tem ko je voznik očitno dobil le
lažje poškodbe, saj se je izvle-
kel iz avta in se umaknil s kraja
nesreče, a so ga reševalci našli
in tudi njega odpeljali v bol-
nico.

Istega dne, vendar nekoliko
pozneje (ob 18.30), se je zgodila
prometna nesreča na Pušči.
Franc Cener, ki je avto vozil
domnevno vinjen, nima pa tudi
voznškega izpita, je v križišču
cest izsilil prednost pred mope-
distom Rudolfom N. iz Černe-
lavca in zato trčil vanj. Posle-
dice: hudo poškodovan mope-
dist, ki so ga potem prepeljali
v bolnico.



TRČENJE V BELTINCIH – Potem ko se je močan Rojkov avto zaletel v veliko slabšega, s katerim se je pripeljala Brigita M., je le-tega odbilo na pločnik, razjarjeni očividci pa so skorajda linčali povzročitelja prometne nesreče. – Fotografija: Š. S.

V sredo ob 13. uri se je med
popravilom strehe na stano-
vanjski hiši na Maistrovem trgu
v Gornji Radgoni smrtno po-
nesrečil 67-letni upokojeni zi-
darski mojster Jože Budja iz
Gornje Radgone. Tega dne je
znancu pomagal pri zamenjavi
slemenskih strešnikov, nena-
doma pa je z višine 11 metrov
padel na tla in na kraju nesreče
umrl.

Na magistralni cesti zunaj
Murske Sobotice se je 6. julija ob
22.25 zgodila prometna ne-
sreča, katere vzrok naj bi bilo
tesno prehitevanje z avtobu-
som, ki ga je vozil Jože Ružič
iz Satahovca. Zadel je pešca
Avgusta Serca iz Murske So-
bote, ki je ob sebi potiskal
kolo. Poškodbe so bile tako
hude, da je zaradi njih v sobo-
ški bolnici umrl.

Na gospodarskem posloju
G. M. na Plitvičnem Vrhu je
v sredo, 6. julija, okrog 15. ure
izbruhnil požar. Poslopje je
v celoti zgorelo, zato je škoda
ogromna: 2,5 milijona tolarjev.
Ko to poročamo, vzrok požara
še ni znan, kajti kriminalisti in
policisti še zbirajo informacije,
odločilno pa bo izvedensko
mnenje.

Prav gotovo bo analiza tudi
tokrat pokazala, da je vzrok za
pogin več kot 100 kilogramov
rib v Ledavi onesnaženost
vode, kajti soboške čistine na-
prave vode kaj prida ne oči-
stijo. Mrtev ribe so odkrili
predzadnjo sredo v jutranjih
urah.

V nočnih urah s sobote na
nedeljo so štirje otroci iz Mur-
ske Sobotice vlomili v kiosk na
avtobusni postaji v Murski So-
boti in odnesli razno blago
v skupni vrednosti 40.000 to-
larjev.

Janez Gornik z Vratjega
Vrha je oškodovan za večje
premoženje. V soboto, 10. ju-
lija, okrog 20. ure je namreč
zagorelo v njegovi garaži. Tam
je popravil osebni avto in is-
kre, ki so pršele od brusilke, so
prižgale bencin, ki je izhlape-
val iz rezervoarja. Ogenj je
uničil avto in nekaj ročnega
orodja. Širitev pa so preprečili
apaški, podgorski in gornjerad-
gonski gasilci.

Š. S.

Dan žetve – 17. julija

V prejšnji številki smo narobe napovedali dan žetve v Spodnji Ščavnici. Pravilen datum je nedelja, 17. julija. Vabljeni!

Prometne oznake

SVN namesto SLO?

Prebivalci Slovenije smo se že navadili na nalepko SLO, s katero označujemo motorna vozila. Treba pa je povedati, da je to le začasna oznaka, saj zaveza; tuji ob pogledu na naša vozila čestokrat pomislijo, da se pelje kak Slovaki ali Slovenci. Pa tudi mi nismo ravno na tekočem s poznavanjem novih avtomobilskih oznak, ki so nastale po osamo-

nitvi nekaterih vzhodnih držav. Kaj pomeni SK? Ne, to ni oznaka za Skopje ali Makedonijo, ampak za državo Slovenijo. Oznaka naših motornih vozil (SLO) je začasna, vendar jo bomo lahko uporabljali do 15 let. Na dan X pa seveda ne bo več takih, kajti mednarodna agencija je Sloveniji lani dodelila naslednje kode: dvočrkovno SI, tričrkovno SVN in vseb novih sistemih označevanja pri ministrstvu za znanost in tehnologijo predlaga na motornih vozilih uporabo oznake SVN, to pa ne pomeni, da bo tako. Ni izključena tudi možnost, da prid SI, toliko bolj, ker našo denarno enoto dolar ne krastamo s SVNT (slovenski tolar), ampak s SIT. Očitno se uporabi nove oznake pa mora sprejeti ministrstvo za notranje zadeve. V sklepu bo prav gotovo določeno, kdaj začnemo uporabljati novo avtomobilsko oznako, sicer bi nekateri imeli na svojih vozilih še naprej napis SLO, ki pa ga duhoviteži radi preberejo tudi kot »splošna ljudska obramba«. Kaj pa tisti, ki se se ponašajo z YU? Smo se zato borili?

Š. S.

Leto družine

Predavanje dr. A. Trstenjaka

Kadar ima predavanje znani teolog in psiholog ter akademik dr. Anton Trstenjak, se ni treba bati za obisk. Tako je bilo tudi 2. julija, ko je v gornjeradgonski cerkvi govoril na temo Ljubezen – žarišče družine, saj je bilo več kot 300 poslušalcev. Začelo se je s krajšim kulturnim programom gasilskega okteta, nato pa je semeniščnik Lashaher na nove orgle zaigral Bachov preludij.

V skoraj poldrugo uro trajajočem podajanju je preprosto, pa vendarle na visoki ravni nihal besede, s katerimi je razložil smisel pravega, srečnega družinskega življenja. Med drugim je menil, da so lahko starši velik zgled svojim otrokom. To je ponazoril s svojo mladostjo. Dejal je, da njegov oče otrok nikoli ni tepel, niti »glasno« kregal, pač pa je vedno rekel: »Otroci, kaj se kregate, kaj se tepete; midva z materjo se ne kregava ne tepevala.« Taka vzgoja, je dejal, je več vredna kot vse kazni.

Čeprav se v cerkvi le malokdaj sliši buren aplavz, se je tokrat zgodilo ravno to: 88-letni dr. Anton Trstenjak je bil deležen gromkega odobravanja. Za besede spodbude se mu je zahvalil župnik Andrej Zrim, gost, rojak, pa je obljubil, da bo še prišel, če bo le mogel.

L. KRAMBERGER

Poroke

V OBČINI MURSKA SOBOTA SO SE POROČILI: Boštjan Varga, avtomehaničar, iz Strehovec in Milena Talabar, živilska tehnika, iz Bogojine; Bojan Tivadar, mlinar, iz Tešanovec in Sabina Varga, delavka, iz Bakovec; Jernej Cvetko, policist, iz Josipdola, in Mateja Knaplež, višja sanitarna tehnika, z Melov; Sašo Topovšek, elektrotehnik, iz Maribora in Daniela Čuka, dipl. ekonomistka, iz Rakičana; Branko Nemec, delavec, iz Martjanec in Zorica Kicošević, tekstilna konfektionarka, iz Andrejce; Dušan Klemenčič, policist, iz Murske Sobotice in Martina Bencik, zdravstvena tehnika, iz Murske Sobotice; Andrej Novak, živilski tehnik, iz Andrejce in Milena Petrijan, živilska tehnika, iz Puconec; Bela Perkič, elektricar-energetik, iz Murske Sobotice in Andreja Kur, tekstilna konfektionarka, iz Murske Sobotice; Anton Gjerek, prodajalec, z Dolnje Bistrice in Vida Adžić, ekonomistka, iz Beltince; Aleksander Lepoš, avtomehaničar, iz Noršinec in Simona Gergorič, prodajalka, iz Noršinec; Branko Žižek, kuhar, iz Lipovec in Lilijana Bežan, upravna tehnika, iz Murske Sobotice; Jože Kološa, vilicarist, iz Andrejce in Monika Tibaut, ekonomska tehnika, iz Murske Sobotice; Igor Hari, inženir elektrotehnike, iz Martjanec in Melita Korošak, tekstilna konfektionarka, iz Turjanec; Štefan Majcan, absolvent agronomije, iz Rankovec in Tanja Danč, natarkarica, iz Prosenjakovec.

ČESTITAMO!

šport

Odbojarski klub Žibrat Ljutomer

Ljutomerčanke v drugi ligi

Priem ko so v minuli tekmovalni sezoni dosegli največji uspeh odbojarskega Žibrata iz Ljutomer, saj so v tretji državni ligi zasedle drugo mesto (prva Ruše) ter se uvrstile v enotno drugo državno ligo z 12 ekipami. Zanimive ekip Ljutomer in Cvena v enoten klub pred prvenstvom se je pokazala kot koristna. Za doseženi uspeh imata poleg igralke Peter Zibrat z Mote. V klubu pa dobro delajo tudi z nizimi selekcijami, saj se mlade igralke že uspešno vključujejo v člansko vrsto. V novi tekmovalni sezoni si predvsem želijo, da bi se obdržali med drugoligaši. (N. Šošarič)



Odbojarske ekipe Žibrat Ljutomer – nove članice druge lige. Stojijo od leve: Zibrat (predsednik), Rudolf, Marinič, Kuhar, Kolar, Ljubec, Šumak, trener; čepijo: Kosi, Zibrat, Senčar, Šošarič, Manjakaj, Vrbnjak, Sušič, Pihar in Hošpel. (Fotografija: D. Topolinjak)

Rokoborba

Slovenija : Hrvaška v Ljutomeru

Ob prvi obletnici Rokoborskega kluba Ljutomer bo v prileški prestolnici mednarodno prijateljsko srečanje državnih rokoborskih reprezentanc Slovenije in Hrvaške. Dvojboj bo v petek, 15. julija 1994, ob 17. uri na plovski ploščadi Parizana Ljutomer. Za slovensko reprezentanco bodo nastopili trije člani ljutomerskega kluba: Žnidarič, Vrbanič in Lukašev. (NŠ)

Ženska liga v MN

Za naš nogomet je tudi vedno več zanimanje med ženskami. Zato je dal Klub ženskega nogometa Panda iz Gornjih Petrovec pobudo za ustanovitev ženske, razpisne lige v malem nogometu. Zato vabijo vse, ki jih zanja tekmovalno tekmovalje, da se prijavijo na tekmovalni štetnik 31 493 ali 310, kjer dobijo vse potrebne informacije.

Nogomet Trgtrans ni uspel

V povratni nogometni tekmi za mesto ligo vzhod sta se moštvi Potrošnika in Trgtransa iz Ižakovca pomerila v nedeljo, 17. julija 1994, ob 18. uri. Gol je prva tekma v Ižakovcu končala z rezultatom 3:3, ki ni dovolj za nastop v prvi ligi. Ker se je prva tekma v Ižakovcu končala z rezultatom 3:3, ki ni dovolj za nastop v prvi ligi. Ker se je prva tekma v Ižakovcu končala z rezultatom 3:3, ki ni dovolj za nastop v prvi ligi.

Mura : Croacia v Rakičanu

V času priprav za novo tekmovalno sezono se ljubiteljem nogometa zopet obeta zanimiva prijateljska mednarodna nogometna tekma. V nedeljo, 17. julija 1994, ob 18. uri se bosta na igrišču v Rakičanu pomerili prvoligaša Mura iz Slovenije in Croacia iz Zagreba.

Novi trenerji

Vsi trije pomurski nogometni klubi, ki so se sezono 1994/95 pripravi na novo tekmovalno sezono pod vodstvom novih trenerjev. Pri Gramatu Franc Laroč, ki je pred leti bil trener ljubiteljskega nogometa, trenirajo NK Vugrinec, dosedanjí trener NK Trnovec na Hrvaškem. Novi trener pri Beltransu v Verbičah je postal Nikola Škrbič, dosedanjí trener Emala s Tišine.

Ženski rokometni klub Bakovci

Obdržati prvoligaški status

V minuli tekmovalni sezoni so rokometnice Bakovci v drugi državni ligi zasedle prvo mesto in se uvrstile v prvo državno rokometno ligo. To je vsekakor lep uspeh po štirih letih delovanja, ko so v Bakovcih zbrali mlade rokometnice iz osnovne šole, ekipo pa dopolnili s štirimi igralkami Bistrice. To ekipo so dopolnjevali in v minuli sezoni dosegli željeni uspeh. Sprva je ženska rokometna ekipa delovala v okviru Rokometnega kluba Pomurka Bakovci, v začetku lanskega leta pa so ustanovili ženski rokometni klub Bakovci. V minuli tekmovalni sezoni so Bakovčanke 12 krat zmagale in 2 krat izgubile. Slavica Hozjan je bila druga najboljša strelka v ligi z 80 goli, vendar zadnja tri kola zaradi poškodbe ni igrala. Nataša Vugrinec Tratnjek pa je z 58 goli na šestem mestu. Pred koncem tekmovalne sezone sta se poleg Hozjanove poškodovale tudi Mateja Vohar in Romana Perkič. Za doseženi uspeh so poleg igralke zasluzni tudi predsednika Franc Donša in Franc Maučec, trener Adolf Varga in tehnični vodja Alojz Vereš.

V prestopnem roku so se Bakovčanke okrepile z igralko mariborskega Branika Milijano Šantl. V svoje vrste pa so želele pridobiti še eno kakovostno igralko, vendar niso našli pokrovitelja. Novi trener Branko Treske iz Čakovca, ki je nazadnje vabil prusko Dravo, in tehnični



Rokometnice Bakovci. Stojijo od leve: Bašič, Vereš (teh. vodja), Papič, Kolbl, Sreš, Vugrinec Tratnjek, Perkič, Kuhar, Vohar, Varga (trener), Matuš, Donša (predsednik); čepijo: Gjerek, T. Buzeti, Smodiš, Hozjan, Jakšič, M. Buzeti in Ščap. Manjakata Kurtanjek in Lukič.

vodja Adolf Varga bosta imela v novi tekmovalni sezoni v prvi državni ligi na voljo naslednje igralke: Snježano Kurtanjek, Nataša Ščap, Tadejo Buzeti, Darjo Horvat, Slavico Hozjan, Matejo Vohar, Martino Jakšič, Tatjano Kolbl, Anico Gjerek, Mojca Buzeti, Nataša Vugrinec Tratnjek, Romano Perkič, Tamaro Lukič, Simono Smodiš, Nives Canjko in Milijano Šantl. Poleg trenerja Branka Treske in tehničnega vodje Adolfa Varge bo za organizacijo tekem prvoligaške ekipe skrbel Slobodan Bašič. Alojz Vereš pa bo skrbel za koordinacijo dela mlajših selekcij. Želja rokometnic in vodstva kluba je, da bi se

ekipa obdržala v prvoligaški konkurenci. Upajo, da bodo imeli pri tem tudi pomoč gledalcev na tekмах, ki jih bodo odigrali v telovadnici soboške tretje osnovne šole. Prav tako upajo, da bodo obdržali pokrovitelja – Steklarstvo Maučec in Športni center Mešič –, hkrati pa pridobili tudi nove. Tekmovalje v prvi državni ženski rokometni ligi se bo začelo 24. septembra. V prvem kolu bodo Bakovčanke gostile ekipo Marcus Burja. V jesenskem delu prvenstva pa bo odigranih 13, spomladi pa 9 kol. Za tem bodo prve štiri ekipe igrala v play offu, zadnje štiri pa play outu. (FM)

Odbojka

Vuković pri Vigrosu

V prestopnem roku je k soboškemu prvoligašu Vigrosu Pomurju pristopil 32-letni Mijo Vuković, dosedanjí član državnega prvaka Salonita iz Kanala. Gre za enega najboljših organizatorjev igre v Sloveniji, ki ima tudi slovensko državljanstvo, tako da bosta tudi vnaprej pri Vigrosu lahko igrala dva tujca, to je Bruno Marič in Boris Kempa. Sicer pa so soboškem prvoligašu ostali vsi igralci, razen Prše, ki je odšel v vojsko, ter Vnuka in Žalika, ki bosta okrepila beltinskega drugoligaša. S prihodom Vukoviča, ki bo hkrati tudi trener nižjih selekcij, bodo Sobočani močnejši, saj so s tem zapolnili vrzel v moštvu. Željo po prihodu v Mursko Soboto je izrazil tudi organizator igre pri mariborski Viledi Bruno Najdič, vendar je odškodnina zanj previsoka.

Soboški odbojkarji bodo začeli s pripravami za novo tekmovalno sezono prvega avgusta. Najprej bodo vadili doma, potem pa bodo za nekaj dni odšli na gorske priprave. Med pripravami nameravajo odigrati več tekem z močnimi nasprotniki, sami pa bodo organizirali pred začetkom prvenstva močan mednarodni turnir v Murski Soboti.

Razmišljajte, pišite, rišite, sodelujte!

RAZPORED TEKEM I. SNL

I. kolo – 7. 8. 94	Publikum : Svoboda	Publikum : Hit Gorica	Publikum : Maribor B.	Koper : MURA
Železničar (Lj) : Koper	Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	Izola : Primorje	Primorje : Gaj
Živila Naklo : Korotan	Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	Istragas : BELTINCI	Živila N. : SCT Olimpija
Hit Gorica : MURA	Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	Istragas : Hit Gorica	Hit Gorica : Rudar (V)
BELTINCI : Primorje	BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	Izola : Živila N.	BELTINCI : Maribor B.
Istragas : Gaj	Istragas : Koper	Istragas : Koper	Maribor B. : Železničar	Istragas : Izola
Izola : SCT Olimpija	Izola : Korotan	Izola : Korotan	Rudar (V) : Publikum	
Maribor B. : Rudar (V)	Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	Rudar (V) : Koper	
	Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	SCT Olimpija : Korotan	
	SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	Gaj : MURA	
II. kolo – 14. 8. 94	Svoboda : Rudar (V)	Svoboda : Rudar (V)	Svoboda : MURA	
SCT Olimpija : Maribor B.	SCT Olimpija : Izola	SCT Olimpija : Izola	Korotan : Primorje	
Gaj : Izola	Gaj : BELTINCI	Gaj : BELTINCI	Koper : Gaj	
Primorje : MURA	Primorje : Hit Gorica	Primorje : Hit Gorica	Publikum : SCT Olimpija	
Korotan : Živila N.	Korotan : Živila N.	Korotan : Živila N.	Železničar : Rudar (V)	
Publikum : Železničar	Publikum : Železničar	Publikum : Železničar	Izola : Maribor B.	
			Istragas : BELTINCI	
III. kolo – 21. 8. 94	Železničar : Svoboda	Železničar : Svoboda	Železničar : Svoboda	
Živila N. : Publikum	Živila N. : Koper	Živila N. : Koper	Živila N. : Koper	
Hit Gorica : Korotan	Hit Gorica : BELTINCI	Hit Gorica : BELTINCI	Hit Gorica : BELTINCI	
BELTINCI : MURA	BELTINCI : Primorje	BELTINCI : Primorje	BELTINCI : Primorje	
Istragas : Gaj	Istragas : Gaj	Istragas : Gaj	Istragas : Gaj	
Izola : SCT Olimpija	Izola : SCT Olimpija	Izola : SCT Olimpija	Izola : SCT Olimpija	
Maribor B. : Rudar (V)	Maribor B. : Rudar (V)	Maribor B. : Rudar (V)	Maribor B. : Rudar (V)	
IV. kolo – 28. 8. 94	Svoboda : SCT Olimpija	Svoboda : SCT Olimpija	Svoboda : SCT Olimpija	
Gaj : Rudar (V)	Gaj : Rudar (V)	Gaj : Rudar (V)	Gaj : Rudar (V)	
Primorje : Maribor B.	Primorje : Izola	Primorje : Izola	Primorje : Izola	
MURA : Istragas	MURA : Istragas	MURA : Istragas	MURA : Istragas	
Korotan : BELTINCI	Korotan : BELTINCI	Korotan : BELTINCI	Korotan : BELTINCI	
Koper : BELTINCI	Koper : BELTINCI	Koper : BELTINCI	Koper : BELTINCI	
V. kolo – 11. 9. 94	Publikum : Hit Gorica	Publikum : Hit Gorica	Publikum : Hit Gorica	
Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	
Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	
Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	
BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	
Istragas : Koper	Istragas : Koper	Istragas : Koper	Istragas : Koper	
Izola : Korotan	Izola : Korotan	Izola : Korotan	Izola : Korotan	
Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	
Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	
SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	
VI. kolo – 18. 9. 94	Svoboda : Gaj	Svoboda : Gaj	Svoboda : Gaj	
Primorje : SCT Olimpija	Primorje : SCT Olimpija	Primorje : SCT Olimpija	Primorje : SCT Olimpija	
MURA : Rudar (V)	MURA : Rudar (V)	MURA : Rudar (V)	MURA : Rudar (V)	
Korotan : Maribor B.	Korotan : Maribor B.	Korotan : Maribor B.	Korotan : Maribor B.	
Koper : Izola	Koper : Izola	Koper : Izola	Koper : Izola	
Publikum : Istragas	Publikum : Istragas	Publikum : Istragas	Publikum : Istragas	
Železničar : BELTINCI	Železničar : BELTINCI	Železničar : BELTINCI	Železničar : BELTINCI	
Živila N. : Hit Gorica	Živila N. : Hit Gorica	Živila N. : Hit Gorica	Živila N. : Hit Gorica	
VII. kolo – 25. 9. 94	Hit Gorica : Svoboda	Hit Gorica : Svoboda	Hit Gorica : Svoboda	
BELTINCI : Živila N.	BELTINCI : Živila N.	BELTINCI : Živila N.	BELTINCI : Živila N.	
Istragas : Železničar	Istragas : Železničar	Istragas : Železničar	Istragas : Železničar	
Izola : Publikum	Izola : Publikum	Izola : Publikum	Izola : Publikum	
Maribor B. : Koper	Maribor B. : Koper	Maribor B. : Koper	Maribor B. : Koper	
Rudar (V) : Korotan	Rudar (V) : Korotan	Rudar (V) : Korotan	Rudar (V) : Korotan	
SCT Olimpija : MURA	SCT Olimpija : MURA	SCT Olimpija : MURA	SCT Olimpija : MURA	
Gaj : Primorje	Gaj : Primorje	Gaj : Primorje	Gaj : Primorje	
VIII. kolo – 2. 10. 94	Svoboda : Primorje	Svoboda : Primorje	Svoboda : Primorje	
MURA : Gaj	MURA : Gaj	MURA : Gaj	MURA : Gaj	
Korotan : SCT Olimpija	Korotan : SCT Olimpija	Korotan : SCT Olimpija	Korotan : SCT Olimpija	
Koper : Rudar (V)	Koper : Rudar (V)	Koper : Rudar (V)	Koper : Rudar (V)	
IX. kolo – 9. 10. 94	Publikum : Hit Gorica	Publikum : Hit Gorica	Publikum : Hit Gorica	
Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	Železničar : Živila N.	
Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	Živila N. : Svoboda	
Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	Hit Gorica : Železničar	
BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	BELTINCI : Publikum	
Istragas : Koper	Istragas : Koper	Istragas : Koper	Istragas : Koper	
Izola : Korotan	Izola : Korotan	Izola : Korotan	Izola : Korotan	
Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	Maribor B. : MURA	
Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	Rudar (V) : Primorje	
SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	SCT Olimpija : Gaj	
X. kolo – 16. 10. 94	Svoboda : MURA	Svoboda : MURA	Svoboda : MURA	
Korotan : Primorje	Korotan : Primorje	Korotan : Primorje	Korotan : Primorje	
Koper : Gaj	Koper : Gaj	Koper : Gaj	Koper : Gaj	
Publikum : SCT Olimpija	Publikum : SCT Olimpija	Publikum : SCT Olimpija	Publikum : SCT Olimpija	
Železničar : Rudar (V)	Železničar : Rudar (V)	Železničar : Rudar (V)	Železničar : Rudar (V)	
Živila N. : Maribor B.	Živila N. : Maribor B.	Živila N. : Maribor B.	Živila N. : Maribor B.	
Izola : BELTINCI	Izola : BELTINCI	Izola : BELTINCI	Izola : BELTINCI	
Istragas : Svoboda	Istragas : Svoboda	Istragas : Svoboda	Istragas : Svoboda	
XI. kolo – 23. 10. 94	Istragas : Svoboda	Istragas : Svoboda	Istragas : Svoboda	
Izola : BELTINCI	Izola : BELTINCI	Izola : BELTINCI	Izola : BELTINCI	
Maribor B. : Hit Gorica	Maribor B. : Hit Gorica	Maribor B. : Hit Gorica	Maribor B. : Hit Gorica	
Rudar (V) : Živila N.	Rudar (V) : Živila N.	Rudar (V) : Živila N.	Rudar (V) : Živila N.	
SCT Olimpija : Železničar	SCT Olimpija : Železničar	SCT Olimpija : Železničar	SCT Olimpija : Železničar	
Gaj : Publikum	Gaj : Publikum	Gaj : Publikum	Gaj : Publikum	
Primorje : Korotan	Primorje : Korotan	Primorje : Korotan	Primorje : Korotan	
MURA : Koper	MURA : Koper	MURA : Koper	MURA : Koper	
XII. kolo – 30. 10. 94	Svoboda : Korotan	Svoboda : Korotan	Svoboda : Korotan	

RAZPORED TEKEM II. SNL

I. kolo – 14. 8. 94	Zagorje : BELTRANS	Zagorje : Slavija	Zagorje : BELTRANS	Zagorje : Št. pivovarna	NAFTA : Krka
Mengeš : NAFTA	Mengeš : NAFTA	Mengeš : Šmartno	Mengeš : RCS GRAMATEX	Zagorje : Mavrica	Zagorje : Mavrica
Šmartno : Drava	Šmartno : Drava	Šmartno : Dravinja	Šmartno : Dravinja	Mengeš : Steklar	Mengeš : Steklar
Slavija : Krka	Slavija : Krka	Slavija : Mavrica	Slavija : Mavrica	Šmartno : Domžale	Šmartno : Domžale
Piran : Mavrica	Piran : Mavrica	Piran : Zagorje	Piran : Zagorje	Slavija : Rudar (T)	Slavija : Rudar (T)
Dravinja : Steklar	Dravinja : Steklar	Dravinja : NAFTA	Dravinja : NAFTA	Piran : Št. pivovarna	Piran : Št. pivovarna
RCS GRAMATEX : Domžale	RCS GRAMATEX : Domžale	RCS GRAMATEX : Drava	RCS GRAMATEX : Drava	Dravinja : RCS GRAMATEX	Dravinja : RCS GRAMATEX
Št. pivovarna : Rudar (T)	Št. pivovarna : Rudar (T)	Rudar (T) : Krka	Rudar (T) : Krka		
		Rudar (T) : Mavrica	Rudar (T) : Mavrica		
		Domžale : Steklar	Domžale : Steklar		
II. kolo – 21. 8. 94	BELTRANS : Rudar (T)	BELTRANS : Steklar	BELTRANS : Domžale	BELTRANS : Krka	BELTRANS : Krka
Domžale : Št. pivovarna	Domžale : Št. pivovarna	Mavrica : Domžale	Mavrica : Domžale	Krka : Zagorje	Krka : Zagorje
Steklar : RCS GRAMATEX	Steklar : RCS GRAMATEX	Rudar (T) : Št. pivovarna	Rudar (T) : Št. pivovarna	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica
Mavrica : Dravinja	Mavrica : Dravinja	Št. pivovarna : RCS GRAMATEX	Št. pivovarna : RCS GRAMATEX	Krka : Zagorje	Krka : Zagorje
Krka : Piran	Krka : Piran	Dravinja : Drava	Dravinja : Drava	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica
Drava : Slavija	Drava : Slavija	NAFTA : Dravinja	NAFTA : Dravinja	Krka : Zagorje	Krka : Zagorje
NAFTA : Šmartno	NAFTA : Šmartno	Zagorje : Piran	Zagorje : Piran	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica
Zagorje : Mengeš	Zagorje : Mengeš	Mengeš : Slavija	Mengeš : Slavija		
III. kolo – 28. 8. 94	Mengeš : BELTRANS	Mengeš : BELTRANS	Mengeš : BELTRANS	Mengeš : BELTRANS	Mengeš : BELTRANS
Šmartno : Zagorje	Šmartno : Zagorje	Šmartno : Zagorje	Šmartno : Zagorje	Šmartno : Zagorje	Šmartno : Zagorje
Slavija : NAFTA	Slavija : NAFTA	Slavija : NAFTA	Slavija : NAFTA	Slavija : NAFTA	Slavija : NAFTA
Piran : Drava	Piran : Drava	Piran : Drava	Piran : Drava	Piran : Drava	Piran : Drava
Dravinja : Krka	Dravinja : Krka	Dravinja : Krka	Dravinja : Krka	Dravinja : Krka	Dravinja : Krka
RCS GRAMATEX : Mavrica	RCS GRAMATEX : Mavrica	RCS GRAMATEX : Mavrica	RCS GRAMATEX : Mavrica	RCS GRAMATEX : Mavrica	RCS GRAMATEX : Mavrica
Št. pivovarna : Steklar	Št. pivovarna : Steklar	Št. pivovarna : Steklar	Št. pivovarna : Steklar	Št. pivovarna : Steklar	Št. pivovarna : Steklar
Rudar (T) : Domžale	Rudar (T) : Domžale	Rudar (T) : Domžale	Rudar (T) : Domžale	Rudar (T) : Domžale	Rudar (T) : Domžale
IV. kolo – 4. 9. 94	BELTRANS : Domžale	BELTRANS : Domžale	BELTRANS : Domžale	BELTRANS : Domžale	BELTRANS : Domžale
Steklar : Rudar (T)	Steklar : Rudar (T)	Steklar : Rudar (T)	Steklar : Rudar (T)	Steklar : Rudar (T)	Steklar : Rudar (T)
Mavrica : Št. pivovarna	Mavrica : Št. pivovarna	Mavrica : Št. pivovarna	Mavrica : Št. pivovarna	Mavrica : Št. pivovarna	Mavrica : Št. pivovarna
Krka : RCS GRAMATEX	Krka : RCS GRAMATEX	Krka : RCS GRAMATEX	Krka : RCS GRAMATEX	Krka : RCS GRAMATEX	Krka : RCS GRAMATEX
Drava : Dravinja	Drava : Dravinja	Drava : Dravinja	Drava : Dravinja	Drava : Dravinja	Drava : Dravinja
NAFTA : Piran	NAFTA : Piran	NAFTA : Piran	NAFTA : Piran	NAFTA : Piran	NAFTA : Piran
V. kolo – 11. 9. 94	Zagorje : Slavija	Zagorje : Slavija	Zagorje : Slavija	Zagorje : Slavija	Zagorje : Slavija
Mengeš : Šmartno	Mengeš : Šmartno	Mengeš : Šmartno	Mengeš : Šmartno	Mengeš : Šmartno	Mengeš : Šmartno
Šmartno : BELTRANS	Šmartno : BELTRANS	Šmartno : BELTRANS	Šmartno : BELTRANS	Šmartno : BELTRANS	Šmartno : BELTRANS
Slavija : Mengeš	Slavija : Mengeš	Slavija : Mengeš	Slavija : Mengeš	Slavija : Mengeš	Slavija : Mengeš
Piran : Zagorje	Piran : Zagorje	Piran : Zagorje	Piran : Zagorje	Piran : Zagorje	Piran : Zagorje
Dravinja : NAFTA	Dravinja : NAFTA	Dravinja : NAFTA	Dravinja : NAFTA	Dravinja : NAFTA	Dravinja : NAFTA
RCS GRAMATEX : Drava	RCS GRAMATEX : Drava	RCS GRAMATEX : Drava	RCS GRAMATEX : Drava	RCS GRAMATEX : Drava	RCS GRAMATEX : Drava
Št. pivovarna : Krka	Št. pivovarna : Krka	Št. pivovarna : Krka	Št. pivovarna : Krka	Št. pivovarna : Krka	Št. pivovarna : Krka
Rudar (T) : Mavrica	Rudar (T) : Mavrica	Rudar (T) : Mavrica	Rudar (T) : Mavrica	Rudar (T) : Mavrica	Rudar (T) : Mavrica
Domžale : Steklar	Domžale : Steklar	Domžale : Steklar	Domžale : Steklar	Domžale : Steklar	Domžale : Steklar
VI. kolo – 18. 9. 94	BELTRANS : Steklar	BELTRANS : Steklar	BELTRANS : Steklar	BELTRANS : Steklar	BELTRANS : Steklar
Mavrica : Domžale	Mavrica : Domžale	Mavrica : Domžale	Mavrica : Domžale	Mavrica : Domžale	Mavrica : Domžale
Krka : Rudar (T)	Krka : Rudar (T)	Krka : Rudar (T)	Krka : Rudar (T)	Krka : Rudar (T)	Krka : Rudar (T)
Drava : Št. pivovarna	Drava : Št. pivovarna	Drava : Št. pivovarna	Drava : Št. pivovarna	Drava : Št. pivovarna	Drava : Št. pivovarna
NAFTA : RCS GRAMATEX	NAFTA : RCS GRAMATEX	NAFTA : RCS GRAMATEX	NAFTA : RCS GRAMATEX	NAFTA : RCS GRAMATEX	NAFTA : RCS GRAMATEX
Zagorje : Dravinja	Zagorje : Dravinja	Zagorje : Dravinja	Zagorje : Dravinja	Zagorje : Dravinja	Zagorje : Dravinja
Mengeš : Piran	Mengeš : Piran	Mengeš : Piran	Mengeš : Piran	Mengeš : Piran	Mengeš : Piran
Šmartno : Slavija	Šmartno : Slavija	Šmartno : Slavija	Šmartno : Slavija	Šmartno : Slavija	Šmartno : Slavija
VII. kolo – 25. 9. 94	Slavija : BELTRANS	Slavija : BELTRANS	Slavija : BELTRANS	Slavija : BELTRANS	Slavija : BELTRANS
Piran : Mengeš	Piran : Mengeš	Piran : Mengeš	Piran : Mengeš	Piran : Mengeš	Piran : Mengeš
Dravinja : Šmartno	Dravinja : Šmartno	Dravinja : Šmartno	Dravinja : Šmartno	Dravinja : Šmartno	Dravinja : Šmartno
RCS GRAMATEX : Zagorje	RCS GRAMATEX : Zagorje	RCS GRAMATEX : Zagorje	RCS GRAMATEX : Zagorje	RCS GRAMATEX : Zagorje	RCS GRAMATEX : Zagorje
Št. pivovarna : NAFTA	Št. pivovarna : NAFTA	Št. pivovarna : NAFTA	Št. pivovarna : NAFTA	Št. pivovarna : NAFTA	Št. pivovarna : NAFTA
Rudar (T) : Drava	Rudar (T) : Drava	Rudar (T) : Drava	Rudar (T) : Drava	Rudar (T) : Drava	Rudar (T) : Drava
Domžale : Krka	Domžale : Krka	Domžale : Krka	Domžale : Krka	Domžale : Krka	Domžale : Krka
Steklar : Mavrica	Steklar : Mavrica	Steklar : Mavrica	Steklar : Mavrica	Steklar : Mavrica	Steklar : Mavrica
VIII. kolo – 2. 10. 94	BELTRANS : Mavrica	BELTRANS : Mavrica	BELTRANS : Mavrica	BELTRANS : Mavrica	BELTRANS : Mavrica
Krka : Steklar	Krka : Steklar	Krka : Steklar	Krka : Steklar	Krka : Steklar	Krka : Steklar
Drava : Domžale	Drava : Domžale	Drava : Domžale	Drava : Domžale	Drava : Domžale	Drava : Domžale
NAFTA : Rudar (T)	NAFTA : Rudar (T)	NAFTA : Rudar (T)	NAFTA : Rudar (T)	NAFTA : Rudar (T)	NAFTA : Rudar (T)
IX. kolo – 9. 10. 94	Piran : BELTRANS	Piran : BELTRANS	Piran : BELTRANS	Piran : BELTRANS	Piran : BELTRANS
Dravinja : Slavija	Dravinja : Slavija	Dravinja : Slavija	Dravinja : Slavija	Dravinja : Slavija	Dravinja : Slavija
RCS GRAMATEX : Šmartno	RCS GRAMATEX : Šmartno	RCS GRAMATEX : Šmartno	RCS GRAMATEX : Šmartno	RCS GRAMATEX : Šmartno	RCS GRAMATEX : Šmartno
Št. pivovarna : Mengeš	Št. pivovarna : Mengeš	Št. pivovarna : Mengeš	Št. pivovarna : Mengeš	Št. pivovarna : Mengeš	Št. pivovarna : Mengeš
Rudar (T) : Zagorje	Rudar (T) : Zagorje	Rudar (T) : Zagorje	Rudar (T) : Zagorje	Rudar (T) : Zagorje	Rudar (T) : Zagorje
Domžale : NAFTA	Domžale : NAFTA	Domžale : NAFTA	Domžale : NAFTA	Domžale : NAFTA	Domžale : NAFTA
Steklar : Drava	Steklar : Drava	Steklar : Drava	Steklar : Drava	Steklar : Drava	Steklar : Drava
Mavrica : Krka	Mavrica : Krka	Mavrica : Krka	Mavrica : Krka	Mavrica : Krka	Mavrica : Krka
X. kolo – 16. 10. 94	BELTRANS : Krka	BELTRANS : Krka	BELTRANS : Krka	BELTRANS : Krka	BELTRANS : Krka
Drava : Mavrica	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica	Drava : Mavrica
NAFTA : Steklar	NAFTA : Steklar	NAFTA : Steklar	NAFTA : Steklar	NAFTA : Steklar	NAFTA : Steklar
Zagorje : Domžale	Zagorje : Domžale	Zagorje : Domžale	Zagorje : Domžale	Zagorje : Domžale	Zagorje : Domžale
Mengeš : Rudar (T)	Mengeš : Rudar (T)	Mengeš : Rudar (T)	Mengeš : Rudar (T)	Mengeš : Rudar (T)	Mengeš : Rudar (T)
Šmartno : Št. pivovarna	Šmartno : Št. pivovarna	Šmartno : Št. pivovarna	Šmartno : Št. pivovarna	Šmartno : Št. pivovarna	Šmartno : Št. pivovarna
Slavija : RCS GRAMATEX	Slavija : RCS GRAMATEX	Slavija : RCS GRAMATEX	Slavija : RCS GRAMATEX	Slavija : RCS GRAMATEX	Slavija : RCS GRAMATEX
Piran : Dravinja	Piran : Dravinja	Piran : Dravinja	Piran : Dravinja	Piran : Dravinja	Piran : Dravinja
XI. kolo – 23. 10. 94	Dravinja : BELTRANS	Dravinja : BELTRANS	Dravinja : BELTRANS	Dravinja : BELTRANS	Dravinja : BELTRANS
RCS GRAMATEX : Piran	RCS GRAMATEX : Piran	RCS GRAMATEX : Piran	RCS GRAMATEX : Piran	RCS GRAMATEX : Piran	RCS GRAMATEX : Piran
Št. pivovarna : Slavija	Št. pivovarna : Slavija	Št. pivovarna : Slavija	Št. pivovarna : Slavija	Št. pivovarna : Slavija	Št. pivovarna : Slavija
Rudar (T) : Šmartno	Rudar (T) : Šmartno	Rudar (T) : Šmartno	Rudar (T) : Šmartno	Rudar (T) : Šmartno	Rudar (T) : Šmartno
Domžale : Mengeš	Domžale : Mengeš	Domžale : Mengeš	Domžale : Mengeš	Domžale : Mengeš	Domžale : Mengeš
Steklar : Zagorje	Steklar : Zagorje	Steklar : Zagorje	Steklar : Zagorje	Steklar : Zagorje	Steklar : Zagorje
Mavrica : NAFTA	Mavrica : NAFTA	Mavrica : NAFTA	Mavrica : NAFTA	Mavrica : NAFTA	Mavrica : NAFTA
Krka : Drava	Krka : Drava	Krka : Drava	Krka : Drava	Krka : Drava	Krka : Drava
XII. kolo – 30. 10. 94	BELTRANS : Drava	BELTRANS : Drava	BELTRANS : Drava	BELTRANS : Drava	BELTRANS : Drava

Zasedanje skupščine občine Lenart

Strah pred odgovornostjo

Skupščina občine Lenart na zadnjem zasedanju ni sprejela odloka za sanacijo degradiranih območij. Za legalizacijo črnih gradenj je zaprosilo 72 graditeljev, ki jim je bilo v večini ustreženo, ustrežna komisija pa je ugotovila, da pa ni mogoče ustreči 8 črnograditeljem. Poslanci lenarške občine odloka s tako vsebino niso sprejeli. Iz razprave je bilo čutiti, da nihče ne bi rad nosil odgovornosti za morebitna rušenja, do katerih bi verjetno prišlo, če ne bi legalizirali omenjenih osmih gradenj.

Lenarški poslanci so imeli tudi pomisleke o predlaganem regijskem odlagališču odpadkov na območju občine Lenart. Ker pa je treba odpadke nekam voziti, so sklenili, naj se ustrezne službe poskušajo dogovoriti, da bi začasno smeti vozili na odlagališče na mariborskem Pobrežju. To pa predvsem zato, ker je na občinskem odlagališču pri Hrastovcu prostora le še za nekaj mesecev odlaganja.

Nedavno neurje je prizadelo zlasti območje Cerkvenjaka, zato je tamkajšnji poslanec na zadnjem zasedanju skupščine občine Lenart zaprosil občino za pomoč, da bi tako z združenimi močmi uredili poškodovane ceste.

BREDA SLAVINEC

MURSKA SOBOTA – Popravilo vodovodnega omrežja, zamenjava keramike in slikopleskarska dela v dijaškem domu v Rakičanu bodo stali 1,3 milijona tolarjev. Prenavljali pa bodo tudi drugod. Tako naj bi 3,6 milijona tolarjev porabili za posodobitev dijaškega doma v Murski Soboti. Tam bodo zgradili požarne stopnice, kopalnice in sanitarije in obnovili parket. Tudi dijaški dom v Radencih bo čez čas lepši. Za to bodo porabili 2,2 milijona tolarjev, in sicer za ureditev kopalnic, kanalizacije in pleskanje pročelja. (G. G.)

ČENTIBA – V okviru praznovanj praznika občine Lendava je bilo v Čentibi 13. srečanje ljudskih pevcev dvojezičnih kulturnih društev lendavske občine. Za izvedbo sta poskrbela zavod za kulturo madžarske narodnosti in kulturno društvo Sandor Petöfi iz Čentibe. sodelovalo pa je kar 70 ljudskih pevcev in pevk. (J. Ž.)

GORNJA RADGONA – Vsakega podrtega drevesa nam mora biti žal, še posebno v urbanih naseljih. V Gornji Radgoni so delavci cestnega podjetja Murska Sobotna pred kratkim posekali smreke ob nekdanji stražnici, da bi tako povečali parkirišče za avtomobile in gospode avtomobiliste. Radgončani so upravičeno ogorčeni. (J. Kaučič)

Koncert glashbene šole

V Lendavi deluje glasbena šola že zelo dolgo. Ima oddelke v Črenšovcih, Turnišču in Dobrovniku, saj je zanimanje za glasbo dokaj veliko. Ob koncu letošnjega šolskega leta so pripravili letni koncert, na katerem se je predstavilo 30 učencev.

Skladbe tujih in domačih komponistov so pokazale dobro delo te šole. V šoli poučujejo harmoniko, flavto, kitaro, klarinet in trobento. V zadnjih nekaj letih jim je s pomočjo občine uspelo urediti tudi prostore šole. Svoje znanje prenaša na učence nekaj uspešnih mladih glasbenih pedagogov. Koncert je pokazal, da je delo šole dobro in da je znanje učencev na zavirljivi ravni.

Jani

Lendavsko poletje 94

Program prireditev, ki jih bodo pripravili v Lendavi letošnje poletje, je dokaj bogat, čeprav je takšno praznovanje uveljavljeno šele v lanskem letu. In kakšen je letošnji program, ki ga je sprejel posebni odbor za proslave pri občinski vladi?

17. julija bodo v gradu pripravili posebno razstavo del, ki so nastala na eni od mednarodnih likovnih kolonij.

23. julija bo turistično zabavna prireditev Lendavska noč kot običajno v rekreacijskem centru v Lendavi.

30. julija bo v Turnišču Varoška noč – zabavnoturistična prireditev.

5. avgusta bodo v Lendavi slovesno odprli nov dom starejših občanov, tega dne bodo tudi položili temeljni kamen za gradnjo kulturnega doma v Lendavi.

22. avgusta se bo začela vsakoletna mednarodna likovna kolonija.

26. avgusta bo v gradu otvoritev retrospektivne razstave keramike Janosa Nemetha iz Madžarske.

9. septembra bo otvoritev telovadnice v Dobrovniku.

15. septembra bo v Lendavi otvoritev nove lekarne.

17. septembra pa bo tradicionalna turistično-gostinska prireditev Lendavska trgatev.

jani



LOKALI – Jože Nežič in Stanko Lukman sta v Lomanošah pri Gornji Radgoni z združenimi močmi zgradila poslovni objekt, v katerem so tri dejavnosti: samopostrežna trgovina, prodajalna avtomobilskih delov in okrepčevalnica. Na sliki je Jože Nežič v svoji prodajalni. – Fotografija: L. Kr.

Pesniški prvenec Brede Slavinec od Lenarta

En sam pogled

En sam pogled bo dovolj / da bom vedela / za vse solze v tebi / tvoj stisk mi bo povedal / za nazaj / ko se srečava se nasloni name / in izdihni / sapo brž / dotike nedotaknjene / in položi name / vsa tavajoča poletja pomladi / in jeseni / ki si jih namenil meni

To so verzi ene od 40 pesmi naše lenarške honorarne dopisnice Brede Slavinec, ki jih je te dni izdala v svojem knjižnem prvenecu Pajčevina. Marjan Pungartnik je knjižici na pot zapisal: »Njene pesmi so pred bralca položene kot dlani sočloveku. Ne zapletajo se v razslojene, zakrivajoče se metafore. Vseskozi nas nagovarjajo s toplino, preprostostjo, ki jo v življenju tako težko dosežemo... Njene pesmi so zgodbe, ki kličejo neko drugo, daljnjejo stvarnost zunaj okvira. Denimo, da jo zjutraj nekje na robu podeželja zbudi z zabijanjem žeblicev (kako domač občutek, pa utesnjenost), ona pa to zvočno sliko vzame za nekakšen bivanjski vzorec. VSE je motenje svobode, NIČ je njena prava manifestacija... Brede Slavinec je mogoče predstaviti kot dekle, ki se je v otroških letih imel za fanta in v nji tudi danes



vsaka bojevita ali individualna drža pregovori po fantovski...«

Nekaj naslovov Bredinih pesmi: Na velikem psu jaham, Zrcalo, Prav čudno je, Noga polzi, Hčerka moja, Nisem ena

izmed mnogih. Pri samem diču. Slišim veter, Moja jutra. Se spomniš...

V pesmi Za okni je lep mlada lenarška pesnica pravi: Za okni je lepo / kadar veš / te nekdo obišče / lepo pa ni / te je še sebe strah / (in ne reš vedno govori sam s seboj)... Hčerka moja je pesem s temile verzji: Hčerka moja / hiša je velika / in to je / Ce imaš preveč hudosti / je bolje da umolkneš... sem ena izmed mnogih / ena izmed mnogih / o meni ne pojejo / na roki / certih / moji pajki mi nareajo srečo...

Zanimivo je, da je Breda Slavinec obdelala tudi Cigane, ki pa so literarni Cigani, nekani kot rokerji. Njim je posvečena pesem Se spomniš / spomniš / ko sva plesala / spomniš / In oni so se / ganski vasi / In oni so se / s tamburinom v medenosti / krat me je bilo sram / svoje porekla / in strah njihovega / njenja...

Že omenjeni kritik Bredinih pesmi Marjan Pungartnik je zapisal: »Njeni Cigani niso ogrožili ljubimci ali gospodinj, partnerji, zavezniki, njeni rokersko plemo, njeni tujeje okrog na čerгах, njeni mujejo ob svojih ognjih koncerta do koncerta, njeni iščejo svoj »resje«.

Breda Slavinec čestitamo k prvenecu.

Š. SOBODA

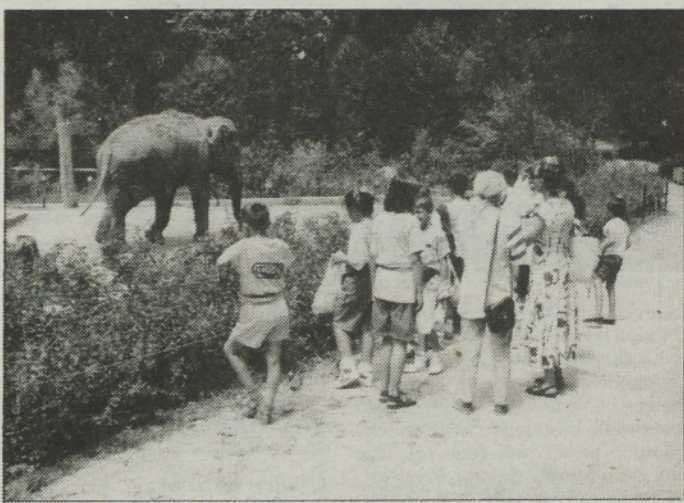
Izlet bosanskih šolarjev v Ljubljano

Osnovnošolci bosanske begunske šole v Murski Soboti in iz ZC Vidonci, so šli v torek, 28. junija, na enodnevni izlet v Ljubljano. Potovanje jim je omogočil Sekretariat za družbene dejavnosti Občine M. Sobotna, ki ga vodi podpredsednica IS SO ga. Brigita Bavčar.

Učenci in učitelji v spremstvu g. Filipa Matka iz Rdečega križa so imeli zanimiv in vsebinsko izpolnjen dan.

Obiskali so Cankarjev dom, ljubljanski stari grad in živalski vrt. V Cankarjevem domu so si ogledali zelo zanimivo mednarodno fotografsko razstavo na

prijeten dogodek. Spoznali so glavno mesto dežele, ki jih je sprejela v svoje okrilje v času, ko jim je bilo najhujše, ko so zaradi vojne morali zapustiti



temo Družina ob mednarodnem letu družine. Otroci so bili navdušeni nad obiskom živalskega vrta in razgledom Ljubljane s starega gradu.

Za udeležence izleta, za tiste, ki že dve leti živijo kot begunci v Sloveniji, je bil to

svoje tople domove, šole, sorodnike...

SO Murska Sobotna je še enkrat, kot že velikokrat doslej, omogočila bosanskim šolarjem, da občutijo radost v svojem žalostnem begunskem življenju. M. P.

Prlêški füčkêc

O, ti hromôki s slômoj vün splêteni, kak so vün s tolimi črešjovimi câjti! Pogledniê, v rãdinskôj Vikênd bi lêhko pêkli črešjof štrukêl pa prlêškôj Totê prlêškê »ôšjtê«, totê »laragãcê kon la pislôê« pa Totê pêčêjo tôkê žãjdičnê picê, ka ti lamp nafskrîz potêgê Hônga, paj, dê mortî gdo rêka, šimflê prlêškê picê! Tô je rêšên! Prlêškê picê so žê žmãhnê – samo ovê spôl! Pod mîzôj – sêrvêranê na stôit!

Brêzôfãri pri Vidmî ob Šãavnici môjo pjê ajnrîhtangê, kak so rãdinskê picê. Brêzôfãri so bolê pohanî kak nêgda Vêrzenci, gda so Mûro rãkê rãka ta glavni, kerî sê je drža za mûrski môst: »Hôj, ki me držîte za nogê, malo popûstîte, ka mo si v rokê zãtê! Tê pa so pjê fsi, kerî so sê držali êdên drugêmu v Mûro ôpalî. V Brêzji pa je samo êdên smrklavê pamêt ôpa, pa je pjê vrga doj z rojstne hiše dr. Frana Hêšitã jêgovo spominsko ploščo. Tê pa so sê zãj skorô prîčprãkãli po cángah pa radijih, pa slavističnîh no vinskih društvih, kerî dê tisto Hêšitãovo ploščo znôvê prîspiča. Mêli so političnê sestônkê no prôvê vrãgôv, namesto ka bi tistêmi smrkli dali po pûkli!

Nû, na Medardovo, glîh opôdnê – tà kãk f kôkên kãrê skên filmî – pa sê je pjê prêd rojstnoj hišoj dr. Frana Hêšitã fãkûpêr nadrêngala gromozãjnsko žlôhna »gôspoda«, dotãri pa univêritêtnî profôrôri. Tê pa so, huše kak ti Bãdãti no Vêrzenci, po ênên lêtî toto ploščo nazãj gor prîspiči. Tota škomrãlava gôspoda jê kûmê prišla do živêga brêzôfãkêmi tãtêki, kerî jê ploščo doj vrga tê pa grotjã, jê nê smêjo vêč gor dñti. Pa so sê ga slavisti, zgodovinarî, učitelî no policãji pjê bolê fstrašili kak kôkêga jôša. Hê.

Či sê pripêlãs v Vêrzi, sê pjê tûdi udbomãfijsko fãmãtã ka tan lêtêjo auti s strãjnskih potî no križopôji kãs na glôvno cêsto, tà, kak zgûblênî mêtôrîtnî krêš Rimsko cêso na nêbi. Ali so fãi vômôčni od vîna ali pa so vsi ôbmêtî vôhtari; ka sê na drugôj strôni Mûrê tê zãcnê drugã vîmna rãpublika Prêkmurjê.

Pri moj grûški, kak jê žmêtmo pridrôpati krêš f Križôfcê. Najvêkši križ jê tã, ka nêga nigi na križopôji tãblê s smêrnîm kazalcem, gê sê jê trêba zasûknon s ta glôvno cêstê, pa sê lêhko ajns-cvai-drai zapêlãs dalê na Hrvãkô.

Lêhko tûdi zãjdêtê, pa sê tan f šumãh mêd Radgînoj pa Lenartom zãlêniê v jurêkê, v glîbajê, kerê f tistîh zãvûgîh šumãh nabêrêjo dëca pa jîh odôvlêjo drogo kak dë mûso êlêktrônskê glîbajê madê in Amêrika. En málî fšlôvîjô pjê odôvlêjo po tãžnt tãlarof. Ta pamêtni tûdi samî nabêrêjo auto pri cêsti, tê pa si glîbajê f šumî samî nabêrêjo, rôsêjo tûdi ta nôrê gôbê – za tistê, kerî so prêvêt pamêtni.

Kerî pa nê pôzna glîbôj, pa naj grê glêdat ta nôvîh pa pamêtînh v Videm ob Šãavnici. Tan dê zãvêda, cîto kã jutranja rôsa na fãjglîh, zakôj so Okôslãvãri, Radgînarî Bolêhñêčiarî nê htêli v nôvo jurjofškô ôbciño? Zãto kã Jurjatãrê žê dësetlêja kûnêc jêmlê, zacûgîjêno sê frkêti kã sîha južina. Či jê krajêvna skûpnost nê môgla sê bolê nêvê najnê za tistîh nêkê svojîh vêsniê, za ôbciño sê bolê nêvê pa tûmi najnê Bôg nêmrê pomôgati. Fôšôk, gda jê si vlôdala pãrtija, proviyo, jê bila vêra v ilêgôti, pa so vêrnî s svojimi rokãmi puno toga fãkûpêr spravili. Zãj, gda so pri Jurji dali vójkê v rôkê nôpãčnîm krêšãjniskîm dëmokrãtîm grê fšê »zum grund«? Ta prôvê dëmokrãtê si naj prôvê nabêrêjo pa ta prôvê glîbajê pa ta prôvê črêšjê! Cîcîjû – nî si mûji!

MIROŠ

iz naših krajev

Soboški upokoјenci

V murskoboškem upokoјenskem društvu so poskrbeli za razne oblike rekreativnih dejavnosti, ki so zelo priljubljene. Tako so pri pravili tečaj, ki se ga je udeležilo precej upokoјencev, zlasti žensk. Hkrati je na dokajšen odziv naletela rekreacija, in sicer telovadba v dvorani in kolesarjenje, ki dobivata vedno več privrženecv. M. JERŠE



UPOKOJENSKA GODBA – Pihalni orkester Društva upokoјencev Murska Sobota pod dirigentskim vodstvom Steva Marušiča dobiva čedalje večjo veljavo. Vanj so uspeli pritegniti tudi nekatere mlade.

Mestni svet KS Murska Sobota sprejel predlog Komunale

Na pokopališču upepeljevalnica z nišami za žare

Zadnja seja mestnega sveta KS Murska Sobota pred poletnimi počitnicami je bila namenjena obravnavi programa naložb v letošnjem letu. Kot je znano, so letos že asfaltirali nekaj pločnikov in drugih površin, za kaj drugega pa ni bilo na voljo dovolj denarja. Tako bo tudi do konca leta 1994, saj se je v mestni blagajni nabral le poldrugi milijon tolarjev. Zato so na seji mestnega sveta tuhtali, kako najbolj racionalno izrabiti ta denar. V razpravi so se namreč izoblikovali trije predlogi, in sicer za ureditev pločnika v ulici Mikloša Kuzmiča ali za zapisano v programu del za letos, ki je dokaj obsežen, ali pa za ureditev mestnega pokopališča. Po dolgotrajnem tehtanju vseh treh predlogov so se naposled odločili za slednjega.

To pomeni, da bi najprej tlakovali glavno pot na pokopališču in uredili glavni vhod na zadnje počivališče Sobočanov. Po besedah direktorja podjetja Komunala Mirka Šabjana bi ta naložba stala 7 milijonov tolarjev. Na račun najemnine za grobove bodo pridobili 3 milijone tolarjev. Ker je tlakovanje poti zelo strokovna zadeva, podjetje Komunala ne more v celoti prevzeti vsega dela, zato bodo kmalu izbrali ustreznega izvajalca. Hkrati pa bodo za ureditev glavnega portala ob vhodu na pokopališče angažirali priznane arhitekta, ki jih bodo skušali pridobiti z natečajem.

Zanimiv bo gotovo tudi drugi del ureditve soboškega mestnega pokopališča, o čemer naj bi do konca julija skupno s sekretariatom za varstvo okolja in urejanje prostora pripravili javno razgrnitev tega projekta. Dogovorjeno je, da bo vse aktivnosti vodil poseben gradbeni odbor, ki bo poskrbel tudi za javno popularizacijo te obsežne naložbe. Ob klasičnem načinu pokopavanja naj bi uredili tudi parkovni del z nišami za žare in upepeljevalnico. Razširili naj bi tudi mrliško vežo in pridobili še nekaj prostora za dostojni pokop. Prav zdaj potekajo pogovori za odkup nekaterih zemljišč, čimprej pa bodo skušali pridobiti tudi ustrezno dokumentacijo, predvsem lokacijsko dovoljenje. MILAN JERŠE

■ RADENCI – Člani zgodovinskega krožka na osnovni šoli so pod mentorstvom učiteljice Rije Červić pripravili raziskovalno nalogo o zgodovini Radenec in Zdravilišča Radenska. Z njo so pred kratkim sodelovali na državnem tekmovanju v Ljubljani ter dosegli 2. mesto v dokaj močni konkurenci osnovnošolskih zgodovinskih krožkov. (G. G.)

■ APAČE – 400 gospodinjstev je že priključenih na sistem kabelske televizije v KS Apače, tačas pa širijo omrežje še za okrog 400 naročnikov. Pred kratkim so se s pomočjo linkovske tehnike povezali tudi s kabelskim sistemom v Gornji Radgoni, kar je stalo okrog milijon tolarjev. Tako lahko gledajo tudi gornjeradgonski kanal 11, ki oddaja dnevno od 8 do 12 ur internega programa. Med gledalci je dokaj priljubljen. (L. Kr.)

■ GEDEROVCI – Začeli so graditi novo mrliško vežo. Pred dnevi so stavbo postavili do prve plošče. Uredili pa so že vaško tehcnico, pri kateri so postavili leseno lopo. (F. Ku)

■ LENDAVA – Na območju lendavske občine je čedalje bolj razširjeno gojenje drobnice. Še najbolj se je povečalo število plemenskih koz srnaste pasme, ki jih je zdaj že 115. Bi se pa kozjereja še bolj razmahnila, ko bi rejci lažje prodajali mleko. Tudi meso in kože je težko prodati. Kmetijska svetovalna služba meni, da bi te težave lahko odpravili, če bi rejske centre zunaj strnjanih naselij zaokrožili v predelovalne enote. (J. Ž.)

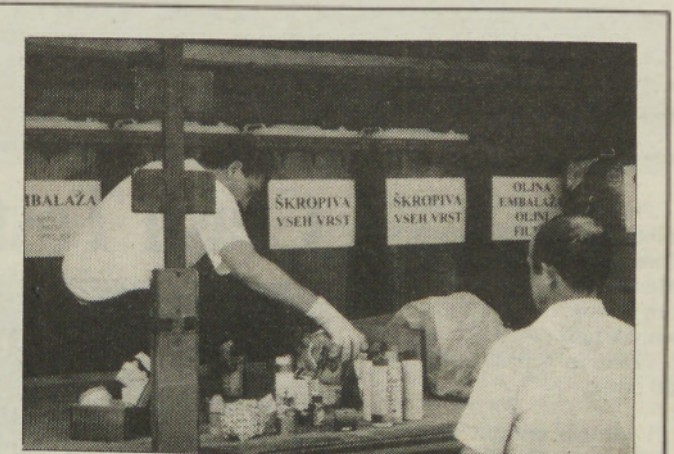
■ RADENCI – V Radenci so pred dnevi začeli polniti litrske in četrtlitrske steklenice z mineralno vodo, ki ji dodajajo snov z okusom limone. Letos naj bi napolnili okrog 400.000 litrov take vode. (F. Kl.)



V Vidoncih, na vrhu hriba, lahko vidite marsikaj zanimivega. Ne le da je lep razgled na vse strani Goriškega, ampak si tam tudi čebele najdejo svoje domovane. Takole jih je poskušal ukrotiti mladi čebelar. bbp



JUBILANT – Vdovec Imre Ternar iz Črenšovec praznuje 80. letnico. Je prava dobričina, vedno dobre volje in pripravljen pripovedovati zgodbe, denimo tisto, kako je siromak prišel ob bogastvo. Pri vojaki se je naučil striženja in pozneje doma ostrigel kdo ve koliko glav. Ko je bil še mlajši in bolj zdrav, je ljudem rad pomagal tudi pri delih na polju. Zdaj mu ljudje dobroto vračajo. – Dr. Lado Nedeljkovič



ODPADKI – Sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora SO Murska Sobota in Komunala-Saubermacher iz Murske Sobote sta izvedla enodnevno poskusno zbiranje nekaterih »posebnih« odpadkov: odpadne ambalaže, onesnažene z ostanki barv in lakov, potem odpadnih olj, barv, lakov, topil in razmaščevalnih sredstev... Zbirali so tudi svinčve in druge akumulatore, baterijske vložke, odpadna sredstva za varstvo rastlin, zdravila in druge kemikalije. Odziv med prebivalstvom je bil zelo dober. – A. Lipko

VSE VEČ JIH JE ZA REKREACIJO – Telovadba in igre z žogami postajajo med upokoјenci čedalje popularnejše.



KOLESARSKA SKUPINA – Pred odhodom na krožno pot okrog Murske Sobote smo v objektiv »ulovili« največje navdušence za to obliko rekreativne dejavnosti. Foto: M. JERŠE

Pismo mojimi poslanci

Drugi moj Kove!

Zveč očke pod strajon tiste nouči premimoučega lečna, da je po celjoi na šoi maloi državi šiba boža kilešila pa telko kvara napravila, san komaj mel telko moarš, ka san vrouke vzeu kalabajs s šterin Ti vti par rečaj ščen napijsati, ka se nišče ne vüpa niti niti, ka bi se gdsvejta kaj takšnega pa zgoudilo. Šteron človik nemre vörvati, ka se delo telko rouk leko v tak malon hupi na nikoi spravi.

Moja stara Žuška pravi, ka je tou boža kaštiga za tou, ka je svejt nej dober, ka eden drugoga ne pouje, ka eden drugoga bi prej v ednoj žlici vodej pouje, če bi mogo, lidgej si med sebof božno pouje ali pa se gečijo somo te, da se kregajo ali pa neš župnik gučale, ka se non nika dobroga ne obeštivanja. K tomu kcoj pa fčasi povej, ka so tudi uni pod koužof krvavi, ka je sama večkrat fpoimet vzeja, kak tačše mlade ženske nači gledajo, kak nija, štera je že bole vletaj, pa lani, da je velka spouvid bijla, so ništerne pou vöre z njimi fsegeštiji bilij, ka so ove, štere so voni čakale, bilej gvüšne, ka telko grejof nemojo za gor povedati. Pa je sama pou dvej gezero lejt stal, pa te že dosta nega, či de rejsan tou istina. Pa si po eton ges mislin, ka se vüsti, eto je eden Tvoj pajdaš po televiziji pravni, ka bi eden ovomi najraj ništerni šinje zavinoili.

Napijsati bi Ti ščel, ka je fistoj nouči tudi f Čur-govi velki vüjer s točof pa velkin deždjon büo, pa je ednomi srmaki kak san Ti eto pijšo Bertalanovame stenoj stalej, pa se je sefküper fejt namočilo. Vgoudio je očja vejs na kup prišla, ka bi njemi pomagala, ruitš so nikak po falataj ftküp znosili, da pa bi nouvi pokrit trbelo, je pa navola gratala. Kak z Želarovin Vincekon tak stanačivali, ka bi Klošeki nikiš kredit trbelo najti, ka bi nouvi črejp küpili. Rčasi so se v dva avtoja spakivali pa se f Soboto pošlvali. Prouti večeri, gda smo mij že late gor zabijeli, so se pripelali domou čemerni kak vrago-uyge, preklinjali so pa tak, ka je se vküp letelo. Nijirši so nej mogli nika dobiti, seposejdi so njin pravli, ka bi mogo pejnaze nazaj dati, če bi zagrivnaja, ka bi mogo zemlej ma, fštali pa somo dvej njemi dali, ka malo pejnaze nazaj dati, če bi kravi pa dvej koci. Ka smo mogli fčiniti drugo kaj tou, ka smo po celjoi Čurgovoi stari cigeu za pokrij-vati ftküp zvozili pa srmaki pokrili.

Gda smo pokrili, te je začno Vinci pripovedovati, kak nepošteno se ftoj našoj državi dela, ka srmak, da je vnavouli, ne dobij niti telko pejnaz, ka bi si lejko drugji pokrit küjpo, vij poslanci pa ovi ministri ste pa za sebeb lejko doubili tudi po stougezero mark posojila po ščista malon intereši. Tej pejnaze ste, prej tak un pravo z državne gase zejli pa sten se tiste, šteri porcije plačujejo, okouli prnesli. Vej pa tou nikaj nej slaboga, pravi Miška, tej tuj majo pravico, ka si strejo nad glavof spravijo, ka nedo na vedrini, Vinci pa pravi, ka je tou ščista nači. Tej posojila so somo ništerni doubili, pa največ takši, šteri že majo svoje iže za stanovanja pa vikende pa neven ka se. Da je pa tou vö daniro, to so se fsi začali lejpi rejditu pa naednouk za tou nišče nikaj nej znal, samo eden minister de mogo odjittinikan vdružjo državo fslüžbo, tak kak je Jožica odišla. Gda san tou poslušo, san mislo, ka na rit spadnen, ka se mi je vidlo nejmogouče tou, ka vij Kovečke, štere bi mogli najbolje pošteni lidgej biti pa somo takše pravice meti kak si drugji, bi lejko pravo, ka ste vij glandalo ednoga naroda, zaj je pa tou glandalo gor počilo. Pa mij mammo sefelej biroviye pa tožilstva pa šandare, ge so pa te tej bilij, da se je tou delalo. Zaj, da Ti eto pijšmo pijšen, bi ščel, ka mi odgovour daš, če Tij tudi doubou tiste marke, pa či si doubou, te be preveč lipou bilou, ka bi srmaki Klošeki, šteri je preveč velki kvar möu, kakšeg djurdja kraj dal. Kelko mladi familij, šteri nemojo stanovanja, bi si stakšimi pejnazi pomagalo, ka bi do svoje streje nad glavof prišlo. Vinci pravi, ka so takše fal kredite najbolje doubili tisti Koveči, šteri so stranke v vladi, pa kak ges kak starejši človik, šteri že se tou žmetno pogruñtan, bi te pijtal, f šteroj stranki si pa te zdaj Tij. Že stari lidgej so pravli indasvejta, ka je Boug najprej sebi bradou napravo pa te ovin drugin, pa tudi tou, ka saki svejtec prste prouti sebi držij, pa bi te tuo tak vö prišlo, ka je tak moglo biti. Dosejgamo so tej stranke, štere so z ovi stari prišle, vsikdar gučale, ka s tistimi nemojo nika, ka so ščista nouve, eto ednouk so pa njuvi prejnjejši obrvin vo povedali, ka so eni nasledniki Komunistične partije tej drugi pa Oslobodilne fronte, pa kak si ges f svojoj paverskoj sejroj glavi mijslin, ka kak so duga lejta ftküp delali tak, so eni zapovedavali, drugi pa delali, nede dugo trbelo čakati, ka pa ftküp stopijo pa se non te pa edno velko gostüvanje kaže zgoditi, pa kak so na gostüvanji fsi vesejli, de zagvüšno tak tudi znami sejmi.

F čakanji na Tvoje odgovoure na eta moja pijtanjia Te preveč lipou pozdravla Tvoj Janči Borojčnek s Čurgove

F Čurgovi, po vijeri 1994

**Vestnik
vsak četrtek**

S Triglavom po Švici

Ludvik Kovač (3)

Čeprav je Švica pretežno industrijska država, ima tudi kmetijstvo zelo razvito. Razmere za kmetovanje so seveda različne in tako je poljedelstvo predvsem na nižjih območjih, kjer lahko vidimo tudi vionograde in sadovnjake, na višjih območjih in v planinah pa je zelo razvita živinoreja. V planinah je še planšarstvo, visoko stopnjo razvoja je dosegla reja krav molznic, v svetu pa so znani predvsem švicarski siri. Med našim popotovanjem po Švici smo se ustavili na kmetiji v vasi Matte, ki je tipična družinska kmetija, usmerjena pa je v poljedelstvo in živinorejo. Ta kmetija ima večstoletno tradicijo, kot pravi sedanjí gospodar, pa nadaljuje tradicijo svojih prednikov.

To je čista družinska kmetija, saj vsi družinski člani delajo na kmetiji in živijo izključno le od dohodka z nje. Poleg očeta in matere sta še dve hčerki in dva sina, eden od teh otrok pa bo tudi prevzel kmetijo. Sodeč po prizadevnosti bo to starejša hčerka Uschi, ki študira agronomijo, vendar je zelo zavzeta za kmetovanje in tudi ob našem obisku nam je postregla s številnimi podatki o švicarskem kmetijstvu. Kmetije z dedovanjem ni možno deliti med otroke, lahko pa ostanejo na kmetiji in za svoje delo dobivajo plačo. Kmetija leži na nadmorski višini 450 metrov in je za švicarske razmere nižinska, ki se je usmerila v govedorejo. Zemlja je težka, ilovnata, letno pa pade tu okoli 1.100 milimetrov padavin. Kmetija ima v lasti 38 hektarjev zemlje, pa tudi 30 hektarjev poskusnih polj zveznega inštituta za poljedelstvo, ki opravlja mikroposkuse strnih žit in travno-de-

teljnih mešanic. Zemljo za setev pripravi omenjena kmetija, vsa druga opravila pa delavci inštituta. Lahko smo videli poskusne posevke več kot sto različnih sort pšenice in drugih žit, predvsem švicarskih. Nekaj je takih, ki so že v redni pridelavi, veliko pa jih šele preizkušajo. Posebno pozornost namenjajo poskusom trav in detelj, saj travno-deteljne mešanice predstavljajo v Švici osnovno krmo za govedo, njihov cilj pa je, da bi uvedli pridelavo takšnih mešanic, ki bi vsebovale 70 odstotkov trav in 30 odstotkov detelj.

Ker so Švicarji usmerjeni pretežno v rejo krav molznic, iz mleka pa izdelujejo sire, silaže živini ne pokladajo. Silirajo tukaj ne poznajo, s postopki dehidracije travo briketirajo, koruzo za zrno pa zmeljejo in s tem krmijo govedo. Kmetija, ki smo jo obiskali,



Vas Matte leži na nadmorski višini 450 metrov, ob govedoreji pa je tudi dobro razvito tudi poljedelstvo. Zvezni inštitut za poljedelstvo ima tu 30 hektarjev poskusnih polj, kjer opravljajo mikroposkuse z novimi sortami strnih žit ter s poskusi trav in detelj. Dobršen del sort žit, ki smo jih videli na teh površinah, je šele v preizkušnji, nekaj pa jih že uvajajo v redno pridelavo.



Na kmetiji, ki smo jo obiskali, redijo simentalno svetloisasto govedo. Na fotografiji je krava, ki je dala že več kot 80.000 litrov mleka in 12 telet. Gospodar pravi, da jo bo še obdržal, saj želi, da bi dosegla življenjsko količino več kot 100.000 litrov mleka.

sodi po organiziranosti med boljše na tem območju, redi 44 goved, nekaj manj kot polovica pa je krav molznic. V hlevu

imajo krave simentalne pasme, ki dajo v povprečju letno od 6.500 do 7.000 litrov mleka, kmetija pa odda letno okoli 90.000 litrov mleka. Mleko oddajajo dvakrat dnevno v sirarno v vasi, ponašajo pa se z visoko kakovostjo mleka, saj le-to vsebuje manj kot 79.000 mikroorganizmov. Tudi z vsebnostjo maščobe se lahko pohvalijo, saj ta dosega 4 odstotke, medtem ko mleko vsebuje 3,3 odstotka beljakovin. S slednjim gospodar ni zadovoljen in pravi, da bo moralo mleko doseči vsaj 3,5-odstotno vsebnost beljakovin. Lastnik sirarne, v kateri izdelujejo ementalec, je prav tako kmet, drugi kmetje mu oddajajo le mleko, vsako leto pa se na zboru tudi dogovorijo za odkupne pogoje in ceno. Tudi Švicarji se ubadajo s presežki mleka, zato morajo dobršen del izdelkov izvoziti, država pa se aktivno vključuje v reševanje teh problemov. Čeprav morajo iz-

delke izvažati pod ceno, kmetje tega ne čutijo, saj dobijo za liter mleka 0,97 franka (nekaj manj kot 90 tolarjev). Še lani so za liter mleka dobili 1,07 franka, vendar se tudi nad sedanjo ceno ne pritožujejo. Za kilogram govejega mesa dobijo od 8 do 9 frankov in tisti, ki zna gospodariti, lahko z dohodkom na kmetiji kar dobro živi.

Sodeč po tem, kar smo videli, tudi naš gostitelj dobro gospodari, saj poleg govedi

na voljo vsem kravam v raji pri katerih umetno oplojevanje ni učinkovito.

Prijazni gostitelji so nam postregli z domačim jabolčnim sokom, sirom in drugimi dobrotami, ki so jih prav pripravi na kmetiji. To so gre še posebno dobro od gosposdini Annamari, pravi domači dobroti pa je moga tudi mlajša hčerka Rita. Kmetija sodi v vrsto tako imenovanih mojstrskih kmetij, ki so se v zadnjem času



Kmetija Waterja Ingolda je tipična družinska kmetija, saj vsi člani družine živijo izključno od dohodka z kmetije. Na fotografiji (za mizo) sta hčerki Uschi in Rita ter mati Annamari.

redi tudi bekone. Nekaj deset smo jih videli v pitališču, saj je osnovna dejavnost govedoreja. Mlajše živali, v glavnem telice, imajo tudi na paši v planinah. V okoliških planinah je namreč še razvito planšarstvo, naš gostitelj je letos zaupal planšarjem 8 telic, za celoletno pašo v planinah pa je treba odšteti 250 frankov po živali. Čeprav je oplojevanje živali umetno, smo v hlevu videli tudi bika in gospodar nam je povedal, da je

uveljavljati tudi pri zaslužku, saj imamo. Gospodinja Annamari je opravila poseben posel kmetico, zato kmetija vsako leto sprejme tudi eno, dve kmeta pa se tu usposablja kmetički poklic. To je neke vrste tečaj, ki traja eno leto, sledi pa na kmetiji pridobivajo praktično znanje iz živinoreje, gošpodinjstva, zelenjadništva in vrtnarstva. (Se nadaljuje)

Novice od tu...

Skupina New Swing Kvartet, ki je na glasbeni sceni že 25 let, ima veliko nastopov po vsej Evropi. Pred kratkim pa je bila tudi ena od predskupin B. B. Kinga, ki je nastopil v Zagrebu. Povsod jih zelo dobro sprejmejo, v hrvaški prestolnici pa so jim podarili tudi hrvaškega oskarja.

Čeprav se je veliko govorilo, da bo skupina Spin, lani najbolj obetavna nova skupina, razpadla, se to ni zgodilo. Skupina je pred kratkim uradno registrirala svoje ime in že pripravlja nov material.

V Odrancih pa vas bo v soboto r', r', r'... znameniti Magnifico.

...in tam

Na podelitvi letnih glasbenih nagrad v Monte Carlu je dobil eno od nagrad tudi Ray Charles, ki je ob tem odpel tudi dve pesmi. Nagrado sta mu izročila Michael Hutchence in njegova prijateljica Helena Christensen. Helena je bila dobro razpoložena, Michael pa pijan, da je komaj stal.

Duet Twenty 4 Seven je nedavno posnel spot za svoj hit Take Me Away. Pravijo, da je to eden najdražjih spotov, kar so jih kdaj posneli. Snemali so v Južni Afriki, in to posamezne scene v radiusu 50 kilometrov. Ekipi pa so bili na voljo najboljše oprema za snemanje in helikopterji. Motili so jih samo neznosna vročina in nadležni škorpionji.

POP ROCK noviceeee



Končan jazz festival

Ljubitelji jazza, še bolj pa ljubitelji latino glasbe so se lahko v treh dneh res naučili dobre glasbe. Še posebno je drugi večer navdušil Mike Stern, ki je poslušalce z nežnimi pasazami in tudi z vložki metala tako navdušil, da so kar zažvižgali, eni pa so ob njegovem igranju kar onemeli. Za njim je nastopil Djavan (na fotografiji), ki s svojim odličnim latino popom sploh ni mogel več predramiti publike. Tudi zadnji večer je bil v znamenju latino ritmov, poslušalce sta navdušila oba, Tania Maria s svojo skupino (tudi basist Eddie Gomez) in Ray Barreto, ki je s svojo skupino tik pred koncertom priletel iz New Yorka.

Na festivalu pa so bili tudi mnogi glasbeniki s slovenske



glasbene scene: Tomaz Dorn, celj. Vita Mavrič, Jan Plesnjak, člani skupine Avia band, Kalifornija in številni drugi. Brane Rončel pa je obljubil, da bo naslednje leto ljubljanski festival, ki je v navezi z minihskim, gotovo trajal en teden. (Foto: ANR)

Crash Test Dummies



Kasneje je začel Brad sam pisati pesmi in dummies so posneli svojo prvo demo ka-

seto. Že takrat se je pokazala nadarjenost mladih glasbenikov, še posebno so vzbudila

pozornost, prej v negativnem kot v pozitivnem smislu, njihova besedila, ki so bila polna črnega humora in ironije. Svoj prvi album so posneli 1991 The Ghosts That Hunt Me, ki je bil v prodaji samo v Kanadi.

Njihov drugi album God Shuffled His Feet je izšel letos, z njim pa so nameravali osvojiti Ameriko in potem še Evropo. Zato jih je še posebno začudil tako hiter uspeh v Evropi. Svoj singl Mmm Mmm Mmm Mmm pa so prodali v več kot milijon kopijah. Skupina, ki jo sestavljajo poleg Brada Robertsa še njegov brat Dan, ki igra bas kitaro, Ellen Reid na klaviaturah, Michael Dorge, bobni, in Benjamin Darvill, ki je specialist za mandolino, harmoniko in marimbo, je že na turneji z Elcvisom Costelloom po Ameriki. Pripravljajo pa se že na samostojno turnejo in zanimivo bi jih bilo slišati tudi v Evropi.

Rubriko pripravi: ALEKSANDRA NANA RITUPER

Pomurje poje '94 - rock festival

Vabimo vse skupine iz Pomurja, ki bi želele nastopiti na tem festivalu, ki bo 9. septembra 1994. da združite svojo glasbo na rock festivalu. Nastopi lahko vsaka skupina, ki ima vsaj 20 minut programa. Gostje bodo Majke iz Vinkovcev. Skupine naj se prijavijo na naslov: Toro, d.o.o., Gornja Radgona. Vse podrobnejše informacije pa lahko dobite po telefonu številka 61 650 od 12. do 14. ure.

AUDIO - VIDEO - CD
M SHOP
69000 Murska Sobota
Slomškova 43
TELEFON, TELEFAX:
069/32-465

Vestnikova poletna akcija: Spolnost po žici?

Nespodobna dekleta: Poklič me zdaj!

Dekle z belimi kitami na prsih ne pleše. Sedi za mizo, nepremično s pogledom proti nam; kar domišljavo bi bilo reči, da gleda proti meni. Opazim, kako se počasi, kadar se kdo premakne s klopi, sama premika proti nam, prav v našo bližino, kar ji počasi tudi upe. Zavrne pa slehernega, ki jo vabi na ples, kar mi na moč ugaja.

Srečanje s Šariko

Za Šariko me kličejo. «Šarika torej,» rečem, zakimam in nepričakovano dodam: »Miško Kranjec, ki bom igral.« In jaz te bom gledala, mi odvrne. Šarika med igranjem pripoveduje o njej, vem, da malašč: »Si videl, kakšne lase ima? Skoraj čisto bele... in mehke, to že ni. Takšni lasje vedno dišijo, verjemi mi – dišijo kot bele rože. In oči! Si opazi njene oči, he? V kotih so navzgor zdrgnjeni. Če se zagleda vate, ti gre po telesu ščeget in srce kar zadrgeta. In nasek, in ustnice, in bradica – sinek moj zlati, povem ti, je že vse dozorelo kot bele črešnje. In kakšne ciceke ima, pomagaj...« Družban še vedno vrti Šariko, revico, ki se mi je odmaknila, najri zate, da je ne bi gledal v njenem poklecevanju... »Zagrij... Miško, zaprosi Šarika in se me dotakne, ko da bi me bolela pobožati. Vzdigne se, z rokami se nasloni na rob stola. Kite ji vise med rokami, vame uprtih oči je ne le nekaj časa, temveč zares tudi nekaj vzhodnjaškega. Nekaj, kar ne morem doumeti.

Tako je Miško Kranjec opisal svoje srečanje na gostiji Šarika in obitke, ko se jima je le malo izmuzniti iz hiše:

«...ko obsediva na kupu namov pred neko zapuščeno viničarjo in ko se Šarika nepričakovano stisne k meni, ko me nepričakovano objame s svojimi rokami in stori to, česar jaz si ne upam: začne me poljubljati...»

Gremo v ogledi

Ni res, da bi se mladi nekoč sprevahal z golj posredno – preko tako imenovanih »oglednikov«. Bo pa kar dr. da so starejši ljudje veliki, da so starejši dva, ki bi se ne nikoli ne našla. Vzrokov za to, da so si »v ogledi«, je kar nekaj: zgodilo se je, da sta se zgedala fant in dekle, ki sta imela sestro oziroma brata. Porodila se je zamlisel, da bi bila koristna, ko bi se poročila s sestro. Gre za tako imenovano »zamenjavo«, zamenjavo, ko je od nekega prejšnjega domačija pa je prišel zati in narobe. Tedaj so se pravarčevali z izdatki, ki so zaradi »zamenjave« saj so na povprečni kmetiji imeli namesto

Trditve, da zdaj zakonskih posrednikov ni, seveda ne drži, le da »strta« srca hodijo v klube osamljenih, se skušajo spoznati prek časopisnih oglasov... Bogme, večkrat pa prav pride tudi kaka »coprinica«, ki poskrbi, da se poročita kaka vaška ločenca ali vdovca. Drugače je seveda z mladimi, ki imajo toliko možnosti in priljubljenosti, zato ne preseneča, da imajo že najstniki »vsaka svojo« oziroma »vsaka svojo«.

Strici so mi povedali

»Strici so mi nekoč pripovedovali o svojih ženitvah, pripovedovala mi je tudi tetica Filipička. Se z roko se me ni smel dotakniti... kolena sem tiščala vkup... kričala, če je kaj hotel z mano.«

Tako pohujšljivi Miško Kranjec v svojih Stricah. Od tam je tudi monolog strica Števana o svoji ženi:

»Eh, kaj hočem. Saj je sirotka tudi nekoč imela le vimček, če si ji ga prijel – je enega samega bila polna dlan. In trdi so bili, jagode na njih pa kot želod dolge – pik, pik... A kaj hočeš – pol ducata otrok jih je vlačilo kar poldrugo leto vsakoteri... dokler nisva napravila

ske, za katere govorijo, da so najbolj vroče. Poskusite! – Močno poraščena, bujnih prsih in strastna vas s svojimi čari spravi do nebes. – Osamljeni fantje in gospodje. Iz dolgočasnega dneva vas v svet ljubeznih in nepozabnih trenutkov popeljejo naša lepa dekleta. – Rjaki



volaska, lepa kot srnica, rjavih globokih oči, vas čaka, do jo pokličete. – Starejša dama pri 40., mladostnega videza vas zabava in krasjša čas ob večerih v svojem apartmaju. – Z nežnimi intimnimi prijemi in raznimi vzdihli vas naša dekleta po vašem izboru pripeljejo do vrhunca. – Zapeljiva, vroča in atraktivna dama črnih las in močnih obljin vas masira, zapeljuje in zadovoljuje v svojem apartmaju. – Očarljiva seksi mačka nežno poskrbi zate v svojem dišečem luksuznem apartmaju.

Svojih čarov pa ne ponujajo le mačkice, ampak tudi mački, in sicer zaradi srečanja z mačkicami in tudi – mački. Ti zadnji so seveda homoseksualci. Pa tudi vse mačkice si vselej ne želijo mačkov, ampak – mačkice. To pa so lezbijke.

Vabila v apartmaje »z nežnimi intimnimi prijemi« so zaresna. Zavrteti je treba le telefonsko številko (in samo to je storil pisec te »packarije«), in sicer 061 14 08 238. Oglasila se je damica (vam pa se še bo) in povedala: »Cena za eno uro je 12.000 tolarjev. Pri nas si rezervirate termin. Čez čas vas bomo spet poklicali. Ob dogovorjenem času greste v določen apartma. Ti so za zdaj v Ljubljani in Celju, kmalu pa bo tudi v Mariboru. Tam tudi plačate za storitev.«

Sprejmejo vsakogar? »Da, le pijani ne smete biti!« Seveda nisem šel. Slutim pa, da je med bralci kar nekaj takih, ki jim za nebeske užitke ni mar denarja, tudi ne za potovanje (po vas lahko pridejo tudi s taksijem), zato pričakujem (in vi, bralci, prav tako!) povratno informacijo: Se je splašalo, kako je bilo?

Poklič me zdaj!

Glede na to, da imamo v Sloveniji kar nekaj »kuplerajskih« agencij, javnih hiš, ki delujejo pod krinko zasebnih apartmajev... smo vsaj kar zadeva to področje, v Evropi. Daleč pa tudi ni Amerika. Saj ste v časopisju (oglaske je bil celo v Vestniku) že opazili »črne« oglase z razgaljenimi dekleti? Gesla oglasov: Nespodobna dekleta. Vzemite me! Hollywoodska dekleta. Pikanterne zgodbe. Sanje. Po-

klič me zdaj! Da pa tisti, ki zavrti telefon, ne bi klet zaradi računa za telefonske impulze, je na oglasih z mini črkami in številkami zapisano: strošek je le 288 ali 330 SIT na minuto. Pisec je zavrtel nekaj števil teh oglasov in tam daleč, onstran velike luže, je nekaj zapisal



skalo (kaj nekaj, vključil se je magnetofon) in oglasil se je tihi, vznemirljiv ženski glasek:

»Hej, zdravo. Poznamo povsem nekaj novih avantur. Čakamo, da ti jih razkrijemo. Halo! Zdi se mi, da bi ti morala šepetati, saj so stvari, ki bi ti jih morala povedati, zasebne. Bilo



je enkratno. Nikoli doslej še nisem doživela česa takega. Tudi ti bi moral tako poskusiti. Zgodilo se je na plaži... Moški je bil, kot si ti. Slekli mi je moje ljubke bele hlačke, nato nedrček...«

Začetek druge seksi zgodbe:

»Pozdravljen! Ali si pripravljen na doživljanje najbolj divjih in nepozabnih srečanj? Prijateljice kot sem jaz: visoka, svetlolaska, z dolgimi nogami... Rada bi pripovedovala prav tebi (smeh). Imam zelo živahno domišljijo. Rada bi te popeljala na potovanje in želim poskusiti s teboj. Imam nekaj zate! Sem zabavno dekle. Moja koža je mehka in dišča...«

Nekaj časa sem še poslušal, potem pa odložil slušako in izključil magnetofoneček, na katerega sem snemal. Seksi zgodbe, kakršne lahko beremo v Kajju, me niso navdušile, kaj šele vznemirile. Najbrž tudi ne zato, ker sem ves čas gledal na uro, štel minute in mislil na telefonske stroške, pa jih k sreči ne bom poravnal

iz lastnega žepa, ampak bo to storila moja firma. Očitno pa je, da pošta dobro služi na račun take telefonade, kajti če za minuto zaračunajo 330 tolarjev, to pomeni, da stane urica poslušanja (ne)navadnih erotičnih zgodbic 19.980 tolarjev. Ura pravega seksa (V Ljubljani, Celju, kmalu pa tudi v Mariboru) pa stane komajda 12.000 tolarjev. Nič pa ne vem, kolikšna je tarifa v Prlekiji in Prekmurju, slišim pa, da je tudi tu mogoče priti na svoj račun, in sicer prek zvodnikov.

Šarike ni!

»Šarike ni; ko da se je pogreznila v zemljo. Zaman ji iščejo moje oči, zaman tudi kdaj pa kdaj stopim okrog senčnice, če bi jo našel s kom v pogovoru. In tako se še neme loteva ta žalost, ta nalezljiva otožnost, ki jo razlivajo po senčnici cimbele in flavta moji stricev.«

Pa kaj bi stokal za Šariko, ko pa je še toliko drugih. Kaj bi naš človek hodil v »kupleraje«, plačeval visoke račune za »hollywoodska dekleta«... ko pa se je treba le ozreti naokrog, zbrati pogum... in že je tvoja. Čisto zares, ko pa se skoraj nobena preveč ne upira. Če pa se že, potem se samo pretvarja, dejansko pa si tudi Ona želi (vsaj tako kažejo raziskave) čimprej »v posteljo«. Vse bolj pa pobudo prevzemajo tudi dekleta in ženske same, kar je še kako koristno za sramežljive fante (in tak je tudi pisec teh

NESPODOBNA DEKLETA

Poklič me zdaj!

SIT 288

POSEBNO PRESENEČENJE!

SIT 238

POKLIČI ME ZDAJ!

SIT 238

VZEMI ME!

SIT 238

pokadim na dan, pa še to si ponavadi nabašem iz tuje žačke. A kdo naj siromaku pomaga, sinek zlati? Država? Bog? Zakaj pa? Sta mar kaj dolžna?... Vidiš – ko je Bog ustvaril prva človeka, ju je komaj dva tedna pustil v raj, komaj sta se mu nekoliko pošockala za grmom, že ju je pregnal iz raja: v potu svojega obraza naj si služita kruh...«

Miško Kranjec je dobro poznal življenje malega kmečkega človeka. Poznal je tudi njegovo lepo stran življenja. Ko mu je kdo očital, da v svojih romanih (kar zadeva ljubezen) pretirava, je odgovarjal, da so nekoč ljubili še veliko bolj kot zdaj. Morda pa je mož, tudi sam veliki osvajač ženskih src, imel celo prav!

Tudi zato, ker se tedaj ljudje niso zatekali k nadomestkom, ampak je bilo vse bolj neposredno. Mar ne bi bilo lepo, ko bi spet bilo tako, pa ne bi bilo treba poslušati vzdihljajev prek žice, plačevati dragih mačkic...

STEVEN SPIELBERG

15 JULIJ PETEK

TV SLOVENIJA 1

10.40 Pasja pripoved – 10.05 Murphyyev uđarec, angleški film – 12.15 Že veste – 13.00 Poročila – 16.05 Omizje – 18.00 Dnevnik – 18.10 Vrtljak, mehiška nadaljevanka – 18.30 Zgodbe o Polihu – 19.30 Dnevnik – 20.05 Forum – 20.25 Korenipe slovenske lipe – 20.45 Na begu, avstralski film – 22.25 Dnevnik – 22.50 Sova: Ljubezen da, ljubezen ne, amer. nanizanka; Zgodbe Ruth Rendell, angl. nanizanka – 0.10 Brane Rončel izza odra

Drugi program

13.00 Euronews – 16.40 Potni list za Pimlico, angleški film – 18.00 Sova – 19.30 Dnevnik – 20.05 Podoželski utrip, angl. nadaljevanka – 21.00 Moški, ženske – 22.00 Posnetek koncerta iz Sarajeva – 23.00 Tenis za Davisov pokal

HTV 1

7.55 Poročila – 8.00 Dobro jutro – 10.00 Poročila – 10.05 Otroški program – 10.35 Risana serija – 11.00 Poletni šolski program – 12.00 Poročila – 12.15 Divja roža, serijski film – 12.40 Monofon – 13.50 Murphy Brown – 14.15 Dokazi – 15.30 Ameriški film – 17.00 Hrvaška danes – 18.00 Poročila – 18.05 Kolo sreče – 18.35 Santa Barbara – 19.30 Dnevnik – 20.15 Latinica – 21.00 Dunajsko prijateljstvo, ameriški film – 22.35 Poročila – 22.45 Slika na sliko – 23.45 Film Bruna Baretta

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki – 9.05 Zlata dekleta – 9.30 Dvojica v Avstriji – 10.15 Predsednik, politična kriminalka – 11.45 Inšpektor Hooperman – 12.15 Domače reportaže – 13.00 Čas v sliki – 13.10 Filip in modri angel, film – 15.00 Otroški spored – 16.10 Deklica v mestu – 17.00 Mini Čas v sliki – 17.10 Spored po željah – 18.00 Čas v sliki – 18.05 Mi – 18.30 Zdravnik Trapper John – 19.30 Čas v sliki – 20.00 Šport – 20.15 Uradni zaznamki XY – nerefeni – 21.20 Pogledi s strani – 21.30 Safari smrti, pustolovski film – 23.10 Čas v sliki – 23.15 Večerni šport – 23.35 Uradni zaznamki XY – odmevi – 23.45 Hlastanje za zrakom, komedija – 1.15 High Chaparral.

TV MADŽARSKA

6.03 Jutranji program – 9.00 Čez dan – 9.30 Riviera – 10.30 Dolas – 11.30 Igra – 12.00 Zvon, poročila – 12.07 Posel – 12.32 Usode – 13.20 Bele sence, ital. film – 14.58 Turizem – 15.40 Vaška TV – 16.00 Dnevnik – 16.12 Moja knjiga o džungli – 16.31 Ženske in ljubezen – 17.00 Podoželske zgodbe – 17.30 Za upokojenje – 18.00 Teka – 18.30 Okno, magazin s prilogo – 19.30 Pravljica – 20.00 Dnevnik – 20.45 Dallas – 21.40 Panorama, svetovna politika – 22.40 Koncededenski šov program – 23.10 Kubični meter zraka, gledališka igra – 0.32 Dnevnik BBC-ja

2. program

12.00 Sista – 15.40 Za otroke – 16.35 Pop rock – 17.00 Biografija, David Ben Gurion – 17.25 Za otroke – 17.50 Lepo vedenje – 18.00 Regionalni program – 18.51 Kojak, kriminalka – 19.45 Preizkušnje življenja – 20.35 24 ur – 21.01 Minispori – 21.15 Tiplista – 21.30 Dnevnik – 22.00 Da se ti bo zmesalo – 22.30 Telesport – 22.50 Monty Python – 23.20 Izpitni filmi študentov Demantia 13, amer. 8b film – 0.35 Posel, gospodarski poročevalac

RTL

5.30 Dobro jutro, Nemčija – 9.05 Klic v sili – 10.00 Bogati in lepi – 10.30 Čas hrepenja – 11.00 Vroč nagrada – 11.30 Družinski dvoboj – 12.00 Opoldanski magazin – 12.30 Springfieldova zgodba – 13.15 Kalifornijski klan – 14.10 Umori so njen konjček – 15.00 Ilona Christen – 16.00 Hans Meiser – 17.00 Kdo je tukaj šef? – 17.30 Prijazna družina – 18.00 Bogati in lepi – 18.30 Eksplozivno – 18.45 Poročila – 19.10 Eksplozivno – 19.40 Dobri časi, slabi časi – 20.15 Narodna glasba – 21.15 Pri krčmarju Stanglu – 21.45 Pod isto odejo – 22.15 Kako, prosim? – 23.10 Nočni šov – 24.00 Poročila – 0.30 Siegfried in pravilčno ljubezensko življenje, film – 2.05 Nero in pocestnice rimskega imperija, film.

16 JULIJ SOBOTA

TV SLOVENIJA 1

10.30 Radovedni Taček – 10.50 Risanka – 11.15 Zmigaj se – 11.35 Zgodbe iz školjke – 13.00 Poročila – 13.05 Tednik – 15.50 Na begu, avstralski film – 17.25 Boj za obstanek, angl. serija – 18.00 Dnevnik – 18.10 Živ zav – 19.14 Zrebanje 3 x 3 – 19.30 Dnevnik – 20.10 Utrip – 20.30 Razgledi slovenskih vrhov – 20.55 Pred igrami brez meja – 21.00 42. poletni festival – 23.05 Dnevnik – 23.15 Melodije morja in sonca – 1.15 Sova: Zgodbe Ruth Rendell, angleška nanizanka – 2.10 Plen, francoski film

Drugi program

8.00 Euronews – 14.15 Turistična oddaja – 14.35 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nadaljevanka – 15.25 Sova – 15.55 Športna sobota – 18.25 Sova – 19.30 Dnevnik – 20.10 Veliki zločini 20. stoletja – 20.40 Karaoke – 21.25 SP v nogometu – 23.20 Sobotna noč

HTV 1

8.00 Poročila – 8.25 Film za mlade – 10.00 Poročila – 10.05 Pojoča mladost – 11.00 Cirkus, serijski film – 11.30 Risanke – 12.00 Poročila – 12.05 Resna glasba – 13.10 Prizma – 13.45 Poročila – 13.50 Dokumentarna oddaja – 14.40 Me je kdo iskal? – 15.25 Dirigenti in glasbeniki, dramska serija – 16.30 Hišni ljubljenci – 17.00 Beverly Hills – 18.00 Televizija o televiziji – 18.30 Santa Barbara – 19.30 Dnevnik – 20.15 Richard Benjamin, ameriški film – 21.00 Modri biser Rovinja, prenos – 22.00 Poročila – 22.05 »Desperate rescue« – 23.50 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki – 9.05 Zlata dekleta – 9.30 Am dam des – 9.45 Risanka – 10.00 Ko pride mojster – 10.25 Pogled – 10.30 Safari smrti, ponovitev – 12.30 Halo, Avstrija – 13.00 Čas v sliki – 13.10 Babji vrag, film – 14.35 Pogledi s strani – 15.00 Otroški spored – 16.15 Beverly Hills – 17.00 Mini Čas v sliki – 17.10 Dogodivščine mladega Indiana Jonesa – 18.00 Čas v sliki – 18.05 Alpe-Donava-Jadran – 18.30 Kornelij pomaga – 19.30 Čas v sliki – 20.00 Kulturni dnevnik – 20.15 Cirkuski festival v Monte Carlu – 21.45 Zlata dekleta – 22.10 Veliki lahkomiselnež, kriminalka – 23.45 Čas v sliki – 23.50 Nikar spolnosti, komedija – 1.15 High Chaparral.

TV MADŽARSKA

6.03 Jutranji program – 8.15 Za otroke – 12.00 Zvon – 12.05 Panorama – 13.05 Narodopisje na filmu – 13.37 Moja knjiga o džungli – 14.02 Madžarska polpreteklost, pon. – 14.54 Pokrajine... – 15.33 Pod parškim strehami, franc. film – 17.05 Zgodovinska slikanica, Poljska – 17.35 Loto – 17.40 Napovednik programa – 19.00 Kolo sreče – 19.32 Storie – 19.42 Pravljica – 20.00 Dnevnik – 20.39 Telesport – 21.00 Kviz o Madžarski, 9. del – 22.30 Minispori – 22.47 Carstvo strasti, francosko-japonski film

2. program

6.30 Sončnica – 8.00 Za Rome – 8.25 Narodnostne oddaje – 11.00 Zmagati v Indianapolisu, amer. film – 12.57 Koledar – 13.05 Familija, pon. – 13.35 Zabavoglasbene novitete – 14.00 Čudovite živali – 14.20 Natura magazin – 14.50 Živijo med nami – 15.00 Leto družine – 15.45 Spominska drevesa – 16.00 Pesem doni – 16.55 Avtomagazin – 17.25 Za otroke, Smrkci, Novi Lassie – 18.25 Policijski dnevnik – 18.40 Podobe izgnanega sveta – 19.01 Familija, zabavna serija – 19.37 Delfinov zaliv, serija – 20.28 Ljubezen tu, ljubezen tam, nemška serija – 21.25 SP v nogometu, prenos tekme za 3. mesto – 23.25 Amor, erotični šov

RTL

5.30 Različne nadaljevanke in risanke – 11.15 Junak Atlantisa – 11.40 X-Men – 12.05 Power Rangers – 12.25 Harry in Hendersonovi – 12.50 Major Dad – 13.20 Princ iz Bel Aira – 13.50 Polna hiša – 14.20 Družinske vezi – 14.50 Knight Rider – 15.05 Skupina A – 16.45 Pomorska raziskava DSV – 17.45 Beverly Hills – 18.45 Poročila – 19.15 Melrose Place – 20.15 Prevaranti za alimente – 22.00 Včasih se vrnejo – 23.55 Sobotna noč na RTL – 0.55 Oswald Kolle: Zakonolomstvo – 2.00 Včasih se vrnejo.

17 JULIJ NEDELJA

TV SLOVENIJA 1

8.55 Živ zav – 9.45 Čudovita lera, amer. nanizanka – 10.10 Ste se že kdaj sramovali svojih staršev?, angl. oddaja – 11.00 Revija pevskih zborov – 11.30 Obzorja duha – 12.00 Slovenci v zamejstvu – 12.30 Boj za obstanek, angl. serija – 13.00 Poročila – 13.05 Podoželski utrip, angl. nadaljevanka – 15.25 Podzemski požar, amer. film – 17.00 Krila nad svetom, kanadska dokumentarna serija – 18.00 Dnevnik – 18.10 Jeeves in Wooster, angl. nanizanka – 19.20 Loto – 19.30 Dnevnik – 20.10 Zrcalo tedna – 20.30 Igre brez meja – 21.55 Zgodovina evropskih držav – 22.30 Dnevnik – 22.50 Trije tenorji, posnetek koncerta ob zaključku SP v nogometu

Drugi program

8.00 Euronews – 12.55 Športna nedelja – 18.30 Sova – 19.30 Dnevnik – 20.00 Alpe – Donava – Jadran – 20.30 Evrovizija pri štiridesetih – 21.25 Nogomet – 23.30/0.00 Sova: Mestne zgodbe, amer. nadaljevanka; Zgodbe Ruth Rendell, angl. nanizanka.

HTV 1

8.35 Poročila – 8.40 »Quicksand«, ameriški film – 10.00 Poročila – 10.05 Daktan, serijski film – 11.00 Modri biser Rovinja – 12.00 Poročila – 12.05 Kmetijski oddaja – 12.55 Narodna glasba – 13.25 Mir in dobro – 14.05 Film za mlade – 15.40 Opera Box – 16.10 Samostrel, serijski film – 17.05 Poročila – 17.15 »Burning rate«, ameriški film – 18.55 Risanka – 19.30 Dnevnik – 20.15 Trije tenorji, posnetek koncerta – 21.35 Po vrnitvi, serijski film – 22.20 Poročila – 22.45 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki – 9.05 Reportaže iz tujine – 9.40 Računalništvo – 10.25 Univerzum – 11.10 Visoka kultura slovenstva – 12.00 Tednik – 12.30 Orientacija – 13.00 Čas v sliki – 13.10 Zlata dekleta – 13.35 Roar, film – 15.10 Otroški spored – 16.35 Parker Lewis – 17.00 Mini Čas v sliki – 17.10 X-Large, potovanja – 18.00 Čas v sliki – 18.05 X-Large, reportaže – 18.30 Florijan III, začetek razvedrilne nanizanke – 19.30 Čas v sliki – 20.15 Vaša visokost, gospa veleposlanica – 21.25 Nevidni tretji, kriminalka – 23.40 Sanje o ljubezni in smrti, tv-film – 1.00 Izžvenevanje.

TV MADŽARSKA

6.45 Vaška TV – 7.30 Za otroke – 8.30 Nedeljski magazin – 11.00 Za otroke – 12.00 Zvon – 12.05 Tv-magister, izobraževalni program – 13.40 Kaiserball, nemški film – 15.20 Pesem doni – 15.50 Superkos – 16.35 Reformatorski verski program – 17.00 Disneyjeve risanke – 18.05 Magnum kriminalka – 19.00 Kolo sreče – 19.30 Teden – 20.30 Dnevnik – 20.50 Zvezdniki rocka, Vangelis – 21.25 SP v nogometu, prenos finalne tekme

2. program

7.30 Tv-shop – 8.02 Julijin program – 8.35 Računalništvo – 9.15 Za otroke, Carovnik iz Oza, Huckleberry Finn – 10.05 12 mesecev v gozdu – 10.30 Nova Gvineja, 2. del – 11.20 Lutkarji – 11.50 Doktor zvonijo – 12.00 Usode – 12.40 Za kmetovalce – 13.10 Shramba – 13.45 Tovarnar del, Meleghy – 14.35 Izraelski mozaiki – 14.55 Orli, serija – 16.25 Odškodnina – 16.45 Delta – 17.10 Madžarska v sedanjem času – 18.00 Regionalni program – 18.40 Za otroke – 19.00 Glasba – 20.25 Igre brez meja – 22.15 Cry Freedom, amer. film.

RTL

5.30 Različne risanke in nadaljevanke – 7.35 Mala morsk deklica Marina – 10.00 Solo za UNCLE – 11.00 Nazaj v preteklost – 12.00 Tropska vročina – 13.00 Major Dad – 13.30 Operacija Petticoat – 14.00 Pacifiško ladjeje – 15.00 Bojni zvezda Galaktika – 18.45 Poročila – 19.10 Mini Playboy šov – 20.15 Hans Meiser – 21.25 Polres, film – 23.35 Prime Time – 0.00 Kanal 4 – 1.15 Prijazna družina.

18 JULIJ PONEDELJEK

TV SLOVENIJA 1

10.15 Huckleberry Finn – 10.40 Korenine slovenske lipe – 11.00 Učite se z nami – 11.30 Film – 13.00 Poročila – 14.00 Umetniški večer – 15.25 Alice, kulturni magazin – 16.20 Moški, ženske – 17.20 Dober dan, Koroska – 18.00 Dnevnik – 18.10 Otroški program – 18.40 Univerzitetni razgledi – 19.10 Risanka – 19.30 Dnevnik – 20.10 TV-konferenca – 21.15 Minister v solzah, švedska drama – 22.05 Dnevnik – 22.30 Sova: Na drugi strani mavrice, angl. nanizanka; Zgodbe Ruth Rendell, angl. nanizanka

Drugi program

13.00 Euronews – 15.40 Igre brez meja – 17.05 Forum, Utrip, Zrcalo – 17.50 Sova – 19.30 Dnevnik – 20.10 Nežna izsiljevalka, nemška drama – 21.45 Studio City – 23.00 R & R, znanstvena oddaja – 23.30 Brane Rončel izza odra

HTV 1

7.55 Poročila – 8.00 Dobro jutro – 10.00 Poročila – 10.05 Otroška serija – 10.35 Risanke – 11.00 Poletni šolski program – 12.00 Poročila – 12.15 Divja roža, serijski film – 12.40 Monofon – 13.25 National Geographic, dokumentarna oddaja – 14.15 Murphy Brown – 14.40 Dokazi – 15.30 Ljubezenska loterija, ameriški film – 17.00 Hrvaška danes – 18.00 Poročila – 18.05 Kolo sreče – 18.35 Santa Barbara – 19.30 Dnevnik – 20.15 Hrvaška in svet – 21.00 Cymbalin – 22.20 Poročila – 22.30 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki – 9.05 Očarljiva Jeannie – 9.30 Klub za starejše – 10.15 Babji vrag, ponovitev – 11.40 Glasbena skrinja – 11.55 Šporna vprašanja – 12.15 Doba vesoljskih potovanj – 13.00 Čas v sliki – 13.10 Boj gladiatorjev, film – 15.00 Otroški spored – 16.10 Deklica iz mesta – 17.00 Mini Čas v sliki – 17.10 Spored po željah – 18.00 Čas v sliki – 18.05 Mi – 18.30 Florijan III, – 19.30 Čas v sliki – 20.00 Šport – 20.15 Univerzum: Veliki dež – 21.05 Pogledi s strani – 21.07 Pogledi s strani – 21.15 72 ur v peklenskih plamenih – 22.45 The Naked Spur, vestern – 0.10 Čas v sliki

TV MADŽARSKA

6.30 Jutranji program – 9.00 Čez dan – 9.30 Riviera – 10.30 Disneyjeve risanke – 11.30 Igra – 12.00 Zvon, poročila – 12.07 Posel – 12.32 Welcome to Hungary – 15.30 Turizem – 15.40 Vaška TV – 16.00 Dnevnik – 16.12 Hišna blagajna – 16.42 Zbirka po 40 letih, pesnik Peter Kuczka – 17.02 Zrcalo – 17.15 Zunanje zadeve, serija – 17.45 Dimenzije, znanstvene raziskave – 18.25 Simboli – 18.30 Za otroke – 19.05 Kolo sreče – 19.27 Za otroke – 20.00 Dnevnik – 20.45 Columbo, kriminalka – 22.01 Usodna vprašanja, politični debatni program – 22.46 Resnice, dokumentarec – 23.51 Dnevnik BBC-ja

2. program

14.05 Teden – 15.00 Zasedanje parlamenta – 17.05 Za otroke – 17.25 Civilna korajža, Ilona Bayer – 17.50 Lepo vedenje – 17.56 Begavčki, po slehah izgubljenih otrok – 18.00 Regionalni program – 18.35 Open University – 19.05 List o ljubezni, francoski film – 20.38 Minispori – 20.55 Naši stiki – 21.30 Dnevnik – 22.00 Koncert treh tenorjev – 0.15 Posel

RTL

5.30 Dobro jutro, Nemčija – 9.05 Kalifornijski klic v sili – 10.00 Lepi in bogati – 10.30 Čas hrepenja – 11.00 Vroč nagrada – 11.30 Družinski dvoboj – 12.00 Opoldanski magazin – 12.30 Springfieldova zgodba – 13.15 Kalifornijski klan – 14.10 Umori so njen konjček – 15.00 Ilona Christen – 16.00 Hans Meiser – 17.00 Kdo je tukaj šef? – 17.30 Prijazna družina – 18.00 Bogati in lepi – 18.30 Eksplozivno – 18.45 Poročila – 19.10 Eksplozivno – 19.40 Dobri časi, slabi časi – 20.15 Quincy Smrt v kazinu – 21.55 Vroči stol – 22.45 Deset pred enajsto – 23.15 Nočni šov – 0.00 Poročila – 0.30 Prijazna družina – 1.00 Tracey Ullman

19 JULIJ TOREK

TV SLOVENIJA 1

10.20 Zgodbe iz školjke – 10.55 Ste se že kdaj sramovali svojih staršev?, angl. oddaja – 11.00 Univerzitetni razgledi – 11.30 Veliki zločini in procesi 20. stoletja – 12.00 Revija pevskih zborov – 13.00 Poročila – 15.50 Sobotna noč – 16.50 Alpe-Donava-Jadran – 17.20 Mostovi – 18.00 Dnevnik – 18.10 Vrtljak, mehiška nadaljevanka – 18.40 Iz življenja za življenje – 19.30 Dnevnik – 20.10 Darilo za prihodnost – 21.05 Iz dobrega gnezda, nemška nadaljevanka – 22.00 Svet poroča – 22.35 Dnevnik – 23.00 Sova: Zakonca Fields v Franciji, angl. nanizanka; Zgodbe Ruth Rendell, angl. nanizanka

Drugi program

13.00 Euronews – 17.05 Obzorja duha – 17.35 Sova – 19.30 Dnevnik – 20.10 Dobra volja, švedska nadaljevanka – 21.25 Mednarodna obzorja – 22.15 Videošpon

HTV 1

7.55 Poročila – 8.00 Dobro jutro – 10.00 Poročila – 10.05 Otroška oddaja – 10.35 Risanke – 11.00 Poletni šolski program – 12.00 Poročila – 12.15 Divja roža – 12.40 Monofon – 13.15 Natinal Geographic – 14.05 Murphy Brown – 14.30 Dokazi – 15.20 Močni inn zločinci, ameriški film – 17.00 Hrvaška danes – 18.00 Poročila – 18.05 Kolo sreče – 18.35 Santa Barbara – 19.30 Dnevnik – 20.15 Župnik brez vernikov, dokumentarna oddaja – 20.50 TV parlament – 22.50 Poročila – 22.55 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki – 9.05 Zlata dekleta – 9.30 Iz parlamenta – 10.30 Roar, ponovitev – 12.05 Glasbena skrinja – 12.15 Športna arena – 13.00 Čas v sliki – 13.10 V Koloradu je hudič prost, komedija – 14.30 Pogledi s strani – 16.10 Deklica iz mesta – 17.00 Mjini Čas v sliki – 17.10 Spored po željah – 18.00 Čas v sliki – 18.05 Mi – 18.30 Florijan III, – 19.30 Čas v sliki – 20.00 Šport – 20.15 Univerzum: Veliki dež – 21.05 Pogledi s strani – 21.15 Weissenthal – 21.50 Umor v Toskani, nadaljevanka – 23.10 Čas v sliki – 23.15 Moji stari prijatelji, melodrama.

TV MADŽARSKA

6.03 Jutranji program – 9.00 Čez dan – 9.30 Riviera – 10.30 Philip Marlowe, kriminalka – 11.30 Igra – 12.07 ZOOM, Your English Magazine – 15.40 Vaška TV – 16.00 Dnevnik – 16.11 Televideo – 16.16 Centi, obrambni magazin – 16.49 Zunanje zadeve, serija – 17.18 Zenski magazin – 17.43 Za boljši jezik – 17.53 Za otroke – 18.26 Maček v jaklju – 18.53 Rock – 19.27 Katoliška kronika – 19.44 Pravljica – 20.00 Dnevnik – 20.45 College, serija – 21.45 Gospodarski magazin – 22.25 Madžari – 23.10 Čar športa – 0.20 Dnevnik BBC-ja

2. program

10.00 Zasedanje parlamenta – 16.05 Koliko je vreden podoželan? – 16.20 Koledar – 16.25 Za otroke – 17.15 Minifestival – 17.25 Open University – 17.50 Narodopisna zakladnica – 18.00 Regionalni program – 18.45 Zelena točka, rekreacijski šport – 19.38 Policisti, serija – 20.05 Studio '94 – 21.00 Vse ali nič, kviz – 21.30 Dnevnik – 21.57 Policijska poročila – 22.00 Znanstvena tv-revija – 22.30 Dvoglavi orel, franc. film – 23.55 Posel

RTL

5.30 Dobro jutro, Nemčija – 9.05 Kalifornijski klic v sili – 10.00 Bogati in lepi – 10.30 Čas hrepenja – 11.00 Vroč nagrada – 11.30 Družinski dvoboj – 12.00 Opoldanski magazin – 12.30 Springfieldova zgodba – 13.15 Kalifornijski klan – 14.10 Umori so njen konjček – 15.00 Ilona Christen – 16.00 Hans Meiser – 17.00 Kdo je tukaj šef? – 17.30 Prijazna družina – 18.00 Bogati in lepi – 18.30 Eksplozivno – 18.45 Poročila – 19.10 Eksplozivno – 19.40 Dobri časi, slabi časi – 20.15 Quincy Smrt v kazinu – 21.55 Vroči stol – 22.45 Deset pred enajsto – 23.15 Nočni šov – 24.00 Poročila – 0.30 Prijazna družina – 1.00 Šov Tracy Ullman – 1.30 Kdo je tukaj šef?

20 JULIJ SREDA

TV SLOVENIJA 1

9.20 Skok med zvezde, angl. nanizanka – 9.45 Iz življenja za življenje – 10.20 R & R – 10.50 Zgodovina evropskih držav – 11.20 Nežna izsiljevalka, nemška drama – 13.00 Poročila – 13.05 Studio City – 18.00 Dnevnik – 18.10 Risana serija – 18.40 Kronika – 19.30 Dnevnik – 20.10 Iz parlamenta – 20.35 Film tedna: Gospodar zakona, angleški film (8b) – 22.05 Glasbeni utrinek – 22.30 Dnevnik – 22.35 Sova: Popolna tujca, amer. nanizanka; Zgodbe Ruth Rendell, angl. nanizanka

Drugi program

13.00 Euronews – 16.15 Minister v solzah, švedska nadaljevanka – 17.00 TV konferenca – 18.00 Sova – 19.30 Dnevnik – 20.10 Športna sreda – 21.45 Omizje

HTV 1

7.55 Poročila – 8.00 Dobro jutro – 10.00 Poročila – 10.05 Otroška oddaja – 10.35 Risanke – 11.00 Poletni šolski program – 12.00 Poročila – 12.15 Divja roža – 12.40 Monofon – 13.25 National Geographic – 14.15 Murphy Brown – 14.40 Dokazi – 15.20 Močni inn zločinci, ameriški film – 17.00 Hrvaška danes – 18.00 Poročila – 18.05 Kolo sreče – 18.35 Santa Barbara – 19.18 Loto – 19.30 Dnevnik – 20.10 Loto – 20.15 Dokumentarna oddaja – 21.00 Politični magazin – 21.45 Poročila – 21.50 Ekran brez okvirja – 22.50 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki – 9.05 Zlata dekleta – 9.30 Zgodovina avstrijskega letalstva – 10.15 Panoptikum – 10.30 Komedia – 12.10 Reportaže iz tujine – 13.00 Čas v sliki – 13.10 Stan in Ollie, komedija – 15.00 Otroški spored – 16.10 Deklica iz mesta – 17.00 Mini Čas v sliki – 17.10 Spored po željah – 18.00 Čas v sliki – 18.05 Me ženske – 18.30 Florijan III, – 19.30 Čas v sliki – 20.00 Šport – 20.15 Bjørndalova dediščina, film – 21.50 Pogledi s strani – 22.00 Zdravnik, pustolovski film – 23.05 Čas v sliki – 23.10 Smrt, shriljiva.

TV MADŽARSKA

6.03 Jutranji program – 9.00 Č

Trgovina

ŽIŽKI 61a, tel. 70 211

VERA HORVAT

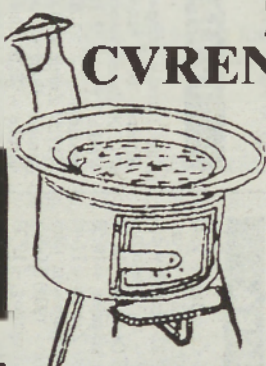
Predno se odpravite na dopust, nas obiščite!

- v zalogi oblačila vseh vrst za vroče dni za vso družino
- za najmlajše različne igrače za igre v vodi, peskovniku ali na domačem dvorišču

Za osvežitev v vročih dneh vse vrste pijač in vsi prehrambeni izdelki za vaše gospodinjstvo.

NAŠA SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JE DOBRO ZALOŽENA, OBIŠČITE JO!

PEČICA ZA CVRENJE



5.980 SIT

Ponudba meseca

TERMOIZOLACIJSKI OMETI

- CEMENT, APNO
- opečni izdelki
- SIPOREX
- armaturne mreže, betonsko železo
- nosilci, preklade
- barve za les in beton
- bavalit, jupol
- ves drugi gradbeni material

UMETNA GNOJILA

Zdaj je čas za ugodne nakupe.

TRISHOP

Trimlini d.o.o.
69220 LENDAVA

TRGOVINA na debelo in drobno

telefon: 76 078

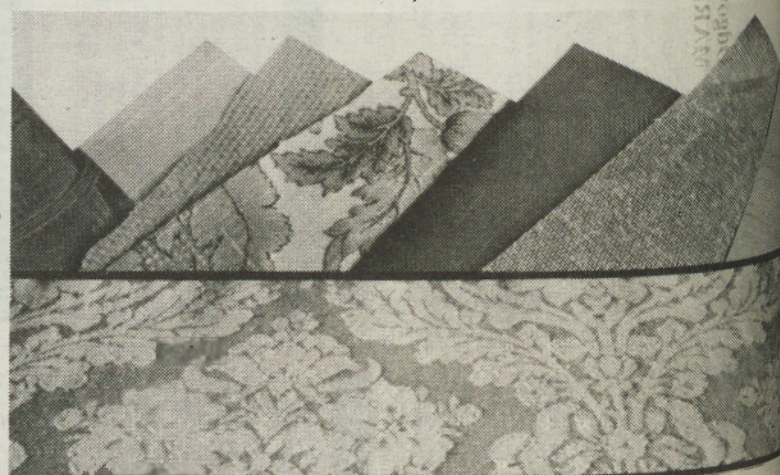
- nahrbtnne škroplilnice
- vrtno kosilnice
- enološka sredstva
- vse za kletarjenje
- razna krmila
- traktorji ZETOR
- druga kmetijska mehanizacija

Trgovina z mizarskim in gradbenim materialom

GRADMAT,

Nemčavci, BTC – telefon: 21 813

NOVO!
NOVO!
NOVO!



● preproge ● tapisoni ● itisoni ● topli podi ● umetne trave...

Vse iz uvoza!

Cene zelo ugodne.

TRGOVINA KEGL

Mladinska 60, Murska Sobota

DELOVNI ČAS: 7.00–19.00.

odslej pa tudi ŽELEZNINSKI V INDUSTRIJSKI ULICI nasproti tovarne MURA 7.00–16.00.

PONUJAMO VAM:

- vodovodni in toplovodni material
- belo tehniko
- akustiko
- barve, lake
- čistila
- orodja
- drugo železninsko blago



Vse izdelke lahko kupite na 5 čerkov brez obresti!

BREZPLAČNA DOSTAVA NA DOM!

Telefon: 24 060 31 321



AGROSERVIS Murska Sobota

Ugodna prodaja vozil RENAULT v juliju.
CLIO že od 1.409.160,00 SIT

RAZLIČNI MODELI – IZBIRA BARV POSEBNA PONUDBA – CLIO S STREŠNIM OKNOM PO AKCIJSKI CENI

Renault 5 FIVE – IZBIRA BARV – DOBAVA TAKOJ
Renault 19 RT 1,4 – različni modeli – IZBIRA BARV – DOBAVA TAKOJ

POSJOILO NA 4 LETA BREZ POLOGA. V račun vzamemo rabljeno vozilo.

Ob nakupu novega vozila Renault v juliju dobi vsak kupec DARILNI BON.

Obiščite nas v Kroški 58 v Murski Soboti, tel. 069/21 630

RENAULT priporoča elf

– VAŠ KONCESIONAR VOZIL RENAULT

DOBAVA TAKOJ!



RENAULT AVTO ŽIVLJENJA

Uspelu delimo z vami!

IŠČEMO MLAJŠEGA UREJENEGA ČLOVEKA Z VESELJEN DO AVTOMOBILOV KOT SAMOSTOJNEGA PRODAJALCA PROGRAMOV VW in AUDI.

- POGOJI:
- srednja šola ustrezne smeri
 - dve leti delovnih izkušenj
 - komunikativen in samoiniciativen
 - znanje tujega jezika

Kandidati naj pošljejo prijave z ustreznimi dokazili na spodaj naveden naslov. Povabili jih bomo na pogovor.



POSEDI Ljutomer, d.o.o.
p. o. AVTOSALON IN TRGOVINA
69240 Ljutomer, Prešernova 7
Tel. telefaks (069) 81 166

UGODNO POSJOILO IN LIZING

BENKOJEHNA

TRGOVSKO PROIZVODNO IN STORITVENO PODJETJE, d.o.o.

V PUCONCIH IN DOKLEŽOVJU – telefon: 45-011, 45-012

PONUDBA MESECA

- | | | |
|--------------------------------|----|--------------|
| - vrvica za baliranje | kg | 275,00 SIT |
| - pocinkani žlebovi (4 in 6 m) | m | 344,00 SIT |
| - potopne črpalke že od | | 9.360,00 SIT |
| - ročne črpalke za studence | | 8.950,00 SIT |

V ZALOGI POSODE ZA VINOGRADNIKE

PRI NAS SO NAKUPI VEDNO UGODNI

VEGA d.o.o.

• MARKETING • PROIZVODNJA • TRGOVINA

UGODNO:

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| - GRADBENI MATERIAL | - IZOLACIJSKI MATERIAL |
| - ARMATURNE MREŽE | - izotekt |
| - KRITINE: - bramac | - novoterm |
| - bobrovec | - stiropor |
| - kritina - dvojni zareznik | - kombi plošče |
| - salonitne plošče | |
| - OKNA, VRATA LESNE SLOVENJ GRADEC | |
| - ladijski pod | |
| - IZKOPALNIKI ZA KROMPIR | |
| - ŽITNE SEJALNICE | |
| - TEHNOSTROJEVE PRIKOLICE | |
| - MULČARJI | |

Skakovci 15,
69261 Cankova
telefon: 40-300

MOŽNOST NAKUPA NA POSJOILO!

VSEBINA

16. Odlok o proračunu občine Murska Sobota za leto 1994
17. Odredba o javni razgrnitvi osnutka lokacijskega načrta za gradnjo vodovoda Beltinci – Izakovci in osnutka lokacijskega načrta za gradnjo vodovoda Izakovci – Melinci

18. Natečaj za sofinanciranje lokalnih javnih glasil na območju občine Murska Sobota.

16.

Na podlagi 3. in 14. člena Zakona o financiranju javne porabe (Ur. list RS, št. 48/90) in 4. člena Odloka o pristojnostih zborov Skupščine občine Murska Sobota (Ur. objave, št. 9/90 in 22/91) je Skupščina občine Murska Sobota na seji zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora dne 28. 06. 1994 sprejela

ODLOK**O PRORAČUNU OBČINE MURSKA SOBOTA ZA LETO 1994****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

S proračunom občine Murska Sobota za leto 1994 (v nadaljevanju besedila: občinski proračun) se zagotavljajo sredstva za financiranje javne porabe v občini.

2. člen

Skupni prihodki občinskega proračuna za leto 1994 v višini 1.958.265.000,00 SIT se razporedijo za

– tekoče obveznosti	1.243.306.000,00 SIT
– investicijske obveznosti	714.959.000,00 SIT

Izvršni svet občine v okviru obstoječih virov prihodkov med letom usklajuje postavke v bilanci prihodkov in odhodkov s splošnimi gibanji.

Pregled prihodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev sta zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov, ki je sestavni del občinskega proračuna.

3. člen

Od izvirnih prihodkov občinskega proračuna za leto 1994 se 0,25% izloči na rezervni sklad občine Murska Sobota.

Uporabniki sredstev občinskega proračuna (v nadaljnjem besedilu: uporabniki) so dolžni uporabljati sredstva občinskega proračuna le za namene, ki so opredeljeni v bilanci odhodkov, ki je sestavni del tega proračuna.

4. člen

Sredstva občinskega proračuna se med letom enakopravno in v skladu s potrebami delijo med vse nosilce oz. uporabnike do višine doseženih prihodkov, če z odlokom ali posebnim aktom skupščine občine ali njenega izvršnega sveta, oz. v pogodbi med skupščino občine in nosilcem oz. uporabnikom sredstev ni drugače določeno.

5. člen

Kot sredstva za delo državnim organom (v nadaljnjem besedilu: organi) se zagotavljajo:

- sredstva za bruto osebne dohodke
- sredstva za prispevke delodajalca
- sredstva za druge osebne prejemke
- sredstva za materialne stroške
- sredstva za amortizacijo.

6. člen

Sredstva za delovanje organov se med letom dodeljujejo praviloma enakomerno kot mesečne akontacije, vendar v odvisnosti od zapadlih obveznosti, ter ob upoštevanju likvidnostnega položaja občinskega proračuna.

7. člen

Sredstva za osebne dohodke delavcev, se organom zagotavljajo mesečno glede na število delavcev in funkcionarjev, koeficiente za določanje osebnih dohodkov za posamezne skupine delovnih mest oz. funkcij, osnovo za obračun osebnih dohodkov, ki jo določi republiška vlada, dodatno obremenjenost oz. uspešnost in delovno dobo.

8. člen

Sredstva za materialne stroške in amortizacijo se določijo v okviru možnega obsega proračuna pri čemer se v ta namen uporabljajo tudi lastni prihodki upravnih organov, ki jih te zaračunavajo za opravljanje svojih storitev drugim in se vplačujejo direktno na račune upravnih organov. Med te prihodke spadajo:

- Prihodki od opravljenih storitev komisije za voziške izpite in prostovoljni prispevki pri porokah – Sekretariat za notranje zadeve
- Prihodki od storitev za opravljanje tehničnih prevzemov – Sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora
- Prihodki od geodetskih storitev – Geodetska uprava
- Prihodki od povprečnih ter stroškov postopka – Občinski sodnik za prekrške in drugi prihodki.

9. člen

Če se med letom spremeni delovno področje ali pristojnosti, obseg ali narava nalog, ter pogoji za njihovo izvajanje, se organom lahko sorazmerno poveča ali zmanjša tudi obseg sredstev za delo.

10. člen

Organi kot uporabniki občinskega proračuna morajo izvrševati svoje naloge in skrbeti za financiranje dejavnosti, ki spadajo v njihov okvir, do višine sredstev, ki so jim za te namene odobrena v občinskem proračunu. Na račun občinskega proračuna ne smejo prevzemati nobenih obveznosti, ki bi presegle za ta namen določena proračunska sredstva.

11. člen

Vsi drugi prihodki razen prihodkov iz 8. člena tega odloka, ki jih ustvarijo organi s svojo dejavnostjo, so prihodki občinskega proračuna.

12. člen

Uporabniki so dolžni Odseku za finance v okviru sekretariata za občo upravo občine (v nadaljnjem besedilu: Odsek za finance) predložiti predračune in finančne načrte za leto 1994 in zaključne račune za leto 1993 najpozneje do 31. marca 1994.

13. člen

Za zakonito in smotno uporabo sredstev, ki so organu odobrena v občinskem proračunu je odgovoren predstojnik kot odredbodajalec. Poleg predstojnika je za zakonito uporabo sredstev občinskega proračuna odgovoren tudi vodja odseka za finance.

14. člen

Izvršni svet je pooblaščen da odloča:

1. O prenosu sredstev med posameznimi nameni občinskega proračuna določenim v bilanci odhodkov.
2. O uporabi sredstev tekoče proračunske rezerve
3. O razporeditvi in uporabi rezerviranih sredstev.
4. O uporabi sredstev rezerv za namene iz 2. in 3. točke 31. člena Zakona o financiranju javne porabe.
5. O odpisu neizterljivih prispevkov ter drugih obveznosti, ki so prihodek občinskega proračuna.

Sredstva tekoče proračunske rezerve se bodo dodeljevala:

- za naloge za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva in, ki po svoji vsebini sodijo v javno porabo na ravni občine
- za naloge, za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva v zadostnem obsegu.

15. člen

Odsek za finance je pooblaščen da opravlja nadzor:

- nad finančnim, materialnim in računovodskim poslovanjem uporabnikov po namenu, obsegu in dinamiki porabe
- nad financiranjem investicij, za katere se sredstva delno ali v celoti zagotavljajo v občinskem proračunu.

Odsek za finance poroča o ugotovitvah po prvem odstavku tega člena izvršnemu svetu.

16. člen

Odsek za finance je pristojen, da:

- opravlja med letom preračunavanja, ki so potrebna zaradi sprememb števila zaposlenih pri uporabnikih
- odloča o začasnih uporabi sredstev rezerv za premoščanje likvidnostnih sredstev proračuna
- odloča o začasnih uporabi tekočih likvidnostnih proračunskih presežkov, zaradi ohranitve njihove realne vrednosti in zagotovitve tekoče likvidnosti proračuna
- na podlagi sklepa Izvršnega sveta dodeljuje organu sredstva za usklajevanje osebnih dohodkov delavcev
- daje soglasje k pogodbam za financiranje investicijskih objektov in opreme večje vrednosti od 1.000.000,00 SIT. Pogodbe, ki so brez tega soglasja, ki je vezano na tekočo likvidnostno možnost proračuna, so nične.

Odsek za finance poroča o odločitvah iz prvega odstavka tega člena izvršnemu svetu.

17. člen

Za izvrševanje proračuna je odgovoren Izvršni svet.

Proračun sredstev proračuna po namenu iz proračuna dela proračuna - bilance odhodkov proračuna so opredeljeni v skladu z namenoma porabe sredstev in so naslednji: predsedstvo SO, izvršni svet SO, strokovne službe SO in IS, sekretariat za družbene dejavnosti, sekretariat za gospodarstvo, sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora, sekretariat za kmetijstvo in gozdarstvo, sekretariat za občo upravo, sekretariat za notranje zadeve, sekretariat za obrambo in geodetska uprava.

19. člen

Sredstva posebnega dela občinskega proračuna - bilance odhodkov proračuna za izgradnjo lokalnih cest, lokalnega vodovodnega omrežja in komunalnih objektov v krajevnih skupnostih se delijo v razmerju:

1. 75 % sredstev vsem krajevnim skupnostim v občini po naslednjem kriteriju:

- 60 % sredstev po številu prebivalcev v krajevnih skupnostih
- 40 % sredstev po številu naselij v krajevnih skupnostih
- 2. 25 % za prioritete programe manj razvitih krajevnih skupnosti.

Sredstva iz prejšnjega odstavka se do končnega koriščenja za navedeni namen vežejo pri banki, s čimer se ohranja njihova realna vrednost.

20. člen

Krajevna skupnost na katere območju se gradi občinska cesta mora z lastnimi sredstvi zagotoviti delež, ki ga dogovori z izvršnim svetom skupščine občine vendar najmanj 5 % predračunske vrednosti investicije. Pri investicijah v primarno-komunalno omrežje in primarno vodovodno omrežje mora krajevna skupnost na območju katere se to izgrajuje zagotoviti lastno udeležbo v skladu z izhodišči, ki jih v ta namen sprejme izvršni svet Skupščine občine.

Krajevna skupnost je upravičena do sofinanciranja izgradnje lokalnih cest, v kolikor sama zagotovi najmanj 70 % del sredstev po predračunski vrednosti. Tovrstno sofinanciranje je vezano na možnosti proračuna v okviru nerazporejenih sredstev na posameznih segmentih odhodkov, ki zajemajo investicije v gospodarski infrastrukturi in ceste.

21. člen

Izvršni svet lahko ustavi porabo sredstev proračuna posameznim uporabnikom proračuna, če ugotovi, da se sredstva ne uporabljajo za namen za katere so bila odobrena v skladu s 4. členom tega odloka.

II. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

22. člen

Finančno računovodska opravila za vse krajevne skupnosti razen za mestne krajevne skupnosti se tudi za leto 1994 vodijo v okviru Odseka za finance občine. Delavci krajevnih uradov opravljajo tudi za krajevne skupnosti še naprej administrativna opravila in tekoče finančne transakcije. Krajevne skupnosti se lahko odločijo, da še naprej vodijo finančno računovodske posle samostojno, za kar pa se ne zagotavljajo dodatna sredstva v proračunu.

23. člen

Krajevne skupnosti lahko z namenom ohranitve realne vrednosti sredstev tekoča neporabljena sredstva krajevnega samoprispevka in druge lastne prihodke združujejo na posebnem depozitnem računu pri Sekretariatu za občo upravo. Združenje tovrstnih sredstev bo potekala po posebni pogodbi.

24. člen

Ta odlok začne veljati 8. dan po objavi v Uradnih objavah občine M. Sobota, uporablja pa se od 1. 1. 1994 dalje.

Datum: 28. 06. 1994

Številka: 401/394-2

**PREDSEDNIK
SKUPŠČINE OBČINE MURSKA SOBOTA
Andrej GERENČER, l. r.**

PLAN PRIHODKOV PRORAČUNA OBČINE MURSKA SOBOTA ZA LETO 1994

Zap. št.	BESEDILO	PLAN 1994
I. IZVIRNI PRIHODKI		1.320.683.000,00
1.1.	Prihodki od davkov prav. in fizičnih oseb od prom. storitev	1.191.984.000,00
1.1.3.	Dohodnina	1.183.113.000,00
1.1.4.	Davek na promet nepremičnin	8.871.000,00
1.3.	Davki na premoženje, takse, denarne kazni	128.699.000,00
1.3.1.	Davek od premoženja	-
1.3.2.	Davek na dediščine in darila	10.000.000,00
1.3.3.	Davek na dobiček od iger na srečo	4.345.000,00
1.3.7.	Upravne takse	76.217.000,00
1.3.8.	Takse na igralne avtomate	4.199.000,00
1.3.9.	Denarne kazni	33.938.000,00
II. DRUGI PRIHODKI PRORAČUNA		75.000.000,00
2.1.	Turistične takse	19.500.000,00
2.2.	Pristojbine za uporabo stavb, zemlj.	32.400.000,00
2.3.	Odškodnine za spremembo namembnosti	17.700.000,00
2.4.	Odškodnine za izkoriščanje rudnin	3.100.000,00
2.5.	Drugi prihodki upravnih organov	2.300.000,00

3.1.	Finančna izravnava	562.582.000,00
SKUPAJ PRIHODKI:		1.958.265.000,00

PLAN ODHODKOV PRORAČUNA OBČINE MURSKA SOBOTA ZA LETO 1994

Zap. št.	BESEDILO	PLAN 1994
I. SREDSTVA ZA DELO DRŽAVNIH ORGANOV IN ZAVODOV		
01.	Sredstva za delo državnih organov	413.341.000,00
01.01.	Sredstva za delo upravnih organov	333.496.000,00
01.01.1.	Bruto plače delavcev in funkcionarjev	221.433.000,00
01.01.2.	Prispevki na plače delavcev in funkcionarjev	48.753.000,00
01.01.3.	Materialni stroški za delo upravnih organov	42.410.000,00
01.01.4.	Sredstva za nagrade neprofesion. funkcion.	900.000,00
01.01.5.	Sredstva za amortizacijo osnovnih sredstev upravnih organov	20.000.000,00
01.01.6.	Poračun plač	-
01.02.	Sredstva za delo drugih držav. organov	74.191.000,00
01.02.1.	Sredstva za delo sodnika za prekrške	23.500.000,00
01.02.2.	Sredstva za delo občinskega javnega pravobranilca	4.290.000,00
01.02.3.	Sredstva za delo inšpekcijskih služb	46.401.000,00
01.03.	Drugi stroški na področju državne uprave	5.654.000,00
01.03.1.	Sredstva za vzdrževanje objektov policije	1.265.000,00
01.03.2.	Stroški reprezentance	1.029.000,00
01.03.3.	Stroški uradnih objav	444.000,00
01.03.4.	Drugi skupni stroški	2.916.000,00
02.	Sredstva za delo zavodov	382.190.000,00
02.01.	Sredstva za plače in skupno porabo osnovnih šol	10.585.000,00
02.02.	Materialni stroški osnovnih šol	117.888.000,00
02.04.	Sredstva za plače in skup. porabo vrtcev	239.643.000,00
02.05.	Materialni stroški vrtcev	4.110.000,00
02.06.	Sredstva za plače centra za socialno delo	7.608.000,00
02.07.	Materialni stroški centra za socialno delo	2.356.000,00
SKUPAJ sredstva za delo državnih organov in zavodov		795.531.000,00
II. TRANSFERJI, DOTACIJE, SUBVENCIIJE		
03.	Socialni transferji	114.433.000,00
03.03.	Refund. oskrb. stroškov v social. ustanovah	72.869.000,00
03.04.	Začasne in enkratne denarne pomoči socialno ogroženih	2.432.000,00
03.05.	Sofinanciranje tedna starejših občanov	1.719.000,00
03.06.	Stroški skrbništva, pogrebni stroški soc. ogrož.	1.127.000,00
03.07.	Subvencije za stanarine	1.736.000,00
03.09.	Sredstva mrliških ogledov	2.880.000,00
03.10.	Javna dela	5.000.000,00
03.11.	Zdravstveni prispevek za občane brez lastnih virov	26.670.000,00
04.	Dotacije	64.367.000,00
04.01.	Sredstva za delo ZKO	6.240.000,00
04.02.	Sredstva za delo Glasbene šole	325.000,00
04.03.	Sredstva za delo Ljudske univerze	1.974.000,00
04.04.	Sredstva za delo Športne zveze	15.294.000,00
04.05.	Sredstva za delo ZOTK	2.494.000,00
04.06.	Sredstva za delo Rdečega križa	1.441.000,00
04.07.	Sredstva za delo Aerokluba M. Sobota	1.940.000,00
04.08.	Sredstva za delo Pokrajinske in študijske knjižnice	28.795.000,00
04.09.	Sredstva za informativno dejavnost	2.170.000,00
04.11.	Društva in organizacije	2.046.000,00
04.12.	Sredstva za društvo slušno prizadetih	1.648.000,00
05.	Drugi skupni stroški na področju družb. dej.	83.672.000,00
05.01.	Prevoz šolskih otrok	54.000.000,00
05.02.	Sofinanciranje letovanja otrok in drugo	1.000.000,00
05.03.	Stroški vzgoje v času bolnišničnega zdrav.	414.000,00
05.04.	Razširjena dejavnost osnovnih šol	3.254.000,00
05.05.	Nagrade amaterskim delavcem v teles. kulturi	280.000,00
05.06.	Stroški uporabe večnamenske telovadnice	2.459.000,00
05.07.	Skupni stroški na področju telesne kulture	3.146.000,00
05.08.	Kadrovske štipendije	400.000,00
05.10.	Sofinanciranje uvajanja v znanost	4.000.000,00
05.11.	Sredstva za nakup igral v vrtcih	1.668.000,00

Sredstva za kulturne potrebe		13.051.000,00
06. Subvencije in intervencije v gospodarstvu		24.564.000,00
06.01. Sredstva za pospeševanje proizvodnje hrane		14.564.000,00
06.02. Sredstva za pospeševanje obrtništva in podjetništva		10.000.000,00
SKUPAJ transferji, dotacije, subvencije		287.036.000,00
III. DRUGE JAVNE POTREBE IN REZERVE		
07. Sredstva za druge javne potrebe		119.825.000,00
07.01. Sredstva za požarno varnost		16.876.000,00
07.02. Sredstva za potrebe obrambe, zaščite in reševanja		7.662.000,00
07.03. Financiranje političnih strank		8.307.000,00
07.04. Financiranje delovanja kraj. skupnosti		13.104.000,00
07.05. Stroški občinskega praznika		457.000,00
07.06. Stroški geodetskih meritev v k.o.		6.330.000,00
07.07. Stroški urejanja prostora		2.014.000,00
07.08. Stroški prostorskega planiranja		133.000,00
07.09. Stroški Pokrajinskega arhiva in Zavoda za naravno in kulturno dediščino		628.000,00
07.09.1. Stroški Pokrajinskega arhiva		289.000,00
07.09.2. Stroški za varstvo naravne in kulturne dedišč.		339.000,00
07.10. Vzgoja in varnost v cestnem prometu		500.000,00
07.11. Sofinanciranje stroškov javne razsvetljave		15.469.000,00
07.13. Stroški urejanja kmetijskih zemljišč		20.800.000,00
07.14. Sredstva za dejavnost ZZB NOV		518.000,00
07.15. Namenska sredstva – turistična taksa		19.500.000,00
07.16. Sredstva za informatiko na področju varstva okolja		127.000,00
07.17. Druga javna poraba – javne prired. in drugo		7.000.000,00
07.17.01. Druga javna poraba – javne prireditve		4.000.000,00
07.17.02. Drugi stroški UO – reorganizacija uprave		3.000.000,00
07.18. Vzdrževanje zaklonišč		300.000,00
07.19. Manipulativni stroški		100.000,00
08. Sredstva rezerv		40.914.000,00
08.01. Tekoča proračunska rezerva		37.631.000,00
08.01.01. Tekoča proračunska rezerva		2.963.000,00
08.01.02. Rezervacije		34.668.000,00
08.02. Stalna proračunska rezerva		3.283.000,00
SKUPAJ drugi odhodki in rezerve		160.739.000,00
SKUPAJ TEKOČE ODHODKI		1.243.306.000,00

IV. INVESTICIJSKI ODHODKI LETA 1993

09.	Investicije v gospodarski infrastrukturi	285.546.000,00
09.01.	Izgradnja primarnih komunalnih objektov	20.671.000,00
09.01.1.	Vodooskrba	7.896.000,00
09.01.2.	Objekti za odvajanje, čiščenje odplak	2.250.000,00
09.01.2.	Sofinanciranje prioritetnih programov KS	7.025.000,00
09.01.4.	Sofinanciranje drugih objektov komunale	3.500.000,00
09.02.	Izgradnja in obnova lokalnih cest	264.875.000,00
09.02.1.	Dokončanje začelih del v letu 1993	194.830.000,00
09.02.4.	Vzdrževanje L cest	9.614.000,00
09.02.5.	Tehnična dokumentacija za izgradnjo cest	897.000,00
09.02.7.	Sofinanciranje krajevnih cest	59.534.000,00
10.	Investicije na področju družbenih dejavnosti	49.177.000,00
10.01.	Investicije v osnovnošolske objekte	46.894.000,00
10.01.01.	Izgradnja telovadnice pri OŠ Bogojina	20.098.000,00
10.01.05.	Osnovna šola II. M. Sobota	26.796.000,00
10.02.	Investicije na področju kulture	2.283.000,00
11.	Vzdrževanje komunalnih objektov	2.215.000,00
11.01.	Vzdrževanje mestnih ulic	1.856.000,00
11.02.	Ureditev zelenih površin v mestu	359.000,00
SKUPAJ prenešene investicije – odhodki preteklega leta		336.938.000,00

V. INVESTICIJSKO VZDRŽEVANJE

12. Investicijsko vzdrževanje na področju družbenih dejavnosti	35.000.000,00
12.01. Amortizacija osnovnih šol	30.000.000,00
12.02. Amortizacija v vrtcih	5.000.000,00
13. Investicijsko vzdrževanje na področju gospodarske infrastrukture	95.633.000,00
13.01. Vzdrževanje lokalnih cest	66.455.000,00
13.02. Vzdrževanje komunalnih objektov	29.178.000,00
13.02.01. Vzdrževanje mestnih ulic – proračun	10.000.000,00
13.02.02. Vzdrževanje mestnih ulic – SSZ	14.000.000,00
13.02.03. Ureditve zelenih površin v mestu	3.618.000,00
13.02.04. Investicijsko vzdrževanje v mestu in krajevnih središčih	462.000,00
13.02.05. Vzdrževanje zelenih površin ob gradovih	475.000,00
13.02.06. Vzdrževanje zelenih površin v KS zunaj mesta	423.000,00
13.02.07. Druga vzdrževalna dela na komunalnih objektih	200.000,00

Sredstva na področju ekologije		3.237.000,00
SKUPAJ investicijsko vzdrževanje		133.870.000,00
VI. INVESTICIJSKI ODHODKI		
15. Investicije v gospodarski infrastrukturi		164.802.000,00
16. Investicije na področju družbenih dejavnosti		79.349.000,00
SKUPAJ investicijski odhodki		244.151.000,00
SKUPAJ vsi investicijski odhodki		714.959.000,00
SKUPAJ VSI ODHODKI PO ODLOKU PRORAČUNA		1.958.265.000,00

17.

Na podlagi 37. člena Zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Ur. list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86, 26/90 in Ur. list RS, št. 18/93 in 56/93 in 56/93) ter 219. člena Statuta občine Murska Sobota (Ur. objave, št. 20/80, 36/81, 11/84 in 4/86), je Izvršni svet SO Murska Sobota na seji, dne 06. 07. 1994, sprejel

ODREDBO

o javni razgrnitvi osnutka lokacijskega načrta za gradnjo vodovoda Beltinci – Ižakovci in osnutka lokacijskega načrta za gradnjo vodovoda Ižakovci – Melinci

I.

Javno se razgrneta osnutka lokacijskih načrtov za gradnjo vodovoda Beltinci – Ižakovci ter Ižakovci – Melinci, katera je pod št. LN – 01/94 in LN – 02/94, v maju 1994 izdelala Podjetje »ARPS« Murska Sobota.

II.

Osnutka lokacijskih načrtov se razgrneta v izlozbi zgradbe SO Murska Sobota (Slovenska ulica) ter v prostorih Potrošnikovih trgovin v naseljih Beltinci, Ižakovci in Melinci.

Javna razgrnitev traja 30 dni od dneva objave v Uradnih objavah pomurskih občin.

Po potrebi bodo v času javne razgrnitve organizirane tudi javne razprave, kraji in časi le-teh bodo naknadno določeni.

III.

V času javne razgrnitve lahko dajo občani, organi, organizacije in skupnosti pisne pripombe k osnutku lokacijskih načrtov Sekretariatu za varstvo okolja in urejanje prostora občine Murska Sobota, Kardoševa ulica št. 2.

Številka: 352-6/94-4
352-7/94-4
Murska Sobota, 6/7-1994

Podpredsednik
Izvršnega sveta SO
Murska Sobota
Janko HALB, dipl. oec.
Janko HALB, I. r.

18.

**IZVRŠNI SVET
SKUPŠČINE OBČINE
MURSKA SOBOTA**

OBJAVLJA NATEČAJ

za sofinanciranje lokalnih javnih glasil na območju občine Murska Sobota iz sredstev občinskega proračuna v letu 1994, v višini 2.170.000,00 SIT.

I. PREDLAGATELJI

Za sredstva iz občinskega proračuna, namenjena informiranju, lahko kandidirajo vsa lokalna javna glasila na območju občine Murska Sobota, ki so registrirana pri pristojnem republiškem organu in imajo pridobljeno frekvenco za radiodifuzijo.

II. POGOJI IN KRITERIJI

Izvršni svet bo sredstva iz občinskega proračuna, namenjena za informiranje, dodeljeval na osnovi predloženih programov:

- ki imajo najmanj 30 odstotkov informativnih, kulturnih in izobraževalnih vsebin (ter največ 15 odstotkov, plačanih ekonomsko propagandnih sporočil, oglasov in obvestil);
- ki pomenijo vsebinsko dopolnitev že obstoječih programov;
- v katerih prevladuje lastna produkcija in pokriva vsaj 30 odstotkov območja občine Murska Sobota in ima vsaj 30 odstotkov potencialnih uporabnikov;
- ki so namenjeni obveščanju prebivalcev soboške regije o političnih, kulturnih, športnih in gospodarskih vprašanjih.

III. PRIJAVA PROGRAMOV

Predlagatelji pošljejo izvod predloga, iz katerega morata biti razvidna koncept in finančna konstrukcija programa (v SIT), na naslov Občina M. Sobota, Sekretariat za družbene dejavnosti, Kardoševa 2, 69000 Murska Sobota, v 15 dneh od objave razpisa. Na kuverto pripiše »Za program informiranja 1994«. Predloge bo obravnavala posebej za to imenovana komisija, na podlagi njenega mnenja pa odločal IS.

O izboru bodo predlagatelji obveščeni v zakonskem roku.

**IZVRŠNI SVET
SO M. Sobota**

Vabimo vas, da se oglasite v eni izmed enot

Pomurske banke d.d.

Na posebnih okencih

-INFORMACIJE O CERTIFIKATIH-

boste izvedeli vse o Pomurski investicijski družbi.



POMURSKA INVESTICIJSKA DRUŽBA

naložba v domači kraj

Bogastvo naj ostane tu, kjer je srce.

OPEL JE DOBRA NALOŽBA! OPEL JE PRAVA ODLOČITEV!

Novi uradni pooblaščen prodajalec vozil Opel v Sloveniji



Avtohiša KOLMANIČ & Co. d.o.o.
Zolajeva 15, Maribor, telefon: 062 411-333, 412-110, 412-610

NAŠA PONUDBA JE AVTO PO MERI:

- Astra
- Corsa
- Vectra
- Omega
- Calibra
- Frontera

IZJEMNA POLETNA PONUDBA

nespremenjene stare
cene vozil do konca
avgusta • staro za novo
leasing • krediti

informacije: ob delovnikih od 8-18 ure
ob sobotah od 9-13 ure

JELOVICA
U Škofja loka, Kidričeva 58, 64220 ŠKOFJA LOKA
Tel: (064) 631-241 Fax: (064) 632-261

gotovinski popust

10%

okna
vrata
senčila
mont. stene
prenovo oken

brezplačen prevoz za nakup nad 70.000 SIT
možnost obročnega odplačevanja

prodajna mesta:

MURSKA SOBOTA, Cankarjeva 25,
tel./faks: 069/22 921

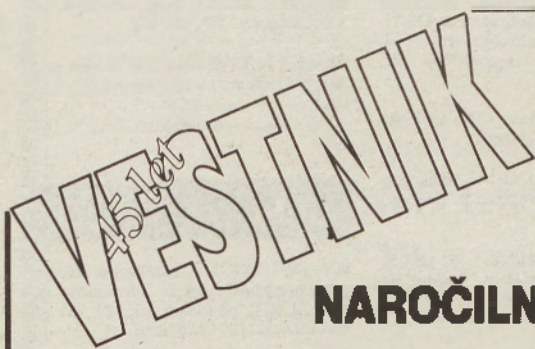
Želim, da mi pošljete naslednje prospekte:

- ☐ stavbno pohištvo
- ☐ montažne stanovanjske in počit. hiše
- ☐ montažne stene in poslovni objekti
- ☐ prenova oken
- ☐ prenova vhodnih vrat

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Tel.: _____



NE ZAUPAJTE
NIKOMUR
POD 45!

NAROČILNICA

Podpisani _____

kraj _____

ulica _____

poštna številka _____

pošta _____

naročam VESTNIK.

Naročilno bom poravnal po prejemu položnice.

PODPIS _____

Vestnik, Slovenska 41, 69000 Murska Sobota

motorna vozila

OPEL VECTRO 1600 GL, letnik 1991, prodam. Tel.: 22 751 ali 56 001.
m12
PEUGEOT 605 SV 3.0, letnik 1990, prodam. Možen kredit ali lizing, tel.: 45 173.
mfp
JUGO 55 KORAL, letnik 1989, registriran do 31. 5. 95, prodam. Kovač, Križevci 60 v Prekmurju.
m15

OPEL KADETT GS i, letnik 88, registriran do februarja 95, prodam. Polana 13b, tel.: 26 036.
m22
R 5 CAMPUS, letnik 90, prevoženih 50.000 km, prodam. Tel.: 46 552.
m25
KADETT C, starejši letnik, prodam. Cena po dogovoru. Finžgarjeva 30. M. Sobota.
27
LADO 1600, starejši letnik, dobro ohranjeno, ugodno prodam. Tel.: 26 772.
m38

DIANO 6, letnik 78, oranžne barve, zelo dobro ohranjeno, registrirano do aprila 95, prodam. tel.: 76 797.
mle
KAWASAKI KX 250, letnik 91, s prikolicco, prodam za 3.000 DEM. Anton Inašič, Doljni Slaveči 73.
m33



POKLIČI ME



SGP POMGRAD NIZKOGRAĐNJE d.o.o.

MURSKA SOBOTA, d.o.o.
Bakovska 33
objavlja prosta delovna mesta za

1. gradbene inženirje
2. gradbene tehnike
3. gradbene delovodje

Pogoji:

- za gradbene inženirje in gradbene tehnike - tri leta delovnih izkušenj in opravljen strokovni izpit
- za gradbene delovodje - tri leta delovnih izkušenj
Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov:
SGP POMGRAD - NIZKE GRADNJE, Murska Sobota, Bakovska 33.
Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po zbiranju prijav.

Zveza organizacij za tehnično kulturo M. Sobota,
Borovnjakova 1, M. Sobota

RAZPISUJE

tekmovalce oračev občin M. Sobota, Lendava, Ljutomer in G. Radgona za pokal Kmetijsko-živilskega sejma G. Radgona

Tekmovalci bo v soboto, 20. avgusta 1994, v Dobrovniku na parceli KG Lendava, EE Zitkovci.

1. Tekmovalci bo na strnišču z dvo- ali tribrazdnimi plugi.
2. Traktor in plug si zagotovi tekmovalac sam.
3. Tekmovalci bo po pravilniku ZOTK Slovenije - kmetijsko tehnične komisije.
4. Na tekmovalstvu lahko sodelujejo dvočlanske ekipe in posamezniki.
5. Trije najbolje uvrščeni tekmovalci dobijo pokale in denarne nagrade.

PRIJAVE POŠLJITE DO 5. 8. 1994 NA ZTKOS M. SOBOTA, BOROVNJKOVA 1, 69000 M. SOBOTA (TEL. (069) 21 116).

prodaja, montaža,
servis,
posojilo

SATELITSKI KOMPLETI

tel.: 062/653-351

ZASTAVO 128, letnik 1990, prevoženih 32.000 km, prodam za 4500 DEM.
tel.: 86 017.
m6926

kmetijska mehanizacija

TRAKTOR TORPEDO z kabino, letnik 87, prevoženih 1200 delovnih ur, prodam. Tel.: 57 045.

m41
TRAKTOR DMT 542, star 3 leta, in enosono prikolico, 5 ton, prodam. Tel.: 43 396.

m47
KOSILNICO MULČAR 1,25m širine, za traktor, prodam. Tel.: 79 245.

m50
BALIRKE, uvožene, Welger, John Deere in Newholand ter dvoosno, 5 ton, prikolico s poviški ugodno prodam. Tel.: (069) 82 580, 81 487.

mna
TRAKTOR TORPEDO 4806, dobro ohranjen, prodam. Franc Kranvogel, Sp. 118, pošta Voličina, tel.: (062) 724 559.

m17
TRAKTOR TORPEDO 6006, 1700 delovnih ur, letnik 1984, prodam za 6000 DEM. Tel.: 68 706.

m7502
BALIRKO WELGER, za seno, prodam. Tel.: (069) 60 503.

mgr
TRAKTOR ZETOR 2511, koso, obračalnik in puhalnik, prodam. Tel.: 87 144.

3993
TRAKTOR STEYR T 180, prodam. D. Bistrica 153a.
m3996

VELETRGOVINA



Potrošnik p.o.

69000 Murska Sobota, Arhitekta Novaka 2

Veletrgovina POTROŠNIK M. Sobota, Arhitekta Novaka 2, objavlja na osnovi sklepa 7. seje sveta delavcev z dne 27. 6. 1994

javno dražbo

naslednjih sredstev:

Zap. št.	Vrsta sredstva	Letnik	izključna cena
1.	Osební avto R-4 TLS IMV, nevozen	1981	30.000,00
2.	Tovorni avto TAM 110T10, nevozen	1979	80.000,00
3.	Tovorni avto TAM 110T10, nereg.	1978	150.000,00
4.	Tovorni avto TAM 125T12, nevozen	1977	40.000,00
5.	Moped tehnika 600, nereg.	1985	20.000,00
6.	Moped tehnika, nevozen		10.000,00
7.	Ogrodje trikolesa		3.000,00
8.	Spojlerji za tov. avto TAM 5 t, 6 kosov		8.000,00
9.	Spojlerji za tov. avto TAM 5 t brez nosilcev, 2 kosa		5.000,00
10.	Viličar INDOSE-DIESEL, nevozen,	1972	80.000,00

Javna dražba bo v soboto, 16. 7. 1994 ob 9.00 uri v M. Soboti, ulica Štefana Kovača (prej avtobusne garaže). Ogled vseh sredstev, razen viličarja, je mogoč med 8.00 in 9.00 uro. Ogled viličarja je mogoč v PE Železnina v Gomih Petrovcih v času, ko je trgovina odprta. Dražba za viličar bo v M. Soboti. Kavoje na dan dražbe na kraju dražbe od 8.00 do 9.00 ure, in sicer 20% od izključne cene. Kupci morajo plačati kupnino najkasneje v 3 dneh, sicer kavoje zapade. Sredstva prodajamo po sistemu »videno-kupljeno« in poznejših reklamacij ne sprejemamo. Prometni davek plača kupec ob prevzemu vozila.

**GRADIM SI ŽIVLJENJE PO SVOJI
VOLJI.
POŠTENO IN
PRIDNO!**



Svoj certifikat bom vložil v investicijsko družbo, ki jo upravlja S HRAM, ker ji zaupam. V S HRAMU bodo moj certifikat vrednotili kot kapital, s enim samim namenom - povečati vrednost moje odločitve in s tem mojega premoženja. Strokovnost, izkušnje in etika so tiste vrednote, ki so ustanovitelje zbrale v S HRAMU - družbi za upravljanje. V S HRAMU nam je skupen interes, da bi čim uspešneje prispevali k blaginji Slovenije in njenih ljudi. S HRAM je moja družba.

Informacije dobite: S HRAM, Gospodarska 5 tel. 061/ 133 40 29; SVEMA, Ljubljana tel. 061/ 126 62 93; Medvešek Pustnik, Ljubljana tel. 061/ 140 30 10; Gospodarski forum, Ljubljana tel. 061/ 126 80 01; Consulting Koper tel. 068/ 61 890, 67 272, 67 273; ABE Marketing, Trbovlje tel. 0601/ 24 066, 27 333; Odvetnik Logar, Ljutomer tel. 069/ 83 116

COMMERCIAL OGLASNIK
"GOSPODAR DOBREGA NAKUPA"
Komerc oglasnik
2.000 SIT
Štajerske
IZ PREKMURJA
Koroške
PREZPLAČNE OGLASE 062/25-795
Odslej v vsaki številki:
ŽEJNI FRANC in njegova VROČA zgodba
križanka, humor, avtomobilske novice
NA VSEH KIOSKIH. CENA 80 SIT.

PRIKOLICO, dvoosno, prekučno, s poviški za prevoz silaže in repe, novo, prodam. Vadarci 34, tel.: 49 069.
m3
PREŠO za baliranje slame za kombaj Epple 211 in kombaj Massey Ferguson, širine kose 1,80, in puhalniki za seno prodam. Križevci 114 v Prekmurju
m10
PLUG, DVOBRAZDNI, 14-colni, in tribrzdni, 12-colni, ter polni transporter za zrnje prodam. M. Petrovič 13, ali tel.: 46 396.
m3985

posesti

DVE NJIVI IN DVA TRAVNIKA na Vaneč, 1 ha, prodam. Tel.: 31 193.
m3995

STONEDIVER
advertising
ODPRAVITE
PLEŠAVOST ZA VSELEJ
LIPOHAIR
- SVETOVNI HIT
Stegne 27
tel.: 061/57 1875

VSELJIVO STAREJŠO HIŠO v M. Soboti ali bližji okolici kupim, tel.: 26 351, po 20. uri.
mfp
DVOINPOLSOBNO STANOVANJE v M. Soboti kupim, tel.: 26 351, po 20. uri.
mfp
DVE NJIVI, 18 arov in 36 arov, v Krogu, prodam. Informacije, Trubarjeva 67, Krog, ali tel.: 22 865.
m14
POSLOVNI PROSTOR v pritličju stanovanjskega bloka v Cvetkovi ulici v M. Soboti v izm. 34m², primeren za trgovino, sedež podjetja ali podobno dejavnost dajem v najem. Informacije dopoldne telefon 75 671, zvečer pa 21 455, mle

DILL d.o.o.
POSREDNIŠKO IN
AGENCIJSKO PODJETJE
KUPUJETE, PRODAJATE,
ODDAJATE, NAJEMATE,
ISČETE... VSE VRSTE
NEPREMIČNIN
NE IZGUBIJAJTE ČASA IN
DENARJA!
TEL. (069) 32 322
FAX-TEL. (069) 32 322
A. NOVAKA 4, M. SOBOTA

NOVOGRADNJO, komunalno opremljeno z 8 ari vinograde in 8 ari vrta v Lendavi ugodno prodam. Cena in plačilo po dogovoru. Tel.: (069) 76 197.
mle
VELETRGOVINA POTROŠNIK Murska Sobota, p.o. Arhitektura Novaka 2 daje v najem kompletni objekt v Brezovcih in sicer: gostinski lokal, 133m², trgovski lokal, 53m², skladiščno topo, 300m², najugodnejšemu ponudniku po dogovoru za primerno ceno. Prijave pošljite na gornji naslov do 1. 8. 1994.
m0p
HIŠO v Belčincih, takoj vseljivo, s centralnim ogrevanjem na 7 arski parceli prodam. Tel.: (069) 42 402
m23
POSESTVO, kompletno, na Petanjcih prodam ali dam v najem s preužitkom Petanjci 116a.
m24
DVE POSESTI na zelo mirnem kraju prodam. Cena po dogovoru. Stroška vas 34a pri Ljutomeru.
m34
TROSOBNO STANOVANJE, opremljeno, konfortno, mansardno, v M. Soboti dam v najem. Informacije po tel.: 32 193, po 21 uri.
m40

GOSTINSKI LOKAL, večji, s stanovanjsko hišo na Hotizi, prodam. Tel.: 76 041.
m45
HIŠO, opremljeno, v Brezovcih št. 40, prodam. Ogled v nedeljo.
m46
NIJIVO, 57,8 ara, III. razred, prodam. Kolesarska 68, Tropovci. Informacije po 15 uri
m49
HIŠO v M. Soboti za 150.000 DEM kupimo. B.I.K., d.o.o., M. Sobota, Kardosova 1, tel.: 21 049, od 8. do 16. ure.
mna
MENJAVA STANOVANJ, večjega za manjše in obratno ter prodaja oziroma nakup. B.I.K., d.o.o., Kardosova 1, M. Sobota, tel.: 21 049 od 8. do 16. ure.
mna
50 arov njive, 10 arov sadovnjaka, možna gradnja v G. Slavečih, prodam. Tel.: (061) 728 838.
mpp

živali

PRAŠICA iz domače reje, prodam. Kupimo pajske ali menjamo za koruzo. Tel.: 26 500.
m3994
KRAVO, prvevnico s teletom, ali brez njega prodam. Breznik, Stavešinski Vrh 43, 69245 Sp. Ivanjci
m5
KUNCE za zakol in za nadaljnjo rejo, prodam. Kočar, Tešanovci 8.
m8
KOZE različnih starosti prodam. Tel.: 48 359.
m9
KRAVO, staro 6 let, prodam. Brezje 10, Moravske Toplice.
m18
PUJSKE prodam. Trubarjeva 92, Krog.
m21
PUJSKE prodam. Kolesarska 51, Tropovci.
m3987
ZLATI PRINAŠALCI, VRHUNSKO **LEGLO**, odličnih staršev, kvalitetna domača vzreja z rodovniki, napredaj. Limbuš pri Mariboru. Lackov odred 18, tel.: 062 631 251.
m3988
NESNICE, MLADE JARČICE, pasme hix in golden komet super braun (rjave), uvoz iz Nemčije, prodaja perutninsko podjetje FARMA PRI MOSTU, d.o.o., po zelo ugodni ceni (AKCIJSKA PRODAJA): 3 mesece in pol stare jarčice po 250 SIT; 4 mesece stare jarčice po 350 SIT; 4 mesece in pol stare jarčice po 450 SIT in jarčice tik pred nesnostjo po 520 SIT. Za vsake deset kupljenih jarčic dobi kupec eno zastoj. Jarčice so cepljene, kar prodajalec jamči z vso ustrezno dokumentacijo. Naročila sprejemajo in dajejo vse informacije: Gostilna Tibija Horvata, Nemčavci, tel.: (069) 24 393 Gostilna Benčec, Bakovci, tel.: (069) 43 070; Gostilna Železen, Beznovci, tel.: (069) 49 025; Zidarstvo, Darinka Zamuda, Galušak, Videm ob Štavnici, tel.: (069) 68 044.
mpp
NESNICE, MLADE JARČICE, sive in rjave, pripeljemo tudi na dom. Naročila tel.: 82 401.
m6921
KRAVO, staro 8 let, 8 mesecev brejo, prodam. Izakovci 65, tel.: 41 871.
m26
NEMŠKO OVČARKO, čistokrvno, staro 8 tednov ter mlade koe in kozlička, srnaste pasme, poceni, prodam. Nedelica 145a.
m28
TRI KRAVE, stare 8, 9 in 10 let, prodam. Žban, Radmožanci 114.
m39
TELICO, visoko brejo, prodam. Filovci 112.
m43

★★★ GOSPODINJE!

Če vam zamrzovalna skrinja toči ali ledeni, pokličite **IZOLACIJSKI SERVIS F. HAJDINJAK**, Gornji Slaveči 6, Kuzma, tel.: 55071
Popravilo z garancijo na vašem domu.

KRAVO IN TELICO, 8 mesecev brejo, prodam. Dolina 84, tel.: 77 072.
mle
MLADIČA, nemško hoksarko, rodovniško, odličnih staršev, prodamo. Informacije in ogled: Cankarjeva 34, M. Sobota, tel.: 22 435.
meh

razno

PREKLIC - Preključnem veljavnost lista za vpis mleka za mesec junij 94 v branično knjižico št. 12908-0, Hermina Gomboc, Nuskova 25
m3998
SLAMO, OTAVO IN GOZD prodam. Frančiška Müller, Dragotin 16.
m1
PREKLIC - Preključnem veljavnost spričevala II. letnika, izdanega leta 93, Srednja živilska tola v Mariboru, Aleš Sabotin, Cven 80.
m4
SEME OLIVE REPICE prodam. Cena 200 SIT za kg. Gradišče 31, Tišina.
m7
ŽITNO SLAMO z njive prodam. Informacije po tel.: 24 865
m3992
STRUŽNICO TNP, Prvomajska, delovne dolžine 1m, zelo ohranjeno, prodam. Tel.: 81 404.
mpp
ČOLN MAESTRAL 9S, z vso opremo in motorjem ter toki-voki (1 par), prodam. Informacije po tel.: 21 091, od 17. do 20. ure.
m30

PEČ za etažno centralno kurjavo Emo Central 23 prodam. Tel.: 31 504.
m32
PREKLIC - preključnem veljavnost zaključnega spričevala 8. razreda OŠ 17, oktober Belinci, izdanega leta 1994, Katarina Režnja, Gregorčičeva 17c, Belinci.
m35
SLAMO v balah z njive, večjo količino, prodam. Berglez, Puževci 4.
m37
GOSTINSKO KUHINJO in vrtno garnituro ter počitniško prikolico prodam. Tel.: 76 041.
m45
RDEČE SALONITNE PLOŠČE, manjše, rabljene, prodam. Šulinci 50, tel.: 56 017.
m3952

ZDENEX d.o.o.
EXPORT - IMPORT
Finančni Inženiring

ODSLEJ TUDI MI V POMURJU.

Oplemenite svoj denar po zelo ugodni obrestni meri in kratkoročna premoštljena posojila.
P. E. MURSKA SOBOTA
Arhitekta Novaka 4
Tel. - telefaksa: (069) 32 848

Vsak četrtek Vestnik

5. julija smo se poslovili od naše drage mame, omame in sestre

Gizele Gomboši

roj. Korošec, iz M. Sobote

Na njeno željo smo se poslovili od nje v ožjem družinskem krogu.

Žalujoci: sinova Anton in Ludvik z družinama ter drugo sorodstvo



Kako je prazen dom, dvorišče, naše oko zaman te išče, ni več tvojega smehljaja, le trud in delo tvojih pridnih rok za vedno nam ostaja.

ZAHVALA

V 86. letu starosti nas je zapustil dragi mož, oče, brat in dedek

Jožef Barbarič

pismoona v pokoju iz Dolenec 13

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem, ki so ga pospremili na zadnji poti, posebno g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem za lepo odpeto žalostinke, domačim gasilec, ki ste ga pospremili, ter gasilec iz sosednjih društev; vsem, ki ste darovali za sv. maše ter vence in cvetje. Hvala vsem sosedom, sorodnikom in prijateljem, ki ste nam kakorkoli pomagali. Hvala tudi g. dr. Kiršnerju za mnoge obiske.

Žalujoci: žena Ana, hčerki Slavica in Irena z družinama, sestra Ana z družino in drugo sorodstvo

SEME mnogocvetne ljuljke ugodno prodam. M. Petrovič 9, tel.: 46 407.
m48
BOROVE DESKE, suhe, debelina 5 in 8cm, prodam. Tel.: 46 101.
m51
SEME LJULJKE in rdeče detelje prodam. Vanča vas 7, tel.: 46 566.
m44
VINO, šmarnico, prodam. Tel.: 72 147, mle

delo

KV-TRGOVKO in natakario išče trgovsko-gostinski lokal. Informacije po tel.: 21 051, popoldan tel.: 22 751 ali Gederovska 18, Černelavci.
m12
INTERESENTE za samostojno dejavnost pri delu z ljudmi vabim k sodelovanju. Informacije po tel.: 81 656.
m6924
DEJAVCA, pridnega, takoj zaposlim. Rugelj, Gederovska 11, Černelavci.
m42
FRIZERSTVO «PICOLO», Prežihova 5, M. Sobota, tel.: 24 652, se priporoča s svojimi storitvami: »trajna« od 3.000 do 3.500 SIT, »fen frizura« od 800 do 1.000 SIT, »vodna« od 800 do 1.000 SIT.
m42
ROLETE, ŽALUZIE, LAMELNE ZAVESE - izdelujemo in montiramo, Roletarstvo Rugelj, Černelavci, Gederovska 11, tel.: 32 920.
m42



Kako je prazen dom, dvorišče, naše oko zaman te išče, ni več tvojega smehljaja, le trud in delo tvojih pridnih rok za vedno nam ostaja.

ZAHVALA

V 69. letu nas je za vedno zapustila naša draga in dobra žena, mama, tašča, stara mama in sestra

Jolanka Albert

roj. Janič, iz Ivanjševce

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in vsem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrazili sožalje, darovali vence in cvetje ter jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna hvala osebjem internega oddelka v Murski Soboti, g. župniku, pevcem, pogrebništvu Banfi iz Vešče ter kolektivu Avtobusnega prometa. Vsem še enkrat iskrena hvala!

Žalujoci: mož Elek, sinova Elek in Oskar z družinama ter sestra Ida z družino



Niti zbogom nisi rekel niti roke nam podal, kruta smrt te vzela je prerano, a v naših srcih vedno boš ostal.

ZAHVALA

Nepričakovano nas je v 43. letu zapustil naš dragi sin, brat in stric

Milan Hozjan

iz Velike Polane

Z žalostjo v srcih se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom, prijateljem, znancem in fantom za vso pomoč, besede tolažbe, podarjene vence in cvetje ter za darovane svete maše in vsem, ki ste ga spremljali na njegovi zadnji poti. Hvala sosedovi družini Petek, ki mu je prva priskočila na pomoč, in osebjem internega oddelka bolnišnice v Rakičanu. Posebna hvala dekanu g. Francu Kodilu za pogrebni obred ter za lepo tolažilne in poslovilne besede. Hvala tudi pevcem za odpeto žalostinke.

Velika Polana, 20. 6. 1994

Žalujoci: mama, brata in sestre z družinami in vsi, ki so jim imeli radi



Kako bi dihal rad, gledal, poslušal, med vami posedel, katero vmes povedal...

ZAHVALA

V 71. letu nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, dedek, tast in brat

Štefan Hozjan

iz Velike Polane 147

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo botrini, vsem sorodnikom, sosedom, znancem, prijateljem, društvu upokojencev, kom. sosedom, znancem, prijateljem, društvu upokojencev, Zvezi borcev, sodelavcem iz Lekop-Kovinoplastike, ml. Konfenkoja za darovane vence, cvetje, sveče, maše in izrečeno sožalje. Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, nam kakorkoli pomagali, ga obiskovali v bolnici ali na domu, posebno družini Povrženič iz Ljubljane. Hvala g. dekanu Francu Kodilu za lep pogrebni obred, pevcem in gospe dr. Stefanu Žerdinu. Iskreno zahvalo za vso pomoč izrekamo dr. Edit Hadjmaš in medicinskim sestram iz ZD Črenšovci, dr. Kološevi in dr. Hauzerjevi, medicinskemu in strežnemu osebjem internega oddelka v Rakičanu in hematološki kliniki iz Ljubljane. Vsem še enkrat hvala!

Žalujoci: žena Marija, hčerka Elizabeta z družino, hčerka Irena z družino, sestra Barica z družino, brat Franc



Ko prišli na domek smo tvoj, na pragu čakala si nas, od sreče in veselja razjokala si se. Zdal se ti je, da si nam le solza je spomina. Zakaj ta pot bila ti je edina?

V SPOMIN

Z bolečino v srcih se spominjamo 16. julija 1993, ko nas je zapustila draga mama, babica, prababica in tašča

Helena Črnko

roj. Svetec, iz Markovec

Na polju žimo klanje dozoreva, v vasi mali hišica sameva. Občutiš luč, a dolgo se že ni, le cvetje gleda žalostno in milo, ob spominu oko se oroti.

27. aprila je minilo 8 let, odkar nas je zapustil dragi oče, dedek in tast

Nikolaj Črnko

iz Markovec 18

Tiho in žalostno je ob vajinem grobu, a polno lepih spominov na vajo. Hvala vsem za lep spomin na njiju, za prineseno cvetje in prižgane svečke.

Žalujoci vsi njuni najdražji

FONTRADE d.o.o.
Staneta Rozmana 17
69000 Murska Sobota
tel./fax: 069 32-230
PRODAJA
MONTAŽA
SERVIS
TELEFONSKIH
NAPRAV
Panasonic



Vse je zaspalo, ljudje so odšli,
a kraj moj domači še vedno stoji.
Kje stari so časi, kje sreča je vsa,
ko skupaj na vasi bili smo doma.

V SPOMIN

Tiha bolečina spremlja spomin na 9.
julij pred desetimi leti, ko nas je za
vedno zapustil dragi ati

Štefan Kolar

iz Gornjih Petrovec

Ostali sta praznina in bolečina. Hvala vsem, ki stojite ob
njegovem grobu in mu prižigate sveče.

Žalujoci: hčerki Suzana z možem Vilijem in vnukinja Staša,
Sonja z Milanom in sin Simon

Nekoč sta še na pragu stala,
nam vsem lep nasmeh dajala,
a zdaj nasmeha ni, hišica sameva,
vse prazno, tiho je, ker vaju ni.
Hvala za vse, kar sta nam dala...
v srcu ljubečih spomin bo ostal.

V SPOMIN

Matiji in Kristini Gjergjek

iz Nemčaveč

7. in 10. julija je minilo 10 let od smrti dragega očeta in 3 leta
žalosti za našo drago mamo.

Žalujoci: sin Štefan z družino in vsi, ki smo vaju imeli radi



Rože in sveče ti grob krasijo,
solze po licih nam grenke teko.
Štiri leta te že črna zemlja krije,
v srcih naših žalost še ne mine.

V SPOMIN

14. julija minevajo 4 leta, odkar nas je
zapustila naša ljuba žena, mama,
stara mama in tašča

Marija Žokš

iz Kovačevč

Hvala vsem, ki se je kakorkoli spominjate, se ustavite ob
njem grobu, ji prinašate rože in sveče.

Vsi njeni najdražji



Počivaj mirno, sladko spavaj,
v grobu ni gorja in ni skrbi,
a srce naše bol mori, ker te več ni,
ker te več ni...

ZAHVALA

Po hudi in težki bolezni nas je v 33. letu
življenja zapustil naš dragi mož, oče, sin,
brat, boter, zet, stric, svak in dobri prijatelj

Martin Sraka

iz Lipovec

Ob boleči izgubi se najlepše zahvaljujemo sorodnikom, botrini, sosedom,
prijateljem, posebno se zdravstvenemu osebju kirurškega in internega
oddelka bolnice v Rakičanu, ki so mu lajšali bolečine in mu stregli, dr.
Potočnikovi, dr. Norčiču in sestri Lidiji. Hvala vsem, ki ste ga od blizu in
dalek prišli kropiti ter ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence
in cvetje ter za svete maše. Hvala častitim duhovnikom za lep pogrebni
obred, moškemu in ženskem pevskemu zboru iz Lipovec, gasilcem,
govornikom za lepe besede slovesa, prijatelju Stanku za odigrano Tišino,
poljstu Agromerur - Transport, tovarni Mura in vsem sodelavcem.

Žalujoci: žena Jožica, sinček Tine, mama, bratje in sestre z družinami,
tati, tašča, svak in vsakinja z družinami in drugo sorodstvo



V SPOMIN

13. julija sta minili dve leti, ko me
je mnogo prežgodaj zapustila
draga, dobra in skrbna žena

Marija Marika Fujs

Hvala vsem, ki se je spominjate, obiskujete njen grob,
prinašate rože in prižigate sveče.

Žalujoci: mož Alojz



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega
očeta, dedka in pradedka

Alojza Šebjana

iz Osredka 22 v Dokležovju

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in prijate-
ljem za podarjeno cvetje, svete maše in izrečeno sožalje. Hvala
internemu in kirurškemu oddelku v Murski Soboti in Bolnici
Maribor. Hvala dr. Potočnikovi in dr. Carju za pomoč. Hvala
gospodu župniku, pevcem in govornici Mariji Zver; hvala tudi
Tovarni lahkih oblačil Mura.

Žalujoci: otroci, vnuki in pravnuki ter drugo sorodstvo



Noč se je stemnila
in ostal je tvoj pogled
in tvoj nasmeh, praznina.

ZAHVALA

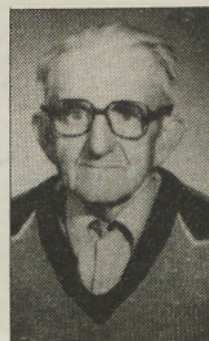
V 56. letu starosti me je zapustil moj
dragi brat

Alojz Ošljaj

iz Filovec 46

Ob boleči izgubi našega dragega Alojza se iskreno zahvaljujemo
g. župniku Stanku za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke in vsem, ki ste darovali vence, cvetje in za svete maše
ter v dobrodelne namene. Posebna hvala Jožetu Ošljaju za
poslovilne besede. Vsem še enkrat iskrena hvala!

Žalujoci: tvoji najdražji



Za vse si skrbel,
le zase časa nisi imel,
zato v naših srcih
vedno boš živel.

ZAHVALA

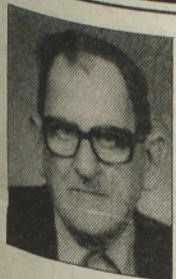
Po težki bolezni nas je v 82. letu
starosti zapustil dragi mož, oče, stari
oče in tast

Ludvik Gomboc

iz Borejec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
sosedom, znancem in prijateljem, ki so nam v najtežjih trenut-
kih stali ob strani, nam izrekli sožalje, darovali vence in cvetje
ter za svete maše. Iskrena hvala osebju internega oddelka
bolnišnice v Rakičanu. Hvala g. župniku, pevcem in pevkam ter
vsem gasilcem, še posebno GD Borejci. Vsem še enkrat iskrena
hvala!

Žalujoci: vsi, ki smo ga imeli radi



Dom je prazen in otožen,
ker tebe več med nami ni,
truplo tvoje zemlja krije,
v hladnem grobu mirno spiš,
bolečin več ne trpiš.

ZAHVALA

V 93. letu nas je za vedno zapustil
dragi oče, tast, dedek in pradedek

Jožef Sobočan

iz Lipe 21

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
botrini, znancem in sosedom, ki ste nam v najtežjih trenutkih
stali ob strani, nam izrekli sožalje, darovali vence in cvetje, za
svete maše in druge namene ter ga pospremili na njegovi zadnji
poti. Hvala gospodu župniku za pogrebni obred, še posebno
hvala govorniku gospodu Zdravcu in Krajevni skupnosti Lipe.
Najlepše hvala zdravniškemu in strežnemu osebju kirurškega
oddelka v Rakičanu. Hvala lepa pevskemu zboru za odpete
žalostinke. Vsem še enkrat iskrena hvala!

Žalujoci: sin Mirko, hčerke Vera, Marta, Marija in Cilka
z družinami, snaha Marta, vnuki in pravnuki



Tvoje pridne roke
in pridno srce
so naš ponos
in lep spomin nate.

V SPOMIN

13. julija minevata dve leti, odkar nas
je zapustil dragi mož in oče

Alojz Ferko

iz Doljnih Slaveč 56

Ne čas ne solza nas ne moreta potolažiti. Pogrešamo te vselej in
povsod. Zato živiš med nami in ne boš nikoli pozabljen. Hvala
vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče, prinašate rože in
se ustavite ob njegovem grobu.

Tvoji najdražji



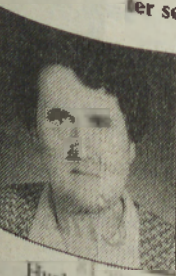
ZAHVALA

Tiho in brez slovesa nas je zapu-
stil naš dragi papa, opapa, pra-
opapa, tast in brat

Feri Šarkanj

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodni-
kom, prijateljem in znancem, ki so nam v teh težkih
trenutkih stali ob strani, nam ustno ali pisno izrekli
sožalje, darovali cvetje, vence in sveče ter ga pospremili
na njegovi zadnji poti. Posebno zahvalo želimo izreči
patronažni sestri gospe Cvetki, gospe Majdi Jug, govor-
niku ob odprtem grobu, gospodu dr. Alojzu Slaviču in
kolektivu ŽVZ-ja Murska Sobota. Lepa hvala tudi za
odigrano Tišino. Hvala za lep cerkveni obred in odpete
žalostinke.

Žalujoci: hčerka Majda z možem Milanom, vnukinja
Alenka z družino, vnuk Boris, pravnuka Matej in Saška
ter sestra Milika z družino



6. avgusta minevajo tri leta, ko je
tiho zaspala naša draga

Šarika Šarkanj

roj. Mörcec

Hvala vsem, ki jo ohranjate v lepem spominu.

Vsi njeni



Ljubezen, delo in trpljenje
tvoje je bilo življenje.
Nekoč, ko osuše se nam
zate solzne oči,
pridemo k Tebi počivati,
draga nepozabljena.

ZAHVALA

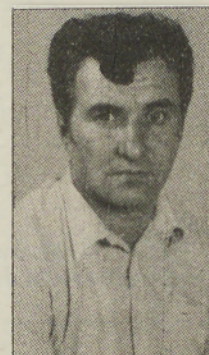
Ob nenadomestljivi izgubi naše ljub-
ljene žene, mame, babice in tašče

Irene Gomboc

roj. Gergar, iz Apač 73

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sose-
dom in znancem, ki ste pospremili našo drago pokojnico na
njeni mnogo prerani zadnji poti, ji darovali cvetje, sveče in
v dobre namene ter nam ustno in pisno izrazili sožalje in besede
tolažbe. Hvala sodelavcem kolektiva Radenska Radenci in
sodelavcem kolektiva Splošne bolnice Rakičan. Posebna hvala
g. duhovniku Evangeličanske cerkvene občine Gornji Slaveč za
ganjlive besede slovesa in opravljen cerkveni pogrebni obred ter
govornici gospe Mariji Perpar za lepe besede ob slovesu,
mešanemu pevskemu zboru iz Apač za odpete žalostinke in
godbeniku za odigrano Tišino; hvala tudi pogrebni podjetju
Vrbnjak za pogrebne storitve. Vsem še enkrat iskrena hvala!

Žalujoci: mož Ludvik, hčerka Vlasta, vnukinja Miranda, zet
Slavek, sin Ludvik, vnukinja Andreja, snaha Mira in sin
Branko, vnuk Alen in snaha Dragica ter brat Vlado



Nekje v tebi bila je bolečina,
a zamahnil si z roko -
zmoget bom, močnejši sem!
Pa vendar...

ZAHVALA

Z globoko bolečino sporočamo, da
nas je v 47. letu nenadoma in mnogo
prežgodaj zapustil

Alfonz Kolenko

iz Črenšovce, živel je v
Domžalah, Ljubljanska cesta 88

Ob boleči izgubi našega brata, strica, ujca in nečaka se iskreno
zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom, prijateljem,
znancem in vsem drugim, ki so ga spremljali na njegovi zadnji
poti, darovali cvetje ali za svete maše. Zahvaljujemo se g.
kaplanu Ivanu Kranjcu za pogrebni obred in izbrane besede
med sveto mašo, pevcem in pevkam mešanega pevskega zbora
za odpete poslovilne pesmi in vsem, ki ste karkoli dobrega storili
za našega Fonzija.

Črenšovci, Mala Polana, Lendava, 29. 6. 1994

Žalujoci: brata Matija in Vinko ter sestra Ivanka z družinami in
drugo sorodstvo



Zdaj mirno spiš,
več bol s teboj ne hodi.

Prešeren

V SPOMIN

13. julija mineva žalostno leto, odkar
nas je zapustila naša mama, mamca,
sestra in sosedka

Katarina Kolenko

iz Črenšovce

Hvala vsem, ki se je z lepo mislijo spominjate, molite za njo in
obiskujete njen grob.

Vsi njeni



Čeprav so peli litanije vseh svetnikov, služili črno mašo in ponovno sklicali partijski sestanek, se učiteljem soboške Srednje kovinarske in tekstilne šole, zbranim okrog zdaj že prejšnjega ravnatelja **Janeza Obala - Janeza Sramežljivega**, ki je vse obrede vodil, ni posrečilo, da bi preprečili namestitev novega ravnatelja **Ludwiga Sukiča - Ringo kills people for nothing**. Profesor Ringo si je kot nekdanji veliki Neron krono nataknil sam. Izjavil je: »Naše veličanstvo bo vladalo brez podreptikov!«

Milka Fišer - Mica je ogorčena. »Kako lahko kdo v imenu ženskega sveta izjavi: Vsaka ima svoj faktor!«

Človek, ki ga zaradi sramotjenja imena in lika našega velikega maršala tukaj ne omenjamo več z imenom, saj njegova duša biva v najglobljem pritličju, je naredil nadaljnjo svinjarijo. Devalviran je ceno, ki jo je potrebno plačati za omembo v tej rubriki. Od zdaj bo potrebno plačati samo še kakih 800.000 slovenskih tolarjev - kot doslej še naprej na račun protestantskih in papinskih župnijskih uradov, ki za tako zbran denar služijo maše na čast Svetemu duhu, da bi se tipom, kot je **neomenjeni**, presvetlila pamet.

S tem ko je pred sodiščem zmanjšal svoj odškodninski zahtevek - naj vas ljubi pametni državljani Prekmursko-Prleške republike, spominimo, da smo **neomenjenega** prvič omenili kot **Titofila**. Tega ni bil vreden!



zidij tožil zaradi žalitve! - je vtgel tudi nadaljnje prgišče mušjih drekcev na **Titov** lik. Naj vas, ljubi pametni državljani Prekmursko-Prleške republike, spominimo, da smo **neomenjenega** prvič omenili kot **Titofila**. Tega ni bil vreden!

In kot da to ne bi bilo dovolj, je mladega perspektivnega sodnika, bodočega neperspektivnega advokata **Igorja Vinčeca-Berijo**, ki je v imenu ljudstva razsodil o količini duševnih bolečin, kar se doslej ni posrečilo še nikomur, obrukal pred zgodovino in mu za advokatsko klientsko določil samo zarjaveli partijski kader. - Smešne zgodovine zategadelj zaudarja - tako nam bog pomagaj!

Haitski predsednik **Papa Doc**, ki je zadnje volitve pred padcem svoje diktature dobil s 104 odstotki, je za nedolgočasen čas najel penzion v gostišču **Kokot** (po madžarsko: **Muska kokoš**) **Emilijane Horvat - Done**. Ko je zvedel, s kakšno večino je bila izvoljena za **najketerco** po okusu publike, je zagledal možnost, da se demokratično vme na oblast, če mu bo zaupala, kako je vodila predvolilno kampanjo.

Slavko Švenda - Castro se je vrnil na javno sceno. Njegova prva izjava: »Naš največji pisatelj **Feri Lainšček** - Člo ima vse, kar imajo veliki pisatelji. Tudi svojo gasilsko četo.«

KESEDAM KONJ

Radgonski mehurčki

Lepo pozdravljeni, ljube moje. Vročih, predvsem na Partizanski ulici (oziroma na lepih pločnikih). Ja, da ne pozabim! Kot sem rekla, ga v Radgoni zopet se(r)jemo oziroma so ga dvakrat v enem tednu. Ampak neuspešno. Mislim na naše »sendvič« poslance. To se jim lepo godi, pridejo vsak četrtek, posedejo v klopi, ugotovijo, da so nesklepčni, navlijo na sendviče, poplaknejo s »špricarjem« (upam, da si ga sami plačajo, menda so sendviči zastojni). Haska pa nič, od nobenega na čelu »županom. Za konec mojega delovnega in ustvarjalnega pisanja (tudi jaz bi rada imela dopust!) bom malo zlobna do župana. Konec je (oziroma že več) štiriletnega mandata in po moji ženski pameti (to pa nekaj velja!) predlagam našemu »velikemu« županu, da napiše spomine z naslovom »Kaj sem koristnega storil v štirih letih« in zlobneži (moški seveda!) bi dodali, da bi ta knjiga imela kar na strani, vendar praznih! Oprostite, župan, ampak tako se govori!

Jaz, ljube moje, tega ne razumem!
Pa tako so lepo dihale - pozimi in poleti!

Pravijo, da bodo kmalu zrasle lipe!
Upam in želim, da bo kaj iz tega in da bo nastal »tam zgoraj« lep in koristen parkirni prostor. Še vzgojo voznikov bi potrebovali, da ne bi parkirali na pločnici.

Lep dopust vam želi vsem skupaj
RADGONSKA KLEPETULJA

Prejšnjikrat smo objavili sliko, posneto v maju na soboškem srednješolskem centru. Na njej se je prepoznala naša naročnica **Vilna Lovenjak iz Vadarec 5**. Dobila je 10.000 tolarjev.

NE RECITE NIČESAR,
LE NASMEHNITE SE!

Pa v Vestnik pogledajte! Če se najdete »zaokroženi« na sliki, pridite po nagrado, vredno 10.000 tolarjev.

NE RECITE NIČESAR,
LE NASMEHNITE SE!



Ribe s trebuhu navzgor

V Murini nekdanji strugi in pozneje rokavu na Dolnji Bistrici, ki je znan pod imenom Bobri, sicer pa mu domačini pravijo Berek, so v nedeljo priplavale na površje poginule ribe. Ribiči, ki so jih odstranjevali, menijo, da jih je bilo kakih 600 kilogramov.

Menijo pa, da vseh mrtvih rib še ni na površje, ker so potem, ko so začele poginjati, najprej potonile in šele pozneje priplavale navzgor. Poginile so ščuke, težke tudi poldrugi kilogram, veliko je bilo tudi letošnjih mladice; največji ploščici so tehtali okrog dva kilograma; najtežji poginuli som je tehtal 6 kilogramov. Ustrezna komisija je vzela nekaj mrtvih rib in jih poslala na raziskave v Ljubljano, od koder pričakujejo rezultate v soboto. Velik pogin rib je bil tudi v Selnici na Hrvaškem, kamor hodijo naši ribiči pogosto na ribolov. Tam naj bi ribam pokali mehurji in menda so se tamkajšnji Cigani z ribjim mesom dobro založili.

šsm

Lendavski pereci

Vest, da prihaja v mojo občino kičast voz, ki ga vlečejo junci, se je hitro razširila in ljudje so hiteli k cesti kot junci, samo da bi ja videli to čudo. Je že tako, da tudi na vasi vse redkeje videvamo vprego, razen seveda pri prav tako redkih zakoncih, za katere pravijo, da dobro vozijo v zakonskem jarmu.

»Hare Krišna Hare Krišna / Krišna Krišna Hare Hare / Hare Rama Hare Rama / Rama Rama Hare Hare,« so peli nenavadni popotniki. Moji soobčani sploh niso bili do njih sovražni, saj so pridno kupovali njihove knjige. Ustavili so se v več krajih in ljudje so jih vabili v hiše, da bi jim postregli z mesom. Mladenci in mladenke, ti suhi, pa so tako grešno jed lepo odklonili, saj so vegetarijanci. Tudi alkoholnih pijač ne pijejo, s(m)o zvedeli od popotnikov. Še marsičemu drugemu so se odpovedali, denimo spolnosti, no ja, razen takrat, ko hočeta Ona in On zaploditi otroka.

Vola oziroma po naše junca, ki sta vlekla tempelj z lutko Najvišjega, sta bila po mnenju občudovalcev iz lendavske občine veliko premočna. Soseda Mariča je dejala, da ji narejena škoda, ker so tema živinčeta izrezala jajca, saj bi bila bolj koristna kot plodilca. Verjetno se je spovedala Kazimirja z živinorejsko-veterinarskega zavoda, ki je živel za nekaj tisoč potomcev. Prav gotovo sta jo slišala njena sama, a rekla nista nič, ker sta pač junca. Pri nas, kjer nismo bikov na vkapljam, nimamo juncev živali, je pa uporabljal bikov na vkapljam, kar pogosto. Z njo označujemo tiste, ki so označevali kar pogosto. Z njo označujemo tiste, ki so debeli kot junec; tiste, ki so nori kot junec... je pa tudi ona, da ta ali oni (pogleda kot zaboden vol (junec), zato se s takim volom ne gre pogovarjati.

»Hare Rama Hare Rama / Rama Rama Hare Hare,« je odmevalo po vaseh. Sodobni menihi (o volih ste pravi prebrali) so navdušili. Še zdaj, ko so večni popotniki na Ogrskem, stišči tu in tam brundanje Hare Krišna... Se dobro, da so odšli, saj bi s svojim boemstvom še bolj navdušili ne le tiste moje soobčane, ki jim delo ravno ne delajo, ampak tudi one, ki v teh vročih (tudi deževnih) dneh še kaj delajo. Mar ni lepo potovati, četudi z voli, širiti sporočilo. Pa v strahu ni treba biti, kaj boš jedel, pil... Sicer pa je naš nam veliko bližji Jezus Kristus, dejal, da ptice ne sejejo in ne žanjejo, a kljub temu niso lačne... Ob vsem tem se ne dozdeva, da se še najboljše godi tistim, ki se praveč ne grebejo. Pa vendarle: Le kaj bi se zgodilo, če bi bili taki vol grebejo. Ze zdaj, ko imamo toliko in toliko upokojevcem, volim in toliko iskalcev zaposlitve (ki pa je v večini sploh ne iščejo) že zdaj... je pravi čudež, da sploh še živimo, napredujemo in vse bolj rinemo v Evropo. Kaj neki bi šele bilo, ko bi naš delovnim časom ne zapuščali tovarn, polj... in hodili gibanje juncev na cesto, ampak bi se zapirali v tiste med nami, ki jih spodbudili k poslušnosti in delu? Hitro bi bili na koncu, ki pravimo naglemu napredovanju.

Vse bolj pa se mi dozdeva, da je delovna vna popustila tudi pri mojem sorodniku Naciji, ki dopustuje nekje na morju. Očino je tako len, da ni mogel napisati niti razglasi nite. Morda pa je mož ob ves denar, ki ga je dobil za buke škoda, ker ga ni dal vkopiti in bi tako dobil junca, ki bi ga tudi lahko posodil večnim popotnikom, saj je eden od naših, ki so se pomikali skozi mojo občino in dalje tja proti granici v Dolgi vasi, šepal. Jo ejzakat!

JANCI

Turnišče: cene pujskov

Prejšnji četrtek so pripeljali rejci na sejem 75 pujskov, ki so bili stari od 7 do 10 tednov in težki od 15 do 20 kilogramov. Kupci so morali za par odsteti od 9.000 do 12.000 tolarjev, kupili pa so le 20 živali.

Sejem v Turnišču je vsak četrtek, prodajalci pa morajo imeti s sabo veljavne živinske potne liste.

Pomurska banka d.d.

Moja domača banka

Menjalniški tečaj Pomurske banke z dne 8. julija 1994, tečaj velja od 7. 7. 1994 od 00.00.

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 12. junija 1994 od 00.00.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.131.6736	1.030.00	1.180.00
Francija	100	2.316.2849	2.209.00	2.381.00
Nemčija	100	7.960.5625	7.640.00	7.85
Italija	100	8.0004	7.58	8.280.00
Švica	100	9.459.5364	9.020.00	124.00
ZDA	1	123.3489	121.40	

Potovanje v tujino bo veliko brezskrbnejše in sproščeno, če ne boste imeli s sabo večjih zneskov v tuji valuti.

Namesto gotovine vam svetujemo varnejše načine plačevanja v tujini:

- s potovalnim čekom
- z evročekom (evroček izpolnite sami v valuti države, v kateri plačujete ali dvigate gotovino)
- s plačilno kartico Eurocard (možno plačevanje v hotelih, restavracijah, trgovinah, možen tudi dvig gotovine v bankah)

Podrobnejše informacije dobite v svoji enoti LB - Pomurske danke, d.d.

S.O.S. Company Veščica d.o.o.
69000 MURSKA SOBOTA, Veščica 4e, tel.: 069/23 507, fax: 31 576

Cene rabljenih avtomobilov

Na sejem rabljenih avtomobilov pri soboškem Agroservisu so prodajalci v nedeljo pripeljali 50 vozil, prodali pa 3.

Znamka avtomobila	Letnik	Prevoz. km	Cena
Mercedes 200 D	1978	140.000	7.000 DEM
Citroen AX	1990	44.000	8.700 DEM
Toyota Corrola	1990	65.000	16.500 DEM
Golf JX	1989	39.000	14.000 DEM
Renault 5	1990	50.000	8.500 DEM
Lada Samara	1987	96.000	320.000 SIT
Fiat Regatta	1985	130.000	6.500 DEM
Jugo 55	1990	40.000	4.500 DEM
Opel Kadett 1.3	1985	69.000	8.500 DEM
Fiat Uno 45	1990	46.000	8.300 DEM
Skoda Favorit	1993	4.800	10.500 DEM
Zastava 101	1984	96.000	1.700 DEM
Wartburg	1989	80.000	3.000 DEM
Renault Clio 1.2	1992	7.883	1.330.000 SIT

TC MERKUR Murska Sobota
Testne vožnje vozil
Citroën AX in Citroën ZX
v četrtek, 14. julija,
od 10. do 12. ure in od 15. do 18. ure.
Le ta dan so cene Citroënovih vozil nižje za 2%.
MERKUR